

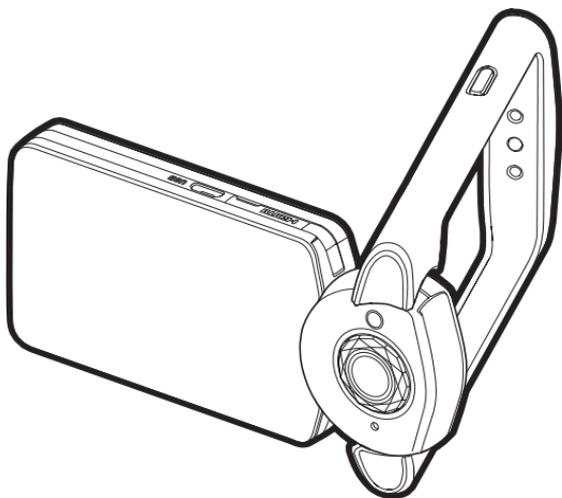
# CASIO®

ES

Cámara digital

# EX-TR50

## Guía del usuario



Gracias por la compra de este producto CASIO.

- Asegúrese de leer las precauciones contenidas en esta Guía del usuario antes de comenzar a usar este producto.
- Guarde la Guía del usuario en un lugar seguro para futuras consultas.
- Para obtener la información más reciente sobre este producto, visite el sitio web oficial EXILIM en <http://www.exilim.com/>

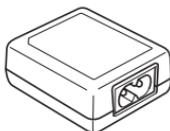
# EXILIM

## Accesorios

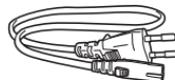
Cuando desembale la cámara, compruebe que no falte ninguno de los accesorios mostrados a continuación. Si hay algún elemento faltante, póngase en contacto con su vendedor original.



Batería recargable de ion-litio (NP-150)



Adaptador USB AC (AD-C53U)



Cable de alimentación\*



Cable micro USB



Referencia básica

\* La forma de la clavija del cable de alimentación varía según el país o la zona geográfica en donde se compró la cámara.

## ¡Lea esto primero!

- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- El contenido de este manual fue verificado en cada paso del proceso de producción. En caso de preguntas, o si aprecia algún error, etc., no dude en ponerse en contacto con nosotros.
- Queda prohibida la copia, íntegra o parcial, del contenido de esta Guía del usuario. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido cualquier uso del contenido de este manual por razones que no sean de uso personal, sin el consentimiento de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños y perjuicios o pérdidas por lucro cesante sufridos por usted o por terceros que resulten del uso o de un fallo de funcionamiento de este producto.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños, pérdidas por lucro cesante, o quejas de terceros que resulten del uso de EXILIM Remote.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas por lucro cesante ocasionados por el borrado de los contenidos de la memoria debido a fallos de funcionamiento, reparación, o cualquier otra causa.
- Tenga en cuenta que las pantallas e ilustraciones del producto mostradas como ejemplo en esta Guía del usuario, pueden diferir ligeramente de las pantallas y de la configuración real de la cámara.

### Panel LCD

El panel de cristal líquido de la pantalla utiliza tecnología de alta precisión que provee un rendimiento de píxeles superior a 99,99%. Esto significa que un número muy pequeño de píxeles puede permanecer siempre encendido o apagado. Esto se debe a las características del panel de cristal líquido, y no es ningún signo de anomalía.

#### **Realice tomas de prueba**

Antes de grabar su imagen final, realice una toma de prueba y compruebe que la cámara está grabando correctamente.

# Contenido

Accesorios . . . . .	2
¡Lea esto primero! . . . . .	3
Guía general . . . . .	8
Datos visualizados en la pantalla y cómo modificarlos . . . . .	9

## Guía de inicio rápido 11

Qué puede hacer con su cámara CASIO . . . . .	11
Cambio del estilo de la cámara para que corresponda con las condiciones de grabación . . . . .	13
■ Apertura y cierre del marco . . . . .	13
■ Para girar la pantalla del monitor . . . . .	14
■ Configuraciones de la cámara . . . . .	15
Uso del panel táctil . . . . .	16
Primero, cargue la batería antes del uso . . . . .	18
■ Instalación de la batería . . . . .	18
■ Carga de la batería . . . . .	19
Configuración de los ajustes básicos la primera vez que enciende la cámara . . . . .	24
Preparación de una tarjeta de memoria . . . . .	26
■ Tarjetas de memoria compatibles . . . . .	26
■ Para insertar una tarjeta de memoria . . . . .	27
■ Para formatear (inicializar) una tarjeta de memoria nueva . . . . .	28
Encendido y apagado . . . . .	29
Para capturar una instantánea . . . . .	30
■ Selección de un modo de grabación automática . . . . .	30
■ Para disparar una instantánea . . . . .	31
Visualización de instantáneas . . . . .	33
Borrado de instantáneas y películas . . . . .	34
Precauciones sobre la grabación de instantáneas . . . . .	36

## Grabación de imágenes 37

Selección de un modo de grabación . . . . .	38
■ Grabación mediante Toma con pose . . . . . (Toma con pose) . . . . .	39
■ Grabación con efectos artísticos . . . . . (ART SHOT) . . . . .	40
■ Toma de tres versiones de una imagen con diferentes ajustes del tono de piel . . . . . (Retoque BKT) . . . . .	42
■ Grabación de bellos retratos . . . . . (Retoque) . . . . .	43
Uso de la cámara como un espejo . . . . .	44
Disparo con zoom . . . . .	45
Captura de un autorretrato . . . . .	46
Para grabar una película . . . . .	47

## Uso de BEST SHOT

50

Grabación con Toma triple .....	51
Uso del obturador de movimiento para activar una operación del temporizador .....	(Obturador mov.) .. 52
Corrección digital de sobreexposición y subexposición .....	(HDR) .. 53
Grabación con escena nocturna de alta velocidad . (Escena nocturna HS) ..	53
Grabación con escenas nocturnas y retratos de alta velocidad .....	(Esc. noct. y retratos HS) .. 54

## Ajustes de grabación avanzados

55

Uso del menú REC .....	55
■ Uso del obturador táctil .....	(Obt. táctil) .. 56
■ Uso del temporizador .....	(Temporizador) .. 56
■ Uso de la luz LED .....	(Luz LED) .. 57
■ Cambio del tamaño de imagen .....	(Tamaño imagen) .. 58
■ Ajustes de calidad de imagen de la película .....	(Calidad pelíc.) .. 59
■ Corrección del brillo de la imagen .....	(Brillo) .. 59
■ Ajuste del equilibrio de blanco .....	(Eq. blanco) .. 60
■ Especificación de la sensibilidad ISO .....	(ISO) .. 61
■ Selección de un modo de enfoque .....	(Enfoque) .. 62
■ Activación de la revisión de imágenes .....	(Revisar) .. 63

## Cómo ver instantáneas y películas

64

Visualización de instantáneas .....	64
Cómo ver una película .....	64
■ Edición de una película en la cámara .....	(Editar película) .. 66
Visualización del menú de imágenes .....	67
Zoom sobre la imagen en pantalla .....	67
Cómo ver instantáneas y películas en una pantalla de TV .....	68

## Otras funciones de reproducción

(PLAY) 70

Uso del menú PLAY .....	70
■ Creación de una Película publicitaria .....	(Película publicitaria) .. 70
■ Cómo realizar operaciones de pintura en una imagen .....	(Pint.) .. 72
■ Cómo ver una presentación de diapositivas en la cámara .. (Diapositivas) ..	73
■ Extracción de una imagen de una instantánea .....	(Cortar el objeto) .. 73
■ Inserción de un objeto en otra instantánea o adición de un fotograma incorporado en una instantánea .....	(Pegar el objeto) .. 75
■ Protección de archivos contra el borrado .....	(Proteger) .. 76
■ Rotación de una imagen .....	(Rotación) .. 77
■ Redimensionado de una instantánea .....	(Camb. tamaño) .. 77
■ Recorte de una instantánea .....	(Recorte) .. 78

## **Establecer una conexión LAN inalámbrica** **79**

---

Funciones de LAN inalámbrica .....	79
Establecer una conexión entre un smartphone y su cámara .....	81
■ Instalación de la aplicación EXILIM Remote en su smartphone .....	81
■ Configuración de LAN inalámbrica .....	82
Uso del smartphone como mando a distancia de la cámara .....	(Captura remota) .. 83
Envío de una instantánea recién grabada a un smartphone .....	(Enviar última toma) .. 85
Envío de un archivo de instantáneas o de película de la memoria de la cámara a un smartphone .....	(Env. a tel.) .. 86
Redimensionado de instantáneas antes de enviarlas a un smartphone .....	(Camb/tam prev. env.) .. 87
Cómo ver en el smartphone las instantáneas y películas de la memoria de la cámara .....	(Ver en teléf.) .. 88

## **Impresión** **89**

---

Impresión con un ordenador .....	89
----------------------------------	----

## **Empleo de la cámara con un ordenador** **91**

---

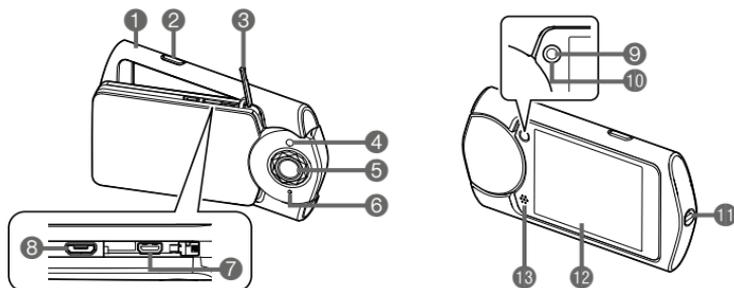
Qué puede hacer con un ordenador.....	91
Empleo de la cámara con un ordenador Windows .....	91
■ Cómo ver y guardar imágenes en un ordenador .....	92
■ Reproducción de películas .....	94
Empleo de la cámara con un Macintosh .....	95
■ Conexión de la cámara a su ordenador y almacenamiento de archivos .....	95
■ Reproducción de películas .....	97
Archivos y carpetas .....	98
Datos de la tarjeta de memoria .....	99

Ajuste de la luminosidad de la pantalla . . . . . (Pantalla) . . . . .	100
Selección de la información en pantalla . . . . . (Info) . . . . .	100
Bloqueo de la pantalla . . . . . (Bloqueo pantalla) . . . . .	101
Redimensionado de instantáneas antes de enviarlas a un smartphone . . . . . (Redimensionar antes de enviar) . . . . .	101
Configuración de los ajustes de sonido de la cámara . . . . . (Sonidos) . . . . .	101
Instantáneas con el estampado fecha . . . . . (Mca. tiempo) . . . . .	102
Configuración de los ajustes de la hora mundial . . . . . (Hora mundial) . . . . .	103
■ Ajuste del destino de un viaje . . . . .	103
■ Selección de la visualización de la hora . . . . .	103
Ajuste del reloj de la cámara . . . . . (Ajustar) . . . . .	104
Especificación del estilo de fecha . . . . . (Estilo fecha) . . . . .	104
Especificación del idioma de visualización . . . . . (Language) . . . . .	105
Selección del método de salida del terminal HDMI . . . . . (HDMI) . . . . .	105
Cambio de la contraseña de la cámara para la conexión LAN inalámbrica . . . . . (Ctseña. WLAN) . . . . .	106
Visualización de una pantalla de inicio en el encendido . . . . . (Inicio) . . . . .	106
Formateo de la memoria interna o una tarjeta de memoria . . . . . (Formato) . . . . .	107
Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica . . . . . (Reposición) . . . . .	107

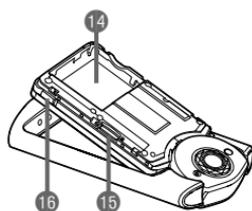
Precauciones de seguridad . . . . .	108
Precauciones durante el uso . . . . .	115
Fuente de alimentación . . . . .	120
■ Carga . . . . .	120
■ Precauciones sobre la batería . . . . .	121
■ Uso de la cámara en otro país . . . . .	121
Uso de una tarjeta de memoria . . . . .	122
Reposición a los ajustes iniciales predeterminados . . . . .	123
Algo no anda bien..... . . . .	125
■ Localización y solución de problemas . . . . .	125
■ Mensajes visualizados . . . . .	129
Número de instantáneas/tiempo de grabación de la película . . . . .	130
Especificaciones . . . . .	132

## Guía general

La descripción de cada elemento se encuentra en la página cuyo número se muestra entre paréntesis.



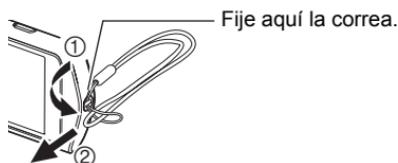
- 1 Marco (página 13)
- 2 Botón disparador (página 31)
- 3 Cubierta [HDMI] (página 68)
- 4 Luz LED (página 57)
- 5 Objetivo
- 6 Micrófono (páginas 16, 49)
- 7 Salida HDMI [HDMI] (micro) (página 68)
- 8 Puerto [USB] (páginas 19, 22, 92, 96)
- 9 [⏻] (Encender/apagar) (página 29)
- 10 Luz trasera (páginas 20, 23, 29, 31)
- 11 Orificio para la correa (página 8)
- 12 Pantalla (páginas 9, 9, 16, 100)
- 13 Altavoz



- 14 Compartimiento de la batería (página 18)
- 15 Ranura para tarjeta de memoria (páginas 27, 122)
- 16 Botón [OPEN] (páginas 18, 27)

- En la ilustración de arriba se muestra la cubierta de la cámara desmontada (página 18).

Para fijar la correa (disponible en el mercado o disponible por separado) a la cámara

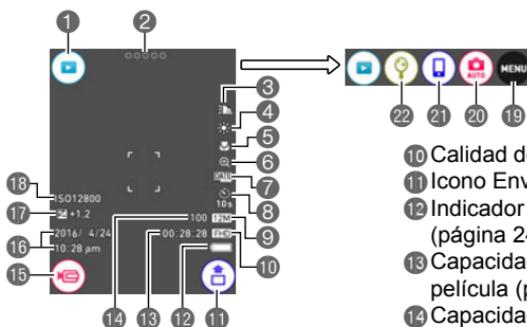


## Datos visualizados en la pantalla y cómo modificarlos

La pantalla le ofrece una información sobre el estado de la cámara mediante diversos indicadores, iconos y datos numéricos.

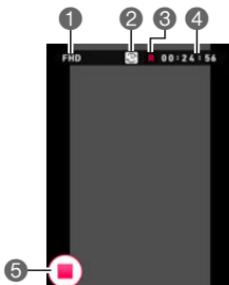
- Las pantallas de ejemplo de esta sección tienen por objeto mostrarle la ubicación de todos los indicadores y demás datos que aparecen en la pantalla en los diversos modos. No representan las pantallas que en realidad aparecen en la cámara.

### ■ Grabación de instantáneas



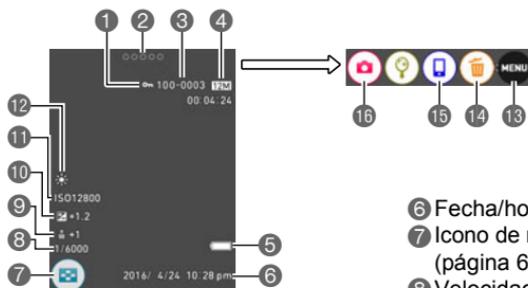
- Icono del modo PLAY (página 29)
- Icono “○○○○○” (Mostrar iconos)
- Luz LED (página 57)
- Equilibrio del blanco (página 60)
- Modo de enfoque (página 62)
- Zoom digital (página 45)
- Mca. tiempo (página 102)
- Modo de temporizador (página 56)
- Tamaño de imagen de la instantánea (página 58)
- Calidad de la película (páginas 47, 59)
- Icono Enviar última toma (página 85)
- Indicador del nivel de batería (página 24)
- Capacidad de memoria restante para película (página 131)
- Capacidad de memoria restante para instantáneas (página 130)
- Icono de película (páginas 32, 47)
- Fecha/Hora (páginas 24, 104)
- Brillo (página 59)
- Sensibilidad ISO (página 61)
- Icono de menú (página 55)
- Icono del modo de grabación (página 38)
- Icono de captura remota (página 83)
- Icono del modo espejo (página 44)

### ■ Grabación de películas



- Calidad de la película (páginas 47, 59)
- Icono de interruptor del tiempo de grabación (página 48)
- Icono de tiempo restante de la película (página 48)
- Capacidad de memoria restante para película/Tiempo de grabación de la película (páginas 48, 131)
- Icono de detención de la película “■” (páginas 32, 48)

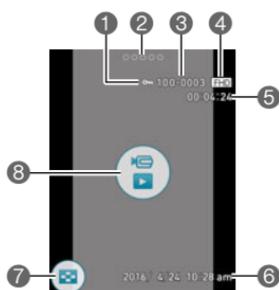
## ■ Visualización de instantáneas



- 1 Indicador de protección (página 76)
- 2 Icono “○○○○” (Mostrar iconos)
- 3 Nombre de carpeta/archivo (página 98)
- 4 Tamaño de imagen de la instantánea (página 58)
- 5 Indicador del nivel de batería (página 24)

- 6 Fecha/hora (páginas 24, 104)
- 7 Icono de menú de imágenes (página 67)
- 8 Velocidad de obturación
- 9 Retoque (página 43)
- 10 Brillo (página 59)
- 11 Sensibilidad ISO (página 61)
- 12 Equilibrio del blanco (página 60)
- 13 Icono de menú (página 70)
- 14 Icono de borrado (página 34)
- 15 Icono de envío de la imagen (páginas 86, 88)
- 16 Icono de modo REC (página 29)

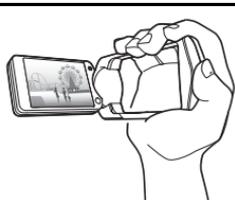
## ■ Reproducción de películas



- 1 Indicador de protección (página 76)
- 2 Icono “○○○○” (Mostrar iconos)
- 3 Nombre de carpeta/archivo (página 98)
- 4 Calidad de la película (páginas 47, 59)
- 5 Tiempo de grabación de la película (página 64)
- 6 Fecha/hora (páginas 24, 104)
- 7 Icono de menú de imágenes (página 67)
- 8 “” Icono de reproducción de la película (página 64)

## Qué puede hacer con su cámara CASIO

Su cámara CASIO cuenta con una variedad de poderosas funciones y características para una fácil grabación de imágenes digitales, incluyendo las siguientes funciones principales.



### Una variedad de estilos fotográficos

Puede abrir el marco y girar la pantalla del monitor LCD para tomar capturas cómodamente desde cualquier ángulo durante tiempos prolongados y simplificar los autorretratos.

→ Para obtener más información, vea la página **13**.



### Operación simple a través del panel táctil

La pantalla del monitor es un panel táctil que se puede utilizar para realizar las operaciones.

→ Para obtener más información, vea la página **16**.



### Autorretratos fáciles

Para simplificar los autorretratos, la pantalla del monitor puede girarse de manera que quede orientada en la misma dirección que el objetivo de la cámara.

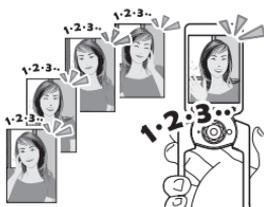
→ Para obtener más información, vea la página **46**.



### Cómo fotografiar mejores retratos

La función retoque permite ajustar los tonos y la textura de la piel del sujeto y suaviza las sombras faciales provocadas por la luz del sol para obtener retratos más bellos.

→ Para obtener más información, vea la página **43**.



## Toma con pose

La Toma con pose le permite tomar cinco instantáneas sucesivamente, mientras la cámara proporciona guía de voz.

→ Para obtener más información, vea la página **39**.



## ART SHOT

Una variedad de efectos artísticos ayudan a convertir fotografías corrientes en creaciones más fascinantes y novedosas. “ART SHOT” proporciona los siguientes efectos: Artística HDR, Bola de cristal, Toma c/ destellos, Cámara de juguete, Foco suave, Tono claro, Pop, Sepia, Monocromático, Miniatura, Ojo de pez.

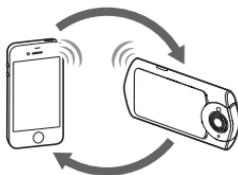
→ Para obtener más información, vea la página **40**.



## Pint.

Dibuje figuras, escriba texto o ponga información con el sello en una instantánea grabada.

→ Para obtener más información, vea la página **72**.



## Conexión LAN inalámbrica

Podrá utilizar su smartphone como mando a distancia de la cámara para enviar al smartphone las imágenes grabadas con su cámara.

→ Para obtener más información, vea la página **79**.

## Cambio del estilo de la cámara para que corresponda con las condiciones de grabación

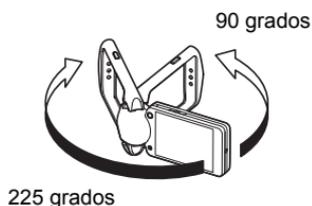
Puede cambiar la configuración de la cámara abriendo o cerrando el marco y girando el panel de la pantalla del monitor de acuerdo con las condiciones de grabación.

### **iIMPORTANTE!**

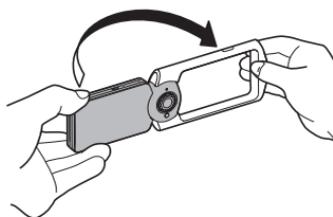
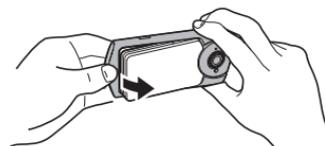
- No presione fuerte en la superficie de la pantalla. Se podría dañar la pantalla.
- Nunca toque el objetivo con los dedos. Las huellas de los dedos, la suciedad o cualquier otro tipo de impurezas en el objetivo pueden interferir con el funcionamiento normal de la cámara. Utilice un fuelle para objetivos u otros medios para eliminar la suciedad y el polvo del objetivo y la ventanilla del flash, y limpie suavemente con un lienzo suave y seco.

### Apertura y cierre del marco

El marco de la cámara puede girarse 90 grados hacia el lado del objetivo y 225 grados en sentido opuesto.



1. **Sostenga el marco con el objetivo dirigido hacia usted.**
2. **Empuje el panel de la pantalla.**
3. **Gire y abra el marco mientras sostiene los bordes del panel de la pantalla del monitor.**



### **iIMPORTANTE!**

- No intente abrir ni cerrar el marco mientras se gira el panel de la pantalla del monitor. Si lo hiciese, el marco podría entrar en contacto con el panel de la pantalla del monitor y ocasionar un mal funcionamiento.

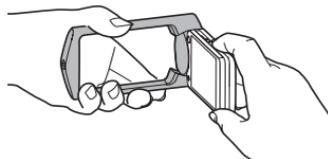
## Para girar la pantalla del monitor

Realice los siguientes pasos para girar la pantalla del monitor.

### NOTA

- El panel de la pantalla del monitor puede girarse a 180 grados en sentido horario y a 90 grados en sentido antihorario mientras lo sostiene como se muestra en la ilustración.
- También es posible girar el panel de la pantalla del monitor con el marco cerrado.

### 1. Sostenga la cámara tal como se muestra en la ilustración.



### 2. Sostenga el marco firmemente y gire con cuidado el panel de la pantalla del monitor.



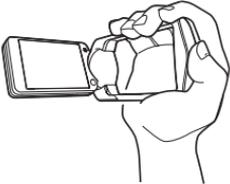
180 grados en sentido horario



90 grados en sentido antihorario

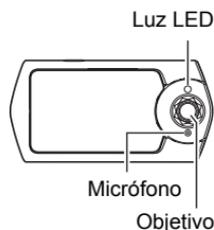
## Configuraciones de la cámara

Puede abrir el marco y girar la pantalla del monitor para una variedad de estilos diferentes.

<b>Captura normal</b>	<b>Grabación de película</b>
<p data-bbox="95 219 486 270">Capture con la pantalla del monitor dirigida en sentido opuesto al objetivo.</p> 	<p data-bbox="525 219 931 297">Abra el marco a 90 grados y sosténgalo. Si lo desea, también podrá tomar fotos con la cámara invertida.</p> 
<b>Fotografía de sobremesa</b>	<b>Fotografía de autorretratos</b>
<p data-bbox="95 596 502 695">Apunte la pantalla del monitor y el objetivo en la misma dirección y abra el marco a unos 30 grados de manera que la cámara pueda quedarse de pie.</p> 	<p data-bbox="525 596 915 642">Abra el marco y apunte la pantalla y el objetivo en la misma dirección.</p> 

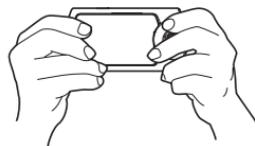
## NOTA

- No mueva la cámara durante el disparo. Presione el botón disparador teniendo la precaución de evitar cualquier movimiento durante y hasta unos instantes después del disparo del obturador.
- Tenga la precaución de no tapar con sus dedos y la correa, cualquiera de las partes indicadas en la ilustración.
- Como medida de prevención para evitar una caída accidental de la cámara, fije la correa para la muñeca (disponible en el mercado o disponible por separado) y asegúrese de mantenerla ceñida alrededor de sus dedos o su muñeca mientras opera la cámara.
- No balancee nunca la cámara cuando la lleve por la correa.



## ¡¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de que su dedo no bloquee ni esté demasiado cerca de la luz LED. Los dedos pueden causar sombras no deseadas cuando realice la captura.

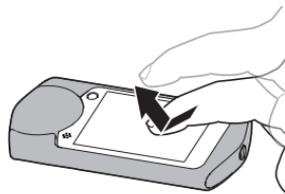


## Uso del panel táctil

La pantalla de la cámara es un panel táctil. Esto significa que puede realizar las siguientes operaciones tocando la pantalla con los dedos.

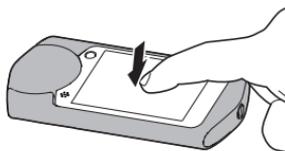
### Tocar

Toque momentáneamente la pantalla con su dedo.  
Toque la pantalla para seleccionar un icono o un elemento de menú, y para configurar los ajustes.



### Tocar y mantener pulsado

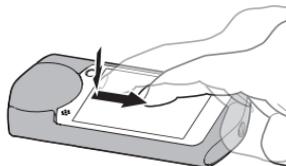
Mantenga su dedo contra la pantalla.  
Tocar y mantener presionada la pantalla para realizar la reproducción continua cuadro por cuadro de una película.



## Arrastrar

Mantenga su dedo contra la pantalla mientras la arrastra hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.

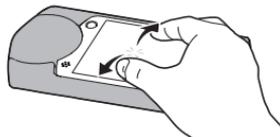
Arrastre para mover la imagen de la pantalla a otra posición y para desplazarse entre las imágenes.



## Separar dos dedos

Mantenga los dedos pulgar e índice sobre la pantalla táctil mientras los separa.

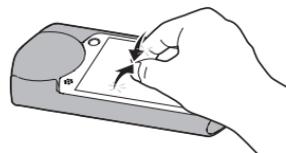
Separar dos dedos le permite agrandar la imagen de la pantalla.



## Pellizcar

Pellizque la pantalla juntando los dedos pulgar e índice.

Pellizcar le permite reducir el tamaño de la imagen de la pantalla.



## ❁ ¡IMPORTANTE!

- No utilice nunca un objeto duro o puntiagudo para realizar operaciones en la pantalla. Se podría dañar la pantalla.
- Es posible que pantalla de la cámara no responda cuando utilice las uñas para realizar las operaciones. Realice las operaciones con la yema de los dedos.

## NOTA

- La aplicación de una lámina protectora para pantalla LCD disponible comercialmente disminuirá la sensibilidad de operación de la pantalla.

## Primero, cargue la batería antes del uso.

Tenga en cuenta que la batería de una cámara recién comprada no está cargada. Realice los siguientes pasos para instalar la batería en la cámara y cargarla.

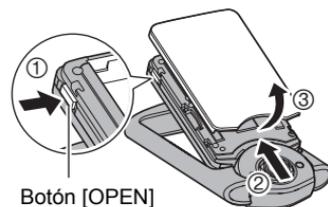
- Su cámara se alimenta mediante una batería de ion-litio especial recargable (NP-150) CASIO. Nunca intente usar otro tipo de batería.

### Instalación de la batería

#### 1. Abra el marco (página 13).

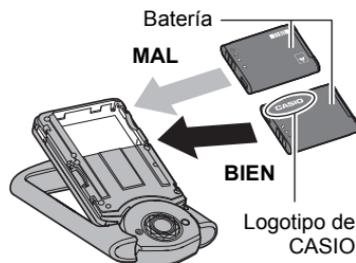
#### 2. Abra la cubierta.

Mientras presiona el botón [OPEN], deslice la cubierta en la dirección de la flecha ② en la ilustración.



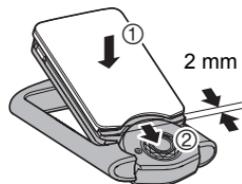
#### 3. Instale la batería.

Con el logotipo de CASIO de la batería dirigido hacia arriba, instale la batería en la cámara como se muestra en la ilustración.



#### 4. Cierre la cubierta.

- Posicione la cubierta a unos dos milímetros de la unidad del objetivo, manténgala paralela a la cámara y deslícela en la dirección de la flecha ① y luego de la flecha ② para asegurarla en su lugar.



## Para reemplazar la batería

### 1. Abra la cubierta y retire la batería.

Retire la batería levantando su borde, como se muestra en la ilustración.



### 2. Instale una batería nueva.

## Carga de la batería

Cargue la batería de la cámara mediante uno de los dos métodos siguientes. Antes de cargar la batería, abra el marco siguiendo el procedimiento descrito en “Apertura y cierre del marco” (página 13).

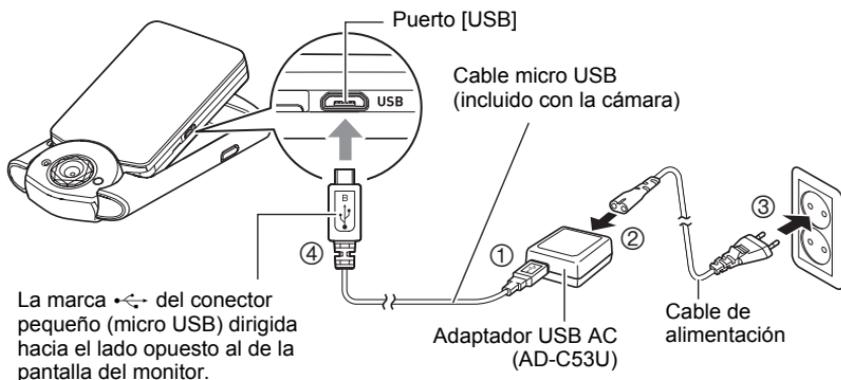
- Adaptador USB AC
- Conexión USB a un ordenador

### ■ Para cargar con el adaptador USB AC

El adaptador le permite cargar la batería mientras está instalada en la cámara.

Con la cámara apagada, realice la conexión en la secuencia indicada a continuación.

Tiempo de carga: Aproximadamente 140 minutos



- Cuando desconecte el adaptador USB-AC de la cámara, desconéctelo primero de la cámara.

## **¡IMPORTANTE!**

- La carga puede tardar más de lo normal debido a temperaturas ambientales extremas o cuando se ha dejado la batería sin usar durante un período de tiempo prolongado. Si la carga tarda más de unas cinco horas, un temporizador interrumpirá automáticamente la carga, aun cuando la batería no se haya cargado por completo. Esto se indica mediante el destello en rojo de la luz trasera. Si ha dejado la batería sin usar durante mucho tiempo, la carga podrá finalizar automáticamente y la luz trasera podrá comenzar a destellar en rojo en sólo unos 60 minutos después. En cualquier caso, desconecte el cable USB de la cámara y vuélvalo a conectar para continuar con la carga.
- Si presiona [⏻] (Encender/Apagar) mientras el adaptador USB AC está conectado a la cámara, ésta se encenderá con la alimentación suministrada por la batería. Debido a esto, la carga se detendrá.
- El adaptador USB AC se calienta durante la carga. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- La forma de la clavija del cable de alimentación depende de cada país o zona geográfica.

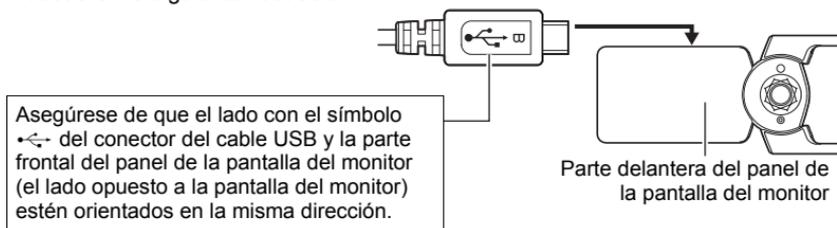
### **Operación de la luz trasera**

<b>Estado de la luz</b>	<b>Descripción</b>
Iluminada en rojo	Cargando
Destellando en rojo	Temperatura ambiente anormal, problema del adaptador USB AC, problema de la batería (página 120), o carga terminada mediante el temporizador
Apagada	Carga completa



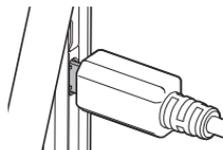
## Precauciones sobre la conexión del cable USB

- Cuando conecte el cable USB a la cámara, asegúrese de que el conector del cable y el panel de la pantalla del monitor estén correctamente orientados, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



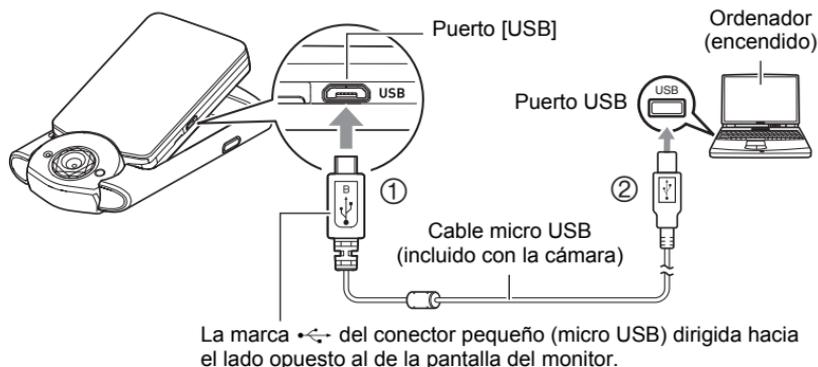
La luz trasera siempre se enciende después de comenzar la carga. Aunque la batería esté completamente cargada, la luz se iluminará momentáneamente. Si la luz no se ilumina, compruebe la orientación del conector del cable USB.

- Asegúrese de introducir el conector del cable en el puerto USB hasta que encaje firmemente con un chasquido audible. Si el conector no está introducido a fondo, se podría producir una comunicación defectuosa o un mal funcionamiento.
- Tenga en cuenta que aunque el conector esté introducido a fondo, podrá ver la parte metálica del mismo, tal como se muestra en la ilustración.



## ■ Para cargar mediante conexión USB a un ordenador

La conexión USB le permite cargar la batería mientras está instalada en la cámara. Con la cámara apagada, realice la conexión en la secuencia indicada a continuación (①, ②).



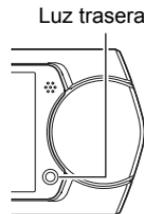
- Si la cámara está encendida, apáguela presionando [⏻] (Encender/apagar) antes de conectarla al ordenador.  
Tiempo de carga: Aproximadamente 170 minutos

### ★ ¡IMPORTANTE!

- La primera vez que conecta la cámara a su ordenador mediante el cable USB, puede aparecer un mensaje de error en el ordenador. Si así sucede, desconecte el cable USB y vuélvalo a conectar.
- Una batería que ha estado sin usar durante mucho tiempo, ciertos tipos de ordenadores y condiciones de conexión pueden hacer que la carga tarde más de unas cinco horas, en tal caso, un temporizador interrumpirá automáticamente la carga, aun cuando la batería no esté completamente cargada. Si así sucede, desconecte el cable USB y vuélvalo a conectar para reanudar la carga. Para una carga rápida, se recomienda utilizar el adaptador USB AC incluido.
- Si ha dejado la batería sin usar durante un período de tiempo prolongado, la carga podrá finalizar automáticamente y la luz trasera podrá comenzar a destellar en rojo o apagarse solo después de unos 60 minutos. En cualquier caso, se recomienda utilizar el adaptador USB AC suministrado con la cámara.
- Si usted enciende la cámara mientras se está cargando mediante la conexión USB a un ordenador, la cámara establecerá una conexión USB con el ordenador. A pesar de que por lo general la carga debería continuar en este momento, ciertos tipos de ordenadores o entornos de conexión podrían interrumpir la carga si el suministro de energía es bajo. Esto se indicará con la iluminación verde de la luz trasera.
- La carga no se realizará mientras el ordenador conectado esté en el modo de ahorro de energía.

## Operación de la luz trasera

Estado de la luz	Descripción
Iluminada en rojo, (Iluminada/ámbar parpadeante)	Cargando
Destellando en rojo	Temperatura ambiente anormal, tiempo de carga anormalmente excesivo, o problema de la batería (página 120)
Apagada, (encendida en verde)	Carga completa



- La información entre paréntesis en la tabla anterior muestra el estado de la lámpara mientras se enciende la cámara durante la carga.

### Otras precauciones sobre la carga

- Los dos métodos de carga descritos anteriormente permiten cargar la batería (NP-150) sin necesidad de extraerla de la cámara. No utilice ningún otro tipo de dispositivo cargador. El intento de usar un cargador diferente puede resultar en un accidente imprevisto.
- Este modelo se puede cargar solamente a través de un puerto USB con especificación USB 2.0.
- Los dispositivos de carga USB y los dispositivos de suministro de alimentación están sujetos a estándares fijos. El uso de un dispositivo inadecuado o que no cumpla con los estándares puede ocasionar el mal funcionamiento y/o la avería de su cámara.
- No se garantiza el funcionamiento en ordenadores caseros o modificados por el usuario. Incluso en el caso de un ordenador disponible en el comercio, ciertas especificaciones del puerto USB pueden imposibilitar la carga a través del cable USB.
- Es posible que no se cargue completamente una batería que esté caliente después del uso normal. Deje enfriar la batería antes de cargarla.
- La batería se descarga ligeramente incluso cuando no esté colocada en la cámara. Por tal motivo, se recomienda cargar la batería inmediatamente antes de su uso.
- La carga de la batería de la cámara puede provocar interferencias con la recepción de la radio y la televisión. Si así sucede, enchufe el adaptador USB AC en un tomacorriente que esté más alejado de la radio o el televisor.
- El tiempo real de carga depende de la capacidad de la batería utilizada y las condiciones de carga.
- No utilice el adaptador USB AC con cualquier otro dispositivo.
- Nunca utilice el cable de alimentación con otros dispositivos.
- Realice la carga únicamente con el adaptador USB AC y el cable USB especificados en este manual. El uso de cualquier otro tipo de dispositivo puede resultar en una carga inadecuada.

## Comprobación del nivel de carga actual de la pila

A medida que se consume la energía de la batería, un indicador de carga en la pantalla irá indicando el nivel de carga actual, tal como se muestra a continuación.

Energía restante	Alto ←—————→ Bajo
Indicador de batería	 →  →  → 
Color del indicador	Blanco → Blanco → Rojo → Rojo

 indica baja energía de la batería. Cargue la batería cuanto antes.

La grabación no es posible cuando se indica . Cargue la batería inmediatamente.

El nivel mostrado por el indicador de la batería puede cambiar cuando se cambia entre el modo REC y el modo PLAY.

- Los ajustes de fecha y hora se borran si se deja de suministrar alimentación a la cámara durante aproximadamente 20 días con la batería agotada. La próxima vez que encienda la cámara después de restablecer la energía, aparecerá un mensaje indicándole que configure los ajustes de hora y fecha. En este caso, configure los ajustes de fecha y la hora (página 104).
- Vea la página 134 para obtener información sobre la vida útil de la batería y el número de tomas.

## Configuración de los ajustes básicos la primera vez que enciende la cámara

Cuando enciende la cámara por primera vez, aparecerá una pantalla para configurar los ajustes de idioma de visualización, fecha y hora. Si la fecha y hora no están ajustadas correctamente, las imágenes se grabarán con la fecha y hora incorrectas.

### ¡IMPORTANTE!

- La pantalla para seleccionar el idioma no aparecerá en el paso 2 del siguiente procedimiento si usted compró una cámara para el mercado japonés. Para cambiar el idioma de visualización, en este caso, desde el japonés, utilice el procedimiento descrito en “Especificación del idioma de visualización (Language)” (página 105). Tenga en cuenta que la versión de este manual en el idioma seleccionado por usted podría no estar incluida en una cámara destinada al mercado japonés.
- Es posible que algunos modelos de cámara vendidos en ciertas zonas geográficas pueden no permitir la selección del idioma de visualización.

**1. Presione [⏻] (Encender/apagar) para encender la cámara.**

**2. Arrastre (página 17) hacia arriba y hacia abajo hasta encontrar el idioma que desea y luego toque para seleccionarlo.**

**3. Toque el formato de visualización de fecha que desea.**

Ejemplo: Julio 10, 2015  
AA/MM/DD → 15/7/10  
DD/MM/AA → 10/7/15  
MM/DD/AA → 7/10/15

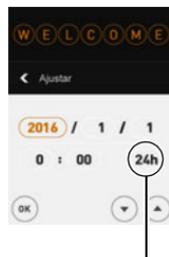


[⏻] (Encender/apagar)

**4. Toque el valor que desea cambiar (año, mes, día, hora, minutos).**

**5. Toque “⏮”, “⏭” para cambiar el valor seleccionado actualmente.**

- Toque y mantenga pulsado “⏮”, “⏭” para que el ajuste cambie rápidamente.
- Para cambiar entre los formatos de 12 horas y 24 horas, toque el icono del interruptor de 12/24 horas.



Icono del interruptor de 12/24 horas

**6. Tras realizar los ajustes de hora y fecha que desea, toque “OK”.**

**7. Toque “Automático” o “Premium Auto PRO” para seleccionar el modo predeterminado de grabación automática que desee.**

**8. Toque “Aplicar”.**

- Si lo desea, podrá cambiar este ajuste posteriormente. Para obtener más información, vea la página 30.

Si comete algún error en la configuración de los ajustes de idioma de visualización, fecha u hora durante el procedimiento anterior, consulte las siguientes páginas para obtener información sobre cómo realizar las correcciones.

- Idioma de visualización: Página 105
- Fecha y hora: Página 104

#### NOTA

- Debido a que cada país controla su diferencia horaria local y el uso del horario de verano, éstos se encuentran sujetos a cambios.

## Preparación de una tarjeta de memoria

Si bien la cámara cuenta con una memoria integrada que se puede usar para guardar imágenes y películas, probablemente deseará comprar una tarjeta de memoria disponible en el mercado para contar con mayor capacidad. La cámara no se proporciona con tarjeta de memoria. Mientras haya una tarjeta de memoria insertada en la cámara, las imágenes grabadas se almacenarán en la tarjeta de memoria. Cuando no haya una tarjeta de memoria insertada en la cámara, las imágenes se guardarán en la memoria integrada.

- Para obtener información sobre la capacidad de las tarjetas de memoria, vea la página 130.

### Tarjetas de memoria compatibles

- Tarjeta de memoria microSD
- Tarjeta de memoria microSDHC
- Tarjeta de memoria microSDXC



- Los tipos de tarjetas de memoria citadas arriba son las compatibles en junio de 2014.
- Esta cámara admite el uso de tarjetas de memoria microSD de los siguientes tipos y capacidades: tarjetas de memoria microSD de hasta 2 GB, tarjetas de memoria microSDHC de 2 GB a 32 GB, tarjetas de memoria microSDXC de 32 GB a 2 TB. No se garantiza el funcionamiento de todas las tarjetas de memoria con esta cámara, aunque se satisfagan los requerimientos de tipo y capacidad mencionados arriba.



#### ¡Advertencia!

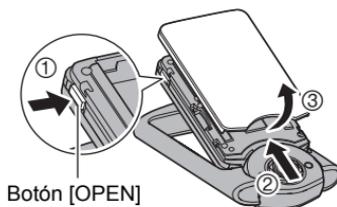
- Dado el pequeño tamaño de las tarjetas de memoria, existe el riesgo de que pueda tragárselas los bebés y niños pequeños. Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los bebés y niños pequeños. Si la tarjeta de memoria fuera ingerida accidentalmente, consulte inmediatamente con un médico.



## Para insertar una tarjeta de memoria

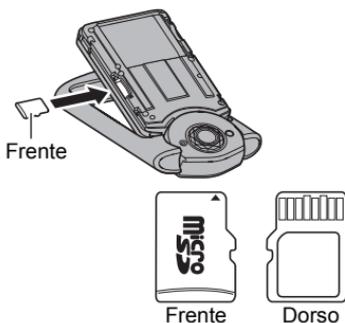
**1. Presione [ON] (Encender/apagar) para apagar la cámara y luego abra el marco (página 13).**

**2. Mientras mantiene presionado [OPEN], deslice la cubierta en la dirección de la flecha ② en la ilustración.**



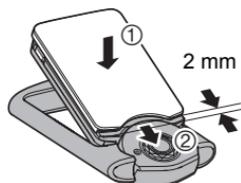
**3. Inserte la tarjeta de memoria.**

Posicione la tarjeta de memoria como se muestra en la ilustración e insértela en la ranura de la tarjeta de memoria de la cámara hasta oír el chasquido que se emite al quedar asegurada.



**4. Cierre la cubierta.**

- Posicione la tapa a unos dos milímetros de la unidad del objetivo, manténgala paralela a la cámara y deslícela en la dirección de la flecha ① y luego de la flecha ② para asegurarla en su lugar.



### **¡IMPORTANTE!**

- Nunca inserte en la ranura nada que no sea una tarjeta de memoria compatible (página 26).
- Si llegara a entrar agua u otros objetos extraños en la ranura de la tarjeta, apague inmediatamente la cámara, y póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

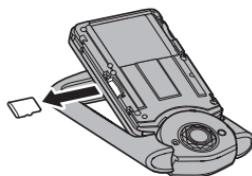
## ■ Cambio de la tarjeta de memoria

Haga presión sobre la tarjeta de memoria y suéltela.

Esto hará que salte ligeramente fuera de la ranura.

Extraiga la tarjeta totalmente e inserte otra tarjeta.

- No extraiga nunca la tarjeta de la cámara mientras la luz trasera parpadea en verde. La operación de almacenamiento de la imagen puede fallar e incluso se puede dañar la tarjeta de memoria.



## ■ Para formatear (inicializar) una tarjeta de memoria nueva

Debe formatear la tarjeta de memoria en la cámara antes de utilizarla por primera vez.

### ★ ¡IMPORTANTE!

- Las instantáneas o archivos almacenados previamente en una tarjeta de memoria se borrarán al efectuar el formateo. Normalmente una tarjeta de memoria no necesitará volver a formatearse. Sin embargo, si nota un retraso al almacenar en una tarjeta o cualquier otra anomalía, vuelva a formatear la tarjeta.
- Asegúrese de usar la cámara para formatear la tarjeta de memoria. Si formatea la tarjeta con un ordenador, dará como resultado una tarjeta no formateada con el estándar SD, lo cual podrá disminuir en gran medida el tiempo de procesamiento y ocasionar problemas de compatibilidad, de rendimiento y otros.

**1. Inserte una tarjeta de memoria (página 27).**

---

**2. Encienda la cámara y luego toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**3. Toque “MENU”.**

---

**4. Arrastre hacia arriba y hacia abajo hasta encontrar “Config.,” y luego tóquelo.**

---

**5. Toque “Formato”.**

---

**6. Toque “Formato” y, a continuación, toque “Sí”.**

Se inicia la operación de formateo de la tarjeta de memoria.

## Encendido y apagado

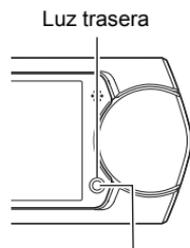
### ■ Para encender la cámara

Presione [⏻] (Encender/apagar).

La cámara se enciende, con lo cual la luz trasera se ilumina en verde e ingresa al modo REC.

### Para ingresar al modo REC y al modo PLAY

<b>Para ingresar al modo PLAY</b>	En el modo REC, toque "▶" (PLAY). <ul style="list-style-type: none"><li>• Si "▶" (PLAY) no se muestra en la pantalla, puede tocar la imagen de revisión (página 63), o cambiar al modo PLAY tocando "○○○○○" (Mostrar iconos) y luego "▶" (PLAY).</li></ul>
<b>Para ingresar al modo REC</b>	En el modo PLAY, toque "○○○○○" (Mostrar iconos). En la imagen que aparece en la pantalla, toque "⏻" (REC).



[⏻] (Encender/apagar)

"○○○○○"  
(Mostrar iconos)



Pantalla que se muestra después de tocar "○○○○○" (Mostrar iconos)

"▶" (PLAY) / "⏻" (REC)



### NOTA

- Para conservar la energía de la pila, la función Apag. autom. hace que la alimentación se desconecte automáticamente tras un período de inactividad de aproximadamente cinco minutos.

## Para capturar una instantánea

Su cámara cuenta con una variedad de diferentes modos de grabación para ajustarse a las diversas condiciones y requisitos de la toma de fotos (página 38). Esta sección describe los procedimientos generales de grabación con el modo de grabación automática.

### Selección de un modo de grabación automática

Puede seleccionar uno de los dos modos de grabación automática (Automático o Premium Auto PRO) de acuerdo con sus preferencias para la creación de imágenes digitales.

Ajuste	Visualización del icono de la pantalla REC	Descripción
 Automático		Este es el modo de grabación estándar Automático.
 Premium Auto PRO		Con la grabación en Premium Auto PRO, la cámara determina automáticamente si usted está grabando un objeto o un paisaje, además de otras condiciones. La grabación en el modo Premium Auto PRO brinda una calidad de imagen superior al modo de grabación estándar Automático. <ul style="list-style-type: none"><li>• Algunos de los ajustes configurados automáticamente mediante Premium Auto PRO no pueden ser cambiados por el usuario.</li><li>• También consume más energía (la batería se descarga más rápidamente) que en Automático.</li></ul>

**1. Presione [⏻] (Encender/apagar) para encender la cámara.**

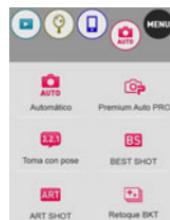
**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

**3. Toque el segundo icono desde la derecha (segundo icono desde arriba en el caso de orientación del retrato) (modo de grabación).**

Icono del modo de grabación



4. Toque “Automático” o “Premium Auto PRO” para seleccionar el modo de grabación automática que desee.



## Para disparar una instantánea

### 1. Apunte la cámara hacia el objeto.

Si está utilizando Premium Auto PRO, aparecerá un texto en la pantalla del monitor indicando el tipo de toma detectado por la cámara.

- Para cambiar el factor de zoom, separe los dedos sobre la pantalla (página 45).



+ (Telefoto)

- (Gran angular)

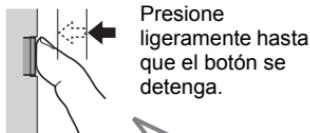


Tipo de captura

### 2. Presione el botón disparador hasta la mitad para enfocar la imagen.

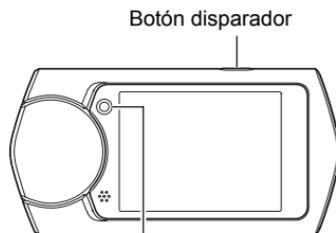
Al finalizar el enfoque, la cámara emitirá un pitido, la luz trasera se encenderá en verde y el cuadro de enfoque cambiará a verde.

#### Media presión



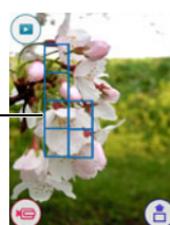
Bip, bip  
(La imagen está enfocada.)

La media presión sobre el botón disparador hace que la cámara ajuste automáticamente la exposición, y se enfoque el objeto al que está apuntando. Para obtener bellas imágenes, es importante saber dominar cuánta presión se requiere para una media presión y una presión total del botón disparador.



Luz trasera

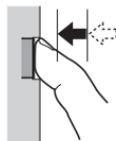
Cuadro de enfoque



### 3. Siga manteniendo la cámara fija, y presione el botón disparador a fondo.

Esto hace que se grabe la instantánea.

#### Presión total



Chasquido  
(se graba la imagen.)

#### Grabación de una película

Toque “” (Película) para iniciar la grabación de la película. Toque de nuevo “” (Detención de la película) para detener la grabación.

Para obtener más información, vea la página 47.



“” (Película)/  
“” (Detención de la película)

#### NOTA

- También puede tomar una instantánea tocando un punto sobre la pantalla (página 56).
- Puede especificar el tamaño de imagen de las instantáneas. Para obtener más información, vea la página 58.

#### ■ Si la imagen no está enfocada...

Si el cuadro de enfoque permanece en rojo y la luz trasera destella en verde, significa que la imagen no está enfocada (objeto demasiado cerca, etc.). Vuelva a apuntar la cámara hacia el objeto e intente enfocar otra vez.

#### ■ Grabación con Automático

El “bloqueo de enfoque” (página 63) es una técnica que se puede utilizar para capturar una imagen cuando el objeto que se desea enfocar no está dentro del cuadro de enfoque en el centro de la pantalla.

## ■ Grabación con Premium Auto PRO

- Algunos elementos del menú no estarán disponibles mientras se está utilizando Premium Auto PRO (página 55). Mientras se está utilizando Premium Auto PRO, se visualizarán en los menús solo las opciones de menú cuyos ajustes se pueden configurar.
- Además de las operaciones de velocidad de obturación y de sensibilidad ISO, la cámara ejecutará automáticamente lo siguiente, según se requiera, cuando se captura con Premium Auto PRO.
  - El enfoque automático se realiza de la manera normal hasta que presione el botón disparador hasta la mitad.
  - La cámara determinará automáticamente el punto de enfoque en la pantalla y enfocará en ese punto.
  - Cuando toma fotos de personas, la función de detección facial detectará los rostros de hasta diez personas y optimizará el enfoque y el brillo.
- Cuando grabe con Premium Auto PRO, podrá aparecer el mensaje “Procesando Premium auto.” en la pantalla. Si nota que la cámara está tardando demasiado tiempo en procesar los datos, intente grabar con estándar automático.
- En algunos casos, Premium Auto PRO puede no interpretar el entorno de grabación correctamente. Si esto ocurre, grabe con Automático estándar.
- Si se visualiza “[HS]”, la cámara captura una serie de imágenes de ráfaga y las combina en una imagen final. Tenga la precaución de evitar cualquier movimiento de la cámara y del objeto hasta que se terminen de capturar todas las imágenes de disparo continuo.

## Visualización de instantáneas

Utilice el siguiente procedimiento para ver instantáneas en la pantalla de la cámara.

- Para obtener información sobre cómo reproducir las películas, vea la página 64.

### 1. Toque “▶” (PLAY) para ingresar al modo PLAY.

Esto hace que se visualice una de las instantáneas almacenadas actualmente en la memoria.

- Si se selecciona “Premium Auto PRO” como el modo de grabación, toque la imagen de revisión (página 63) en la pantalla del monitor.
- También se incluye información acerca de la instantánea visualizada (página 10).
- También puede borrar la información para ver la instantánea solamente (página 100).
- La imagen de la pantalla puede ampliarse tocando la pantalla del monitor (página 67).

Si está grabando una instantánea que sea muy importante para usted, se recomienda hacer zoom en la imagen y verificar sus detalles luego de grabarla.



---

## 2. Arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha sobre la imagen de la pantalla para desplazarse por las instantáneas.

### NOTA

- Si presiona el botón disparador en el modo PLAY o mientras se está visualizando una pantalla de menú, se cambiará directamente al modo REC.
- Aparecerá un signo de interrogación (?) para las imágenes que por algún motivo no se pueden visualizar.

## Borrado de instantáneas y películas

Si se llena la memoria, puede borrar las instantáneas y películas que ya no necesita para crear más espacio y grabar más imágenes.

### ¡IMPORTANTE!

- Tenga en cuenta que una operación de borrado de archivo (imagen) no es reversible.

### ■ Para borrar un solo archivo

#### 1. En el modo PLAY, arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que se visualice el archivo que desea borrar.

---

#### 2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).

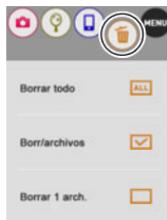
---

#### 3. Toque “”.

---

#### 4. Toque “Borrar 1 arch.”.

Esto borrará la imagen seleccionada.



## ■ Para borrar archivos específicos

**1. Ingrese al modo PLAY.**

---

**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**3. Toque “”.**

---

**4. Toque “Borr/archivos”.**

Se visualizará una pantalla de selección de archivo.

---

**5. Toque el archivo que desea borrar.**

Se seleccionará la casilla de comprobación de la imagen del archivo seleccionado.

---

**6. Una vez que termine de seleccionar los archivos, toque “Borrar”.**

---

**7. Toque “Borrar”.**

Se borrarán los archivos seleccionados.

- Para cancelar la operación de borrado, toque “Cancelar” en el paso 6.

### NOTA

- Las imágenes también se pueden borrar con el menú de imágenes (página 67).

## ■ Para borrar todos los archivos

**1. Ingrese al modo PLAY.**

---

**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**3. Toque “”.**

---

**4. Toque “Borrar todo”.**

---

**5. Toque “Borrar”.**

Aparecerá el mensaje “No hay archivos.”.

### Operación

- Si hay una luz innecesaria que incide en el objetivo, haga sombra poniendo la mano encima del objetivo cuando se graba una imagen.

### Pantalla mostrada durante la grabación de instantáneas

- Las condiciones de luminosidad del objeto pueden ocasionar que la respuesta de la pantalla sea más lenta, y generar ruidos digitales en la imagen visualizada en la pantalla.
- La imagen que aparece en la pantalla es para la composición de la imagen. La imagen real se grabará de acuerdo con el modo de grabación seleccionado actualmente (página 38).

### Grabación en interiores bajo una luz fluorescente

- El parpadeo minúsculo de una luz fluorescente puede afectar el brillo o el color de una imagen.

### Otras precauciones

- Al ajustar a una sensibilidad ISO alta se realiza un proceso de reducción de ruido. Esto puede hacer que la cámara tarde relativamente más tiempo en prepararse para la siguiente toma después de presionar el botón disparador. No realice ninguna operación mientras la grabación de la imagen está en proceso.
- Debido a las características del elemento de imagen usado en esta cámara, los objetos de movimiento muy rápido pueden aparecer distorsionados en la imagen.

### ■ Restricciones sobre el enfoque automático

- Cualquiera de las siguientes condiciones puede hacer imposible un enfoque correcto.
  - Paredes de un solo color u objetos con muy poco contraste
  - Objetos con luz de fondo muy fuerte
  - Objetos muy brillantes
  - Persianas u otros objetos con un patrón horizontal repetitivo
  - Múltiples objetos a diversas distancias de la cámara
  - Objetos en lugares oscuros
  - Movimiento de la cámara mientras se graba
  - Objeto moviéndose rápidamente
  - Objetos fuera del rango de enfoque de la cámara
- Si no consigue realizar correctamente el enfoque, intente usar el bloqueo de enfoque (página 63).

# Grabación de imágenes

Si toca la pantalla del monitor en el modo REC, se visualizará una pantalla para configurar los ajustes del modo REC.

## ■ Para configurar los ajustes del modo REC

### 1. Presione [⏻] (Encender/apagar) para encender la cámara e ingresar al modo REC.

- Si la cámara está en el modo PLAY, toque “” (REC) para ingresar al modo REC.



[⏻] (Encender/apagar)

---

### 2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).

---

### 3. Toque el elemento cuyo ajuste desea cambiar.

- 1 Menú (página 55)\*
- 2 Modo de grabación (página 38)
- 3 Captura remota (página 83)
- 4 Modo de espejo (página 44)
- 5 Modo PLAY (página 29)/  
Retoque (página 43)
- 6 Película (página 47)
- 7 Icono Enviar última toma (página 85)



- \* Dependiendo del modo de grabación, algunos de los elementos que aparecen en el menú pueden no ser utilizables.

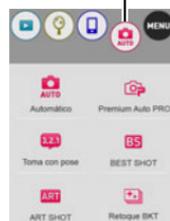
## Selección de un modo de grabación

La cámara cuenta con diversos modos de grabación.

**1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

Icono del modo de grabación

**2. Toque el icono del modo de grabación.**



**3. Toque el icono del modo de grabación que desee utilizar.**

Con esto se ingresa al modo de grabación seleccionado.

 <b>Automático</b>	Modo de grabación automática estándar. Este es el modo utilizado normalmente para realizar la captura (página 30).
 <b>Premium Auto PRO</b>	Con la grabación en Premium Auto PRO, la cámara determina automáticamente si usted está grabando un objeto o un paisaje, además de otras condiciones. La grabación en el modo Premium Auto PRO brinda una calidad de imagen superior a la del modo de grabación estándar Automático (página 30).
 <b>Toma con pose</b>	La Toma con pose le permite tomar cinco instantáneas sucesivamente, mientras la cámara proporciona guía de voz (página 39).
 <b>BEST SHOT</b>	Con BEST SHOT, seleccione simplemente la escena de muestra que se asemeje al tipo de toma que desea y la cámara configurará automáticamente los ajustes ideales para el objeto y las condiciones de la captura (página 50).
 <b>ART SHOT</b>	Una variedad de efectos artísticos ayudan a convertir fotografías corrientes en creaciones más fascinantes y novedosas (página 40).
 <b>Retoque BKT</b>	Retoque BKT le permite disparar tres versiones de la misma imagen con solo presionar el botón disparador, cada una con diferentes ajustes para el tono de piel (página 42).

## Grabación mediante Toma con pose (Toma con pose)

---

La Toma con pose le permite tomar cinco instantáneas sucesivamente, mientras la cámara proporciona guía de voz. Como resultado, se obtiene una serie de tomas con diferentes poses y expresiones.

**1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**2. Toque el icono del modo de grabación.**

---

**3. Toque “3.2.1” (Toma con pose).**

---

**4. Presione el botón disparador para iniciar la grabación.**

Realice las tomas de acuerdo con la guía de voz proporcionada por la cámara.

### NOTA

---

- Para ajustar el volumen de la guía de voz, utilice el ajuste “Vol. de la pose” de “Sonidos” (página 101).
- Para interrumpir una operación de Toma con pose en curso, presione el botón disparador o toque la pantalla.
- Tenga en cuenta que las imágenes de vista previa no se visualizan cuando se toman fotos con esta función.

### ■ Cómo cambiar el tipo de guía de voz

Puede utilizar el siguiente procedimiento para seleccionar uno de los cinco tipos de guía de voz que se escucha mientras se realiza la toma.

**1. Toque “3.2.1” (Voz).**

---

**2. Toque el número de la guía de voz que desee utilizar.**

Esto hace que se escuche la guía de voz correspondiente.

---

**3. Tras seleccionar el tipo de guía de voz que desea utilizar, toque “OK”.**

## Grabación con efectos artísticos (ART SHOT)

Una variedad de efectos artísticos ayudan a convertir fotografías corrientes en creaciones más fascinantes y novedosas.

Escena	Descripción
<b>Artística HDR</b>	Utiliza la técnica HDR (Alto rango dinámico, página 53) para convertir fotos comunes en obras de arte.
<b>Bola de cristal</b>	Crea un efecto misterioso colocando la imagen en una burbuja flotando en el aire.
<b>Toma c/destellos</b>	Atenúa imagen en gral. y añade puntos de luz para efecto de destellos.
<b>Cámara de juguete</b>	Bordes oscuros/ tonos difusos hacen que las imágenes parezcan tomadas c/una cámara de juguete.
<b>Foco suave</b>	Difumado total para lograr un efecto suave y romántico.
<b>Tono claro</b>	Contraste atenuado para dar la sensación de etéreo refinamiento.
<b>Pop</b>	Saturación aumentada para destacar los colores con rica claridad.
<b>Sepia</b>	Los tonos sepia crean una apariencia decididamente retro.
<b>Monocromático</b>	El gran contraste y granularidad de una impresión blanco y negro.
<b>Miniatura</b>	El difumado parcial da la apariencia de escenas de un mundo en miniatura.
<b>Ojo de pez</b>	Permite obtener un efecto de ojo de pez para crear imágenes divertidas.

1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).
2. Toque el icono del modo de grabación.
3. Toque “**ART**” (ART SHOT).
4. Toque la escena ART SHOT que desea usar.
  - Toque “◀”, “▶” para visualizar otra escena.
  - Si toca “**i**” en la pantalla y luego toca una escena ART SHOT, se visualizará la información detallada sobre la escena.

---

## 5. Toque el icono “ART”.

La intensidad del efecto seleccionado puede ajustarse tal como se describe a continuación. No obstante, tenga en cuenta que el efecto “Miniatura” no puede ajustarse.

Escena	Ajuste
Artística HDR	Nivel de efecto
Bola de cristal	Tipo de efecto
Toma c/destellos	Tipo de efecto
Cámara de juguete	Matiz
Foco suave	Nivel de efecto
Tono claro	Matiz
Pop	Nivel de efecto
Sepia	Nivel de efecto
Monocromático	Nivel de efecto
Ojo de pez	Nivel de efecto

---

## 6. Toque el nivel que desea seleccionar.

---

## 7. Toque “OK”.

---

## 8. Presione el botón disparador para realizar la toma.

### NOTA

- Esta función se optimiza dejando la cámara inmóvil sobre una superficie nivelada, etc.
- Con la escena Artística HDR, los siguientes ajustes se configuran automáticamente.
  - Luz LED: Desct
- Si graba con este modo REC, el rango de disparo será más estrecho que lo habitual.
- Es posible que no se obtenga el efecto que desea si la cámara o el objeto se mueve durante la toma.
- Dependiendo de las condiciones de grabación y de composición de la imagen, este modo REC puede no producir el resultado deseado.
- La grabación de la película se deshabilita mientras se graba con ART SHOT.
- Las imágenes de ejemplo mostradas en las pantallas de escenas ART SHOT no fueron tomadas con esta cámara.

## Toma de tres versiones de una imagen con diferentes ajustes del tono de piel (Retoque BKT)

La función Retoque horquillado (Retoque BKT) permite disparar tres versiones de la misma imagen con solo presionar el botón disparador, cada una con diferentes ajustes para el tono de piel. Esto le permite otorgar a la piel el efecto que desea, aunque no sepa exactamente qué ajustes utilizar.

1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).
2. Toque el icono del modo de grabación.
3. Toque “” (Retoque BKT).
4. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos) y, a continuación, toque “” (Retoque).
5. Toque los valores de “Tono de piel”, “Suavidad de la piel” y cambie los niveles según se desee.

Tono de piel	“Bronceado +6” a “0” a “Piel clara +6”
Suavidad de la piel	“0 (Desact.)” a “+12 (Máx.)”

6. Toque “OK”.
7. Presione el botón disparador para realizar la toma.

Se graban y guardan tres versiones de la misma imagen con distintos ajustes de “Tono de piel”, en base al ajuste seleccionado por usted en el paso 5 de arriba.

### NOTA

- Después de grabar una imagen con “Retoque BKT”, no podrá grabar otra hasta que se termine de guardar la imagen anterior.
- Si graba con Retoque BKT mientras está seleccionado “+6” para “Tono de piel”, se grabarán solo dos versiones de la imagen.
- La grabación de la película se deshabilita mientras se graba con “Retoque BKT”.

## Grabación de bellos retratos (Retoque)

La función retoque permite ajustar los tonos y la textura de la piel del sujeto y suaviza las sombras faciales provocadas por la luz del sol para obtener retratos más bellos.

- La función retoque se puede utilizar junto con los siguientes modos de grabación.
    - Premium Auto PRO
    - Toma con pose
    - Obturador mov. (BEST SHOT)
    - Retoque BKT
    - Siguiente escena BEST SHOT
- Obturador mov., Toma triple, Esc. noct. y retratos HS

**1. Seleccione “Premium Auto PRO”, “Toma con pose” o “Obturador mov.” para el modo de grabación (páginas 38, 50).**

**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

**3. Toque “” (Retoque).**

**4. Toque la pantalla y ajuste “Tono de piel” y “Suavidad de la piel”.**

Tono de piel	“Bronceado +6” a “0” a “Piel clara +6”
Suavidad de la piel	“0 (Desact.)” a “+12 (Máx.)”



Tono de piel

Suavidad de la piel

**5. Toque “OK”.**

**6. Presione el botón disparador para realizar la toma.**

## Uso de la cámara como un espejo

El siguiente procedimiento le permitirá configurar la cámara para poder utilizar su pantalla como si fuera un espejo.

- En el modo espejo no se pueden grabar imágenes. Los datos de imagen del modo espejo no se guardan en la memoria de la cámara.
- Solo se podrá ingresar en el modo espejo con la cámara en orientación vertical. No se podrá ingresar mientras la cámara está en orientación horizontal.



**1. Gire el panel de la pantalla del monitor de manera tal que la pantalla quede dirigida en la misma dirección que el objetivo (página 13).**

**2. En la cámara, ingrese al modo REC y luego toque el icono “○○○○○” (Mostrar iconos).**

**3. Toque el icono “📷”.**

Con esto se ingresa en el modo espejo.

### ■ Funciones del modo espejo

<b>Ajuste del brillo</b>	Toque el lado “+” o el lado “-” de “🌞🌑”.
<b>Volteo horizontal de la imagen en pantalla</b>	Toque “🔄”. <ul style="list-style-type: none"><li>• La imagen se voltea y le muestra cómo ven su rostro los demás.</li></ul>
<b>Congelado de la imagen en pantalla</b>	Toque “🛑”. <ul style="list-style-type: none"><li>• La imagen se congela para poderla ver en detalle.</li></ul>
<b>Zoom</b>	Separe o junte dos dedos sobre la pantalla para hacer zoom en la imagen. <ul style="list-style-type: none"><li>• Esto le permite ver una imagen con más detalles.</li></ul>
<b>Salir del modo espejo</b>	Toque “⏪”.

- El ajuste del brillo y el volteo horizontal de la imagen en pantalla no se pueden utilizar mientras la imagen está congelada.

## Disparo con zoom

Su cámara cuenta con varios tipos de zoom: Zoom HD, Zoom SR y zoom digital. El factor máximo de zoom depende del ajuste de tamaño de la imagen.

<b>Zoom HD</b>	Ofrece factores de zoom superiores permitiendo recortar una parte de la imagen original y ampliarla, sin deterioro de la calidad de la imagen.
<b>Zoom SR</b>	Aplica la tecnología de súper resolución para evitar el deterioro de la imagen.
<b>Zoom digital</b>	El procesado digital empleado para ampliar el centro de la imagen permite suprimir el deterioro de la calidad de la imagen.

### 1. Realice la operación pertinente en la pantalla para cambiar el factor de zoom, según se desee.

Ampliar: Separar dos dedos

Reducir: Pellizcar



Telefoto



Gran angular

Telefoto : Se amplía el objeto y se estrecha el rango.

Gran angular : Reduce el tamaño del objeto y se ensancha el rango.

### 2. Presione el botón disparador para tomar la imagen.

#### NOTA

- Las imágenes con telefoto tienden a aparecer borrosas debido al movimiento de la cámara al presionar el botón disparador. Por tal motivo, se recomienda estabilizar la cámara colocándola sobre una superficie nivelada, etc.
- Las operaciones de zoom se deshabilitan durante la grabación de películas de alta velocidad. Realice la operación de zoom antes de tocar "Ⓜ" (Película) para iniciar la grabación.
- "Ⓜ" se visualiza en la pantalla mientras se está utilizando el zoom digital.

## ■ Factor de zoom

- El punto de deterioro de la imagen depende del tamaño de la imagen (página 58). Cuanto menor sea el tamaño de la imagen, más alto será el factor de zoom que puede utilizar antes de llegar al punto de deterioro de la imagen.

Tamaño de imagen	Límite de zoom sin deterioro	Factor máximo de zoom
12 M	1,5X	4,0X
3 M	2,9X	7,8X

## Captura de un autorretrato

Puede configurar la cámara de manera que la pantalla del monitor y el objetivo queden dirigidos en la misma dirección. Esto significa que mientras usted compone el autorretrato en la pantalla del monitor, podrá capturar con el disparador automático.

- Cuando utilice el temporizador para capturar un autorretrato, seleccione uno de los siguientes modos de grabación.
  - Automático
  - Premium Auto PRO
  - Retoque BKT



**1. Gire el panel de la pantalla del monitor de manera tal que la pantalla quede dirigida en la misma dirección que el objetivo (página 13).**

**2. Seleccione “Automático” o “Premium Auto PRO” para el modo de grabación (página 30).**

**3. Arrastre “⌚” (Temporizador) hacia abajo para especificar la duración de la cuenta atrás del temporizador.**

La cámara capturará una imagen cuando la cuenta atrás llegue a cero.

- La cuenta atrás del temporizador puede ajustarse dentro del rango de dos a diez segundos. Cuanto más se arrastre, más larga será la duración.
- Para cancelar una cuenta atrás en curso, toque cualquier punto de la pantalla excepto donde está visualizado el icono del temporizador.
- Para cancelar una cuenta atrás en curso, toque cualquier punto de la pantalla excepto donde está visualizado el icono del temporizador, o presione el botón disparador.



## Para grabar una película

El siguiente procedimiento explica cómo grabar una película.

- Puede grabar una película mientras se encuentre seleccionado uno de los siguientes modos de grabación.
    - Automático
    - Premium Auto PRO
    - Siguiente escena BEST SHOT
- Escena nocturna HS, Esc. noct. y retratos HS, Comida, Uñas

**1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

**2. Toque “MENU”.**

**3. Arrastre hacia arriba y hacia abajo hasta encontrar “Calidad pelíc.,” y luego tóquelo para seleccionarlo.**

**4. Toque el elemento cuyo ajuste desea cambiar.**

Calidad pelíc.	Visualización del icono de la pantalla REC	Velocidad de cuadros	Tamaño de imagen (Píxeles)	Descripción
Full HD		30 fps	1920×1080	Seleccione este ajuste para grabar películas de alta definición total (Full HD). La relación de aspecto de las películas grabadas con este ajuste es 16:9.
HD		30 fps	1280×720	Seleccione este ajuste para grabar películas de alta definición (HD). La relación de aspecto de las películas grabadas con este ajuste es 16:9.
HS240		240 fps	512×384	Seleccione este ajuste para grabar películas de alta velocidad, a una velocidad de 240 fps. <ul style="list-style-type: none"><li>• El audio no se graba.</li></ul>

**5. Para cerrar la pantalla de menú, toque “MENU” o presione el botón disparador.**

## 6. Toque “” (Película).

Se iniciará la grabación.

- El audio monoaural también se graba durante la grabación de la película mientras está seleccionado “Full HD” o “HD” para el ajuste de calidad de la película.
- Si toca “” durante la grabación, aparecerán el tiempo de grabación restante y “R”. Vuelva a tocar “” para volver al tiempo de grabación transcurrido.
- Es posible hacer el zoom durante la grabación de la película cuando está seleccionado “Full HD” o “HD” para el ajuste de calidad de la película (página 45).
- Si selecciona “Macro” como modo de enfoque de la película (página 62), antes de iniciar la grabación puede presionar el botón disparador hasta la mitad para que se realice el enfoque.

Tiempo de grabación/  
Tiempo de grabación  
restante



“” (Película)/  
“” (Detención de la  
película)

## 7. Toque de nuevo “” (Detención de la película) para detener la grabación.

- La grabación máxima por película es de 29 minutos. La grabación de la película se detiene automáticamente después de 29 minutos de grabación. La grabación de la película también cesa automáticamente si se llena la memoria antes de detener la grabación.

### **Cómo minimizar los efectos del movimiento de la cámara durante la grabación de la película**

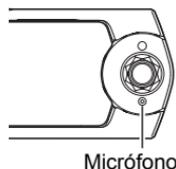
Puede configurar la cámara para minimizar los efectos del movimiento de la cámara durante la grabación de película Full HD y HD. Sin embargo, tenga en cuenta que esto no evita la borrosidad de la imagen provocada por el movimiento del objeto.

### **Precauciones sobre la grabación de película a alta velocidad**

- Cuando se graba una película a alta velocidad, procure hacerlo en un entorno bien iluminado.
- Cuando se graba una película a alta velocidad, el parpadeo de la fuente de luz puede hacer que aparezcan franjas horizontales en la imagen. Esto no es ningún signo de anomalía de la cámara.

## ¡IMPORTANTE!

- La cámara puede calentarse ligeramente si transcurre un tiempo considerable en el modo de grabación de película. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía. La cámara puede ajustar automáticamente el brillo de la pantalla con el fin de reducir la generación de calor.
- La cámara también graba el audio junto con las películas Full HD y HD. Tenga en cuenta los siguientes puntos al grabar una película.
  - Tenga la precaución de no tapar el micrófono con los dedos, etc.
  - Para obtener buenas grabaciones de audio, la cámara no deberá estar demasiado lejos del objeto que desea grabar.
- La grabación de películas durante períodos de tiempo prolongados en lugares de temperatura relativamente alta puede ocasionar la aparición de ruido digital (puntos de luz) en la imagen de la película. Un aumento en la temperatura interna de la cámara también puede forzar la interrupción automática de la grabación de la película. Si es así, detenga la grabación y espere hasta que la cámara se enfríe para que se reanude la operación normal.
- El uso de la memoria interna de la cámara o ciertos tipos de tarjetas de memoria puede ocasionar una disminución en la velocidad de procesamiento. En lo posible, procure utilizar una tarjeta de memoria del tipo de velocidad ultra alta. Sin embargo, tenga en cuenta que aunque se utilice una tarjeta de memoria del tipo de velocidad ultra alta, no es posible garantizar todas las operaciones. Ciertos ajustes de calidad de la película pueden requerir un tiempo excesivo en grabar los datos, lo cual puede ocasionar a su vez interrupciones durante la reproducción de la imagen y/o audio. Si así sucede, el icono de película cambiará a amarillo en la pantalla del monitor.



## NOTA

- Es posible realizar operaciones de zoom durante la grabación de películas (excepto Película a alta velocidad) (página 45). El zoom se deshabilita durante la grabación de películas de alta velocidad. Si desea utilizar el zoom, realice la operación de zoom antes de tocar “” (Película) para iniciar la grabación.
- SR Zoom (página 45) se deshabilita durante la grabación de la película.
- Los efectos del movimiento de la cámara son más evidentes cuando se capturan primeros planos o se utiliza un factor de zoom grande. Por tal motivo, se recomienda estabilizar la cámara colocándola sobre una superficie nivelada, etc.
- Durante la grabación de película de alta velocidad, el enfoque se fija en la misma posición que cuando se inicia la grabación. Si desea enfocar una imagen, presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para el enfoque automático antes de tocar “” (Película) para iniciar la grabación.

# Uso de BEST SHOT

BEST SHOT le ofrece una colección de “escenas” de muestra que abarca diversos tipos de condiciones de grabación. Cuando se necesite cambiar la configuración de la cámara, simplemente busque la escena que corresponda con la que está intentando capturar, y la cámara realizará automáticamente los ajustes. Esto ayuda a reducir al mínimo la posibilidad de imágenes estropeadas resultantes de ajustes de exposición y velocidad de obturación incorrectos.

## ■ Para fotografiar una imagen con BEST SHOT

**1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos) (página 38).**

**2. Toque el icono del modo de grabación.**

**3. Toque “BS” (BEST SHOT).**

Se visualizará un menú de escenas BEST SHOT.



**4. Toque la escena que desea seleccionar.**

- Si toca “i” en la pantalla y luego toca una escena BEST SHOT, se visualizará la información detallada sobre la escena.

**5. Presione el botón disparador (si está grabando una instantánea) o toque “📷” (Película) (si está grabando una película).**

- Con algunas escenas BEST SHOT, el mensaje “Ocupado... Espere...” aparece en la pantalla después de presionar el botón disparador. La cámara está en proceso de grabación de una imagen hasta que aparezca el mensaje. Mantenga la cámara inmóvil. Después de aparecer el mensaje, la operación de procesamiento de la imagen tarda algún tiempo en completarse. No podrá grabar ninguna otra imagen mientras se está visualizando el mensaje.

## ■ Precauciones sobre BEST SHOT

- Las imágenes de las escenas BEST SHOT no fueron grabadas con esta cámara.
- Dependiendo de las condiciones de grabación y otros factores, es posible que las imágenes grabadas con BEST SHOT no produzcan los resultados previstos.
- Puede modificar los ajustes de la cámara configurados luego de seleccionar una escena BEST SHOT. Sin embargo, tenga en cuenta que los ajustes BEST SHOT vuelven a sus valores predeterminados al seleccionar otra escena BEST SHOT o al apagar la cámara.
- La grabación de la película puede realizarse mientras está seleccionada una de las siguientes escenas BEST SHOT. Tenga en cuenta que si selecciona “HS240” para el ajuste de calidad de la película, las películas se graban con el ajuste de grabación automática “Automático”.  
Escena nocturna HS, Esc. noct. y retratos HS, Comida, Uñas

## Grabación con Toma triple

La Toma triple permite tomar una ráfaga de tres imágenes y almacenarlas en la memoria. Con esta función, nunca más se perderá esos momentos especiales y graciosos de los niños jugueteando.

### 1. Seleccione la escena “Toma triple” (página 50).

### 2. Apunte la cámara hacia el objeto y presione el botón disparador hasta la mitad.

En este momento, la cámara comenzará a pregrabar las imágenes.

- Si libera el botón disparador antes de presionarlo hasta el fondo, se borrarán todas las imágenes pregrabadas existentes actualmente en el búfer.

### 3. Para grabar, presione el botón disparador hasta el fondo.

Con esto se grabarán tres imágenes: una de la acción que tuvo lugar antes de presionar el botón disparador hasta el fondo, más dos imágenes en tiempo real.

- Si presiona el botón disparador hasta el fondo sin presionarlo previamente hasta la mitad, se grabarán solo dos imágenes.

#### NOTA

- Las siguientes funciones no se pueden usar junto con esta función. Obt. táctil, Temporizador, Verif. autorretrato
- “Tipo 1” no se puede seleccionar para el ajuste “Revisar” mientras se está fotografiando con esta función. Si se selecciona “Tipo 1” en cualquier otro modo y se selecciona la escena “Toma triple”, el ajuste “Revisar” cambiará a “Tipo 2”.

## Uso del obturador de movimiento para activar una operación del temporizador (Obturador mov.)

Con el obturador de movimiento, la cámara activa automáticamente la cuenta atrás del temporizador cuando detecta movimiento del objeto dentro del icono especificado por usted en la pantalla del monitor. Esto significa que podrá controlar la operación del temporizador a distancia con sólo agitar su mano, de manera que usted podrá incluirse en la imagen que se está capturando.



### 1. Seleccione la escena “” (Obturador mov.) (página 50).

### 2. Arrastre el icono de iniciar temporizador “” hacia el lugar de la imagen en el que desea detectar el movimiento.

- Mantenga los dos iconos separados entre sí. Cada vez que mueva un icono hasta donde se sobreponga a otro icono, éste se desplazará automáticamente fuera de su lugar.

### 3. Cuando esté todo listo, presione el botón disparador hasta el fondo.

El icono de iniciar temporizador cambiará a “” para indicar que la cámara está en espera de grabación

### 4. Frente a la cámara, agite su mano o realice cualquier otro movimiento dentro del área del icono de iniciar temporizador que usted posicionó en el paso 3.

Cuando la cámara detecta movimiento del objeto dentro del icono, se iniciará automáticamente la cuenta atrás del temporizador. La cámara capturará una imagen cuando la cuenta atrás llegue a cero y luego volverá a espera del obturador de movimiento hasta el siguiente disparo por movimiento.

#### NOTA

- El tiempo de disparo del temporizador del obturador de movimiento se fija en dos segundos.
- El icono de vista previa “” aparece en la pantalla cuando se captura una instantánea. Cuando la cámara detecta movimiento dentro del icono de vista previa, se mostrará la imagen capturada por tres segundos.
- Después de capturar seis imágenes con el obturador de movimiento, el estado de espera se cancela automáticamente.
- Para cancelar la espera del obturador de movimiento en cualquier momento, presione el botón disparador o toque la pantalla.
- El modo Obturador de movimiento puede no funcionar correctamente cuando exista una diferencia muy ligera entre el color del objeto y del fondo del icono, o cuando el objeto está situado demasiado lejos de la cámara.

## Corrección digital de sobreexposición y subexposición (HDR)

Con HDR (Alto rango dinámico), la cámara captura una serie de imágenes de disparo continuo (CS) utilizando diferentes ajustes de exposición y las combina en una imagen final, corrigiendo la sobreexposición o subexposición de los objetos con niveles de brillo diferentes.

### 1. Seleccione la escena “HDR” (página 50).

---

### 2. Presione el botón disparador para realizar la toma.

#### NOTA

---

- Esta función se optimiza dejando la cámara inmóvil sobre una superficie nivelada, etc.
- Con esta escena BEST SHOT, el ajuste de la luz LED se desactiva automáticamente.
- Es posible que no se obtenga el efecto HDR deseado si la cámara o el objeto se mueve durante la toma.

## Grabación con escena nocturna de alta velocidad (Escena nocturna HS)

Con Escena nocturna alta vel., la cámara detecta automáticamente las condiciones de la captura. Cuando usted presiona el botón disparador, la cámara graba una serie de imágenes consecutivas y las combina de forma tal que se pueda reducir al mínimo la borrosidad de la imagen causada por situaciones de baja iluminación.

### 1. Seleccione la escena “Escena nocturna HS” (página 50).

---

### 2. Cuando esté listo para disparar, presione el botón disparador.

#### NOTA

---

- Con esta escena BEST SHOT, el ajuste de la luz LED se desactiva automáticamente.
- Si sostiene la cámara con la mano cuando graba con esta escena BEST SHOT, asegúrese de que las personas no se muevan mientras la cámara graba una serie de imágenes.
- El movimiento de la cámara mientras está colocada sobre una superficie puede causar el juicio erróneo de que está sostenida en la mano.
- Si el entorno es muy oscuro cuando se graba con “Escena nocturna HS”, es posible que la cámara no pueda capturar con el brillo adecuado debido a una exposición insuficiente.
- Cuando se graba con esta escena BEST SHOT, el ajuste de Sensibilidad ISO se fija en “Automático”.

## Grabación con escenas nocturnas y retratos de alta velocidad (Esc. noct. y retratos HS)

1. Seleccione la escena “Esc. noct. y retratos HS” (página 50).
2. Cuando esté listo para disparar, presione el botón disparador.

### NOTA

- Con esta escena BEST SHOT, el ajuste de la luz LED se ajusta automáticamente a “Automático”.
- Si sostiene la cámara con la mano cuando graba con esta escena BEST SHOT, asegúrese de que las personas no se muevan mientras la cámara graba una serie de imágenes.
- El movimiento de la cámara mientras está colocada sobre una superficie puede causar el juicio erróneo de que está sostenida en la mano.
- Cuando se graba con esta escena BEST SHOT en un entorno muy oscuro, puede suceder que la cámara no pueda disparar con la iluminación correcta debido a una exposición insuficiente.
- Cuando se graba con esta escena BEST SHOT, el ajuste de Sensibilidad ISO se fija en “Automático”.

# Ajustes de grabación avanzados

A continuación se describen las operaciones de menú utilizables para configurar diversos ajustes de la cámara.

## Uso del menú REC

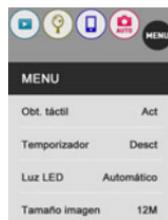
### ■ Ejemplo de una operación en la pantalla de menú

#### 1. En el modo REC, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).

#### 2. Toque “MENU”.

Se visualizará la pantalla de menú.

- Los contenidos del menú son diferentes en el modo REC y el modo PLAY.



#### 3. Arrastre hacia arriba y hacia abajo hasta que aparezca el elemento cuya configuración desee cambiar.

#### 4. Toque el elemento.

#### 5. Configure el ajuste del elemento de acuerdo con el contenido de la pantalla.

- Para cancelar y salir del menú, toque “MENU” o presione el botón disparador.

### NOTA

- Dependiendo del modo de grabación, algunos de los elementos que aparecen en el menú pueden no ser utilizables. Mientras se está utilizando Premium Auto PRO, se visualizarán en los menús solo los elementos de menú cuyos ajustes se pueden configurar.

### ■ Operaciones de menú en este manual

Las operaciones de menú están representadas en este manual de la manera mostrada a continuación. Toque los iconos y elementos indicados y realice las operaciones tal como se indica, de izquierda a derecha.

#### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Obt. táctil

## Uso del obturador táctil (Obt. táctil)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Obt. táctil

Puede realizar el siguiente procedimiento para capturar una instantánea.

**1. Toque “Act”.**

**2. Apunte la cámara hacia el objeto.**

**3. Cuando esté listo para disparar, toque la pantalla.**

La cámara efectuará automáticamente el enfoque y luego realizará la toma.

- Puede seguir utilizando el botón disparador para grabar aunque se seleccione “Act” para el obturador táctil.

### NOTA

- Si ha seleccionado “Automático” para el modo de grabación, la cámara enfocará automáticamente el punto que usted ha tocado.
- Si ha seleccionado “Premium Auto PRO” para el modo de grabación, la cámara determinará automáticamente el(los) punto(s) de enfoque óptimo y realizará el enfoque automáticamente.

## Uso del temporizador (Temporizador)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Temporizador

Con el temporizador, un temporizador se activa al presionar el botón disparador.

El obturador se dispara y la imagen se captura tras un lapso de tiempo fijo.

Ajuste	Visualización del icono de la pantalla REC	Descripción
10 seg		Temporizador de 10 segundos
2 seg		Temporizador de 2 segundos • Cuando realiza capturas en condiciones de velocidad de obturación lenta, puede utilizar este ajuste para evitar la borrosidad de la imagen producida por el movimiento de la cámara.
Desct	Ninguna	El temporizador está deshabilitado.

- Si desea cancelar una cuenta atrás del temporizador, presione el botón disparador.

## NOTA

- El temporizador configurado con el menú anterior no se puede usar bajo las siguientes condiciones.
  - Toma con pose (página 39)
  - Toma triple (página 51)
  - Obturador de movimiento (página 52)
  - Cuando la pantalla del monitor y el objetivo están dirigidos en la misma dirección

## Uso de la luz LED (Luz LED)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Luz LED

Utilice la luz LED cuando realice capturas en condiciones de escasa iluminación. La efectividad de la luz LED se va reduciendo cuanto más se aleje del objeto.

Ajuste	Visualización del icono de la pantalla REC	Descripción
Automático		La luz LED se enciende automáticamente en condiciones oscuras de grabación cuando se presiona el botón disparador hasta la mitad para enfocar, y/o hasta el fondo para hacer la foto.
Act		El LED siempre se enciende cuando se graba.
Desct	Ninguna	El LED no se enciende ni dispara.



### ¡IMPORTANTE!

- No encienda la luz LED cerca de los ojos de las personas ni permita que nadie mire directamente a la luz.
- Componga la imagen de manera que el objeto principal quede en el centro de la imagen cuando se utiliza la luz LED.
- Debido a que la cámara está equipada con un objetivo gran angular, el centro tiende a ser más claro mientras que la periferia tiende a ser más oscura.
- La luz LED se deshabilita mientras se está grabando con la siguiente función.
  - Sigüientes escenas BEST SHOT  
Toma triple, HDR, Escena nocturna HS
  - Sigüiente escena ART SHOT  
Artística HDR

## Cambio del tamaño de imagen (Tamaño imagen)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Tamaño imagen

Este ajuste le permite configurar el tamaño de imagen de la instantánea.

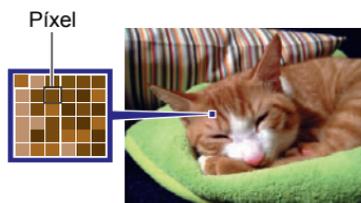
Tamaño de imagen (Píxeles)	Visualización del icono de la pantalla REC	Tamaño de impresión sugerido y aplicación	Descripción
12 M (4000×3000)		Impresión póster	Buen detalle y mayor claridad incluso para imágenes recortadas de la original en un ordenador, etc.
3 M (2048×1536)		Impresión 3.5" x 5"	Excelente cuando conservar la capacidad de la memoria sea relativamente más importante que la calidad de la imagen.

- El ajuste predeterminado de fábrica para el tamaño de imagen es 12 M (12 millones de píxeles).
- La selección de “3:2” permite grabar las imágenes con una relación de aspecto de 3:2, que corresponde con la relación de aspecto estándar del papel de impresión.

### ■ Píxeles y tamaño de la imagen

La imagen de una cámara digital es una colección de pequeños puntos llamados “píxeles”. Cuanto más píxeles contenga una imagen, mayor serán los detalles que contiene. No obstante, generalmente es suficiente con un número menor de píxeles cuando imprime una imagen (tamaño L) a través de un servicio de impresión, la adjunta a un mensaje de correo electrónico, la visualiza en la pantalla de un ordenador, etc.

El tamaño de una imagen indica cuántos píxeles contiene, y se expresa como píxeles horizontales×verticales.



- Tenga en cuenta que las imágenes más grandes tienen más píxeles y que por lo tanto ocupan más espacio en la memoria.
- Para obtener información sobre el tamaño de imagen y el número de imágenes que se pueden almacenar, vea la página 130.
- Para obtener información sobre el tamaño de imagen de la película, vea la página 131.
- Para la información sobre cómo cambiar el tamaño de las instantáneas existentes, vea la página 77.

## Ajustes de calidad de imagen de la película (Calidad pelíc.)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Calidad pelíc.

Permite configurar los ajustes de calidad de imagen de película y seleccionar grabación de película normal o bien grabación de película a alta velocidad.

Para obtener información sobre los ajustes de calidad de imagen de la película, vea la página 47.

## Corrección del brillo de la imagen (Brillo)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Brillo

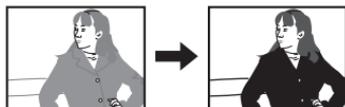
Antes de grabar, puede ajustar manualmente el valor de exposición (valor EV) de la imagen.

- Rango de compensación de exposición: -2,0 EV a +2,0 EV
- Unidad: 1/3 EV

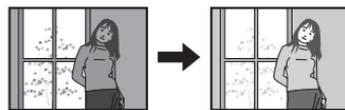
### 1. Toque el nivel que desea definir.

- Para cancelar la compensación de exposición, cambie el valor EV a 0,0.

Disminuye el valor EV. Un valor EV más bajo es adecuado para objetos de color oscuro y para grabar en exteriores en un día claro.



Aumenta el valor EV. Un valor EV más alto es adecuado para objetos de color claro y a contraluz.



### 2. Toque “OK”.

Se aplicará el valor de compensación de la exposición. El valor de compensación de exposición ajustado por usted permanecerá efectivo hasta que usted lo cambie o apague la cámara (con lo cual vuelve a “0,0”).

### NOTA

- Cuando dispare en condiciones de iluminación muy oscuras o muy brillantes, es posible que no se obtengan resultados satisfactorios aun después de realizar la compensación de exposición.

## Ajuste del equilibrio de blanco (Eq. blanco)

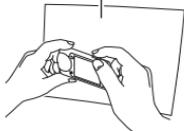
### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Eq. blanco

El equilibrio del blanco se puede ajustar para que corresponda con la fuente de luz disponible en el lugar de grabación a fin de evitar el matiz azulado que resulta de grabar en exteriores en un día nublado, o el matiz verdoso que resulta de grabar bajo luz fluorescente.

### 1. Toque el tipo de equilibrio del blanco que desea seleccionar.

En la pantalla puede ver el efecto producido por el ajuste de equilibrio del blanco que seleccionó.

Ajuste	Descripción
 <b>Automático</b>	Configura la cámara para que el equilibrio de blanco se ajuste automáticamente
 <b>Luz día</b>	Para grabar en exteriores en un día claro
 <b>Nublado</b>	Para grabar en exteriores en un día nublado y lluvioso, a la sombra, etc.
 <b>Sombra</b>	Para grabar en un día claro a la sombra de los árboles o edificios
 <b>FI. blanco día</b>	Para grabar bajo una luz fluorescente blanca o blanca día
 <b>FI. luz día</b>	Para grabar bajo una luz de día fluorescente
 <b>Tungsteno</b>	Para realizar capturas con luz de bombilla
 <b>Manual</b>	<p>Para configurar manualmente la cámara y adaptarla a una fuente de luz específica.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Toque “<b>MWB Manual</b>”.</li><li>② En el sitio donde desea realizar la toma, apunte la cámara hacia una hoja de papel en blanco de manera que se llene toda la pantalla del monitor.</li><li>③ Toque una zona de la pantalla en donde no esté el icono.</li></ol> <p>El ajuste de equilibrio del blanco se retiene aunque apague la cámara.</p> 

- Cuando se selecciona “**AWB Automático**” para el ajuste del equilibrio de blanco, la cámara determina automáticamente el punto blanco del objeto. Ciertos colores del objeto y condiciones de la fuente de luz pueden causar problemas cuando la cámara intenta determinar el punto blanco, haciendo imposible un ajuste apropiado del equilibrio de blanco. En este caso, utilice el ajuste del equilibrio de blanco que corresponda con las condiciones de la toma (Luz día, Nublado, etc.).

## 2. Toque “OK”.

### Especificación de la sensibilidad ISO (ISO)

#### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → ISO

La sensibilidad ISO es un valor que expresa la sensibilidad a la luz.

Ajuste	Descripción		
Automático	Ajusta automáticamente la sensibilidad de acuerdo con las condiciones		
ISO 80	Menor sensibilidad  ↑  ↓	Velocidad de obturación lenta	Menos ruido
ISO 100		↑  ↓	↑  ↓
ISO 200			
ISO 400			
ISO 800			
ISO 1600		Mayor sensibilidad	Velocidad de obturación rápida (Ajuste para grabar en lugares con poca luz.)
ISO 3200			

- La cámara realiza un proceso de filtrado de ruido debido a que los valores de alta sensibilidad ISO tienden a producir ruido digital en las imágenes. Por tal motivo, la cámara puede tardar un tiempo relativamente mayor en finalizar la grabación de una imagen después de la captura. No podrá realizar ninguna operación mientras la grabación de la imagen está en proceso.

## Selección de un modo de enfoque (Enfoque)

### Procedimiento

Ingrese al “Modo REC” → MENU → Enfoque

Es posible que el cambio a un modo de enfoque diferente le permita obtener un enfoque mejor.

Ajustes	Visualización del icono de la pantalla REC	Tipo de captura	Modo de enfoque		Rango de enfoque aproximado* <sup>1</sup>	
			Instantánea	Películas	Instantánea	Películas
AF (Enfoque automático)	Ninguna	Grabación en general	Automático	Punto focal fijo	8 cm a ∞ (infinito)	52 cm a ∞ (infinito)
Macro		Primeros planos			8 cm a 50 cm	8 cm a 50 cm* <sup>2</sup>
PF (Enfoque panorámico)		Grabación con un rango de enfoque relativamente amplio	Punto focal fijo		1 m a ∞ (infinito)	52 cm a ∞ (infinito)
Infinito		Paisajes y otros objetos distantes	Fijo		Infinito (Gran angular)	

\*1 El rango de enfoque es la distancia desde la superficie del objetivo.

\*2 El enfoque permanece en la misma posición que cuando se inició la grabación. Si desea enfocar una imagen, presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido antes de presionarlo a fondo para iniciar la grabación.

## Uso del bloqueo de enfoque

El "bloqueo de enfoque" es una técnica que se puede utilizar para componer una imagen cuando el objeto que se desea enfocar no está dentro del cuadro de enfoque en el centro de la pantalla.

1. **Alinee el cuadro de enfoque de la pantalla con el objeto que desea enfocar y, a continuación, presione el botón disparador hasta la mitad.**

Objeto que se desea enfocar



Cuadro de enfoque

2. **Mantenga el botón disparador presionado hasta la mitad (para mantener el ajuste de enfoque), y mueva la cámara para componer la imagen.**

3. **Cuando esté listo para capturar la imagen, presione el botón disparador a fondo.**



### NOTA

- El bloqueo de enfoque también bloquea la exposición (AE).
- El cuadro de enfoque no aparece en la pantalla cuando está habilitado Obt. táctil (Act).

## Activación de la revisión de imágenes (Revisar)

### Procedimiento

Ingrese al "Modo REC" → MENU → Revisar

Mientras se encuentra activada la función Revisar, la cámara mostrará una imagen inmediatamente después de grabarla.

<b>Tipo 1</b>	Muestra una vista en pantalla completa de la imagen durante aproximadamente un segundo.
<b>Tipo 2</b>	Muestra una imagen de revisión en la esquina superior izquierda (en el caso de una imagen con orientación de retrato) o en la esquina inferior izquierda (en el caso de una imagen con orientación de paisaje) de la pantalla. Si toca la imagen de revisión, se ingresará al modo PLAY y se mostrará una vista en pantalla completa de la imagen.
<b>Desct</b>	Desactiva la pantalla de revisión de imágenes

- Si se selecciona "Tipo 1", la apertura, la velocidad de obturación y la sensibilidad ISO se mostrarán en rojo cuando la exposición automática no sea correcta.

# Cómo ver instantáneas y películas

## Visualización de instantáneas

Para visualizar las instantáneas, vea el procedimiento descrito en la página 33.

## Cómo ver una película

1. Toque “▶” (PLAY) para ingresar al modo PLAY.

2. Arrastre la imagen de la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por las películas hasta que se visualice la que usted desea.

Calidad de la imagen



Icono de película: 

Tiempo de grabación de la película

3. Toque “🎬” (Película) para iniciar la reproducción.

Reproducción en proceso



Toque “⏏”.



Toque “▶”.



Reproducción en pausa



Barra de progreso

## Controles para reproducción de películas

<b>Pausa/ Reproducción</b>	Toque “  ” (pausa) o “▶” (reproducción).
<b>Avance rápido/ Retroseso rápido</b>	Durante la reproducción, toque “◀◀” (retroseso rápido) o “▶▶” (avance rápido). <ul style="list-style-type: none"><li>• Cada toque de uno u otro botón aumenta la velocidad de operación de avance o de retroseso rápido.</li><li>• Para restablecer la velocidad de reproducción normal, toque “▶”.</li></ul>
<b>Detener la reproducción</b>	Durante la reproducción, toque “■”.
<b>Ajuste de volumen</b>	Durante la reproducción, toque “🔊”) y luego arrastre la barra de volumen hasta el nivel deseado. <ul style="list-style-type: none"><li>• El volumen se puede ajustar solamente mientras la reproducción de la película está en curso.</li></ul>
<b>1 cuadro hacia adelante/atrás</b>	Mientras la reproducción está en pausa, toque “ ▶” o “◀ ”. <ul style="list-style-type: none"><li>• Toque y mantenga pulsado este icono para avanzar los cuadros de manera continua.</li></ul>
<b>Activar/desactivar visualización de información</b>	Toque la pantalla.
<b>Edición de la película</b>	Pause la reproducción de la película en el punto donde desea cortar y, a continuación, toque “✂” (página 66).

- Es posible que no se pueda reproducir películas no grabadas con esta cámara.

## Edición de una película en la cámara (Editar película)

La función Editar película le permite cortar una parte específica de una película.

1. Ingrese al modo **PLAY** y comience a reproducir la película que desea editar.
2. Cuando la reproducción llegue al punto donde desea cortar, toque “||” para pausar.
3. Toque “✂”.
4. Toque la opción para especificar la parte que desea cortar.

 <b>Corte ant.</b>	Corta todo, desde el comienzo de la película hasta la posición actual.
 <b>Corte sig.</b>	Corta todo, desde la posición actual hasta el final de la película.

### 5. Toque “Corte”.

La operación de corte seleccionada toma un tiempo considerable en finalizar. No intente realizar ninguna operación de la cámara hasta que el mensaje “Ocupado... Espere...” desaparezca de la pantalla. Tenga en cuenta que una operación de corte puede tardar un tiempo si la película editada es larga.

### ¡IMPORTANTE!

- Cuando se edita una película, sólo se almacena el resultado. La película original no se retiene. La operación de edición no es reversible.

### NOTA

- No se puede editar una película de menos de cinco segundos.
- No se pueden editar películas grabadas con un tipo de cámara diferente.
- No podrá llevar a cabo la edición de una película cuando el espacio de memoria disponible sea menor que el tamaño del archivo de película que desea editar. Si no se dispone de memoria suficiente, elimine los archivos que no necesite para crear espacio en la memoria.
- No se puede realizar la unión de dos películas diferentes en una sola película o el corte de una película en dos.

## Visualización del menú de imágenes

El menú de imágenes muestra múltiples imágenes en una sola pantalla.

### 1. En el modo PLAY, toque “” o junte los dedos sobre la pantalla.

Se visualizará el menú de imágenes.

- Arrastre hacia arriba o hacia abajo para desplazarse a la siguiente página de imágenes.
- Para ver en el modo de visualización normal (una sola imagen), toque la imagen que desea ver.
- En el caso de una película, se visualizará la primera imagen de la película.
- Aparecerá un signo de interrogación (?) para las imágenes que por algún motivo no se pueden visualizar.
- Las siguientes operaciones también se pueden realizar utilizando el menú de imágenes. Toque el icono de la función que desea utilizar, toque una imagen y, a continuación, toque “OK”.
  - Enviar una imagen a un smartphone
  - Borrar una imagen
  - Proteger una imagen



## Zoom sobre la imagen en pantalla

Las instantáneas se pueden ampliar en la pantalla del monitor hasta 8X.

- Los factores de zoom disponibles en ese momento dependen del tamaño de la imagen original.

### 1. En el modo PLAY, arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha para visualizar la imagen que desea ver.

### 2. Separe los dedos pulgar e índice (página 17) sobre la imagen visualizada para ampliarla.

- Si arrastra una imagen de pantalla ampliada, se cambiará la parte de la imagen que se está visualizando.
- Junte los dedos pulgar e índice (página 17) sobre la imagen visualizada para reducir su tamaño.
  - Cuando se activa el contenido de la pantalla, el gráfico de la pantalla muestra cuál parte de la imagen ampliada con el zoom se está visualizando.

## Cómo ver instantáneas y películas en una pantalla de TV

Para conectar la cámara al televisor, utilice un cable HDMI disponible comercialmente.

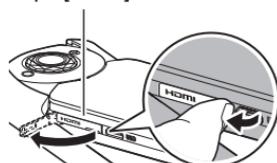
- Utilice un cable HDMI disponible comercialmente que presente el logotipo mostrado a la derecha.



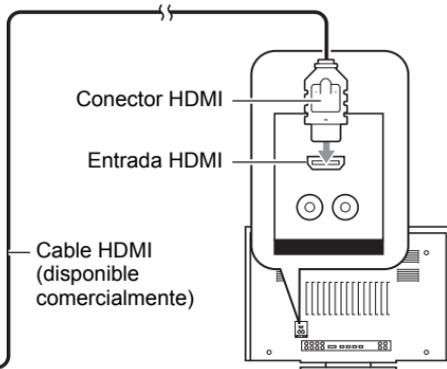
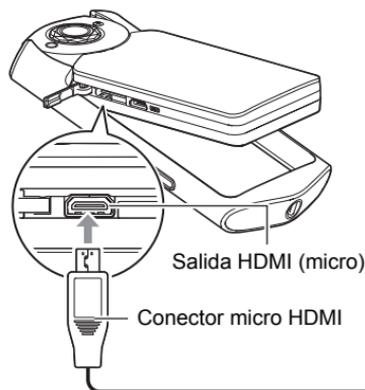
### 1. Abra el marco (página 13).

### 2. Enganche su uña en la ranura de la cubierta [HDMI] y abra la cubierta en la dirección indicada por la flecha.

Tapa [HDMI]



### 3. Apague la cámara y utilice un cable HDMI disponible comercialmente para conectar la cámara a un televisor.



- Asegúrese de apagar la cámara antes de enchufar o desenchufar el cable. Antes de conectarla al televisor o desconectarla del mismo, consulte la documentación del usuario entregada con el televisor para obtener información sobre los requerimientos.

### 4. Encienda el televisor y seleccione el modo de entrada de HDMI.

Si el televisor tiene más de una entrada HDMI, seleccione la entrada en la que está conectada la cámara.

---

## 5. Encienda la cámara.

La pantalla del monitor de la cámara mostrará la imagen de un mando a distancia. En la pantalla del televisor se mostrará la imagen grabada.

- El contenido de la imagen del mando a distancia dependerá del tipo de imagen que se está visualizando en la pantalla del televisor.

---

## 6. Toque la pantalla del monitor de la cámara para realizar las operaciones.

### NOTA

- Utilice un cable HDMI que tenga en un extremo una clavija compatible con el conector micro HDMI de la cámara, y una clavija que sea compatible con el conector HDMI del televisor en el otro extremo.
- Con algunos dispositivos, es posible que no se puedan generar correctamente las imágenes y/o audio, entre otras operaciones.
- La conexión de la cámara al conector HDMI de otro dispositivo puede producir daños en la cámara y en el otro dispositivo. Nunca conecte dos conectores de salida HDMI entre sí.
- Desconecte el cable HDMI cuando no esté usando la salida HDMI. Si el cable HDMI está conectado, se podría dificultar la visualización normal de la pantalla de la cámara.
- El sonido es monoaural.
- El audio será emitido inicialmente por la cámara a un volumen máximo. Cuando empiece a visualizar las imágenes por primera vez, ajuste el control de volumen del televisor a un nivel relativamente bajo y posteriormente ajústelo al nivel deseado.
- Para seleccionar el formato de la señal digital, vea la página 105.

# Otras funciones de reproducción (PLAY)

A continuación se describen las operaciones de menú utilizables para configurar diversos ajustes de la cámara.

## Uso del menú PLAY

### ■ Ejemplo de una operación en la pantalla de menú

1. En el modo PLAY, toque “○○○○○” (Mostrar iconos).

2. Toque “MENU”.

Se visualizará la pantalla de menú.

- Los contenidos del menú son diferentes en el modo REC y el modo PLAY.



3. Toque el elemento cuyo ajuste desea cambiar.

4. Configure el ajuste del elemento de acuerdo con el contenido de la pantalla.

- Para cancelar y salir del menú, toque “MENU” o presione el botón disparador.

### ■ Operaciones de menú en este manual

Las operaciones de menú están representadas en este manual de la manera mostrada a continuación. Toque los iconos y elementos indicados y realice las operaciones tal como se indica, de izquierda a derecha.

#### Procedimiento

Ingrese al modo PLAY → MENU → Proteger

## Creación de una Película publicitaria (Película publicitaria)

#### Procedimiento

Ingrese al modo PLAY → Visualice la instantánea → MENU → Película publicitaria

Con esta función, podrá seleccionar cinco instantáneas y combinarlas para crear una película de 6 segundos o 15 segundos con música y efectos.

1. Arrastre hacia arriba o hacia abajo hasta visualizar la instantánea que desea utilizar en la Película publicitaria.

2. Toque la instantánea que desea utilizar como la primera imagen.

---

### 3. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar un total de cinco instantáneas.

- Las instantáneas aparecerán en la Película publicitaria en el orden en que fueron seleccionadas.
- Toque la instantánea seleccionada cuando desee anular la selección.

---

### 4. Toque “OK”.

---

### 5. Toque “Duración”, “Transición” y “Música”, y configure los ajustes para cada opción, según se requiera.

<b>Duración</b>	Seleccione 15 segundos o 6 segundos.
<b>Transición</b>	Habilite o deshabilite el efecto de transición. Si selecciona “Act” (habilitado), se aplicará un efecto de transición cuando se cambie de una imagen a la siguiente.
<b>Música</b>	Seleccione la música de fondo que desee utilizar. Seleccione “Desct” cuando desee crear una película sin música.

---

### 6. Toque “Crear”.

Se creará una Película publicitaria de acuerdo con los ajustes configurados por usted.

#### NOTA

- Las películas no se pueden convertir a película publicitaria.
- Pueden presentarse problemas de conversión si intenta incluir instantáneas grabadas con otra cámara.
- Las películas publicitarias tienen una calidad de película de alta definición, con una relación de aspecto de 16:9. Por lo tanto, las partes superior e inferior de la instantánea aparecerán recortadas cuando se convierta a una película publicitaria.
- Si se selecciona una instantánea con orientación de retrato y el ajuste “Transición” está habilitado (Act), se recortarán las partes superior e inferior de la imagen; el recorte de la parte inferior será algo más grande que el de la parte superior. Cuando se deshabilita “Transición” (Desact), aparecerán bandas negras en los lados de la imagen.
- Esta función no puede utilizarse con menos de cinco imágenes.

## Cómo realizar operaciones de pintura en una imagen (Pint.)

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → Visualice la instantánea → **MENU** → **Pint.**

Puede utilizar esta función para dibujar, escribir o estampar información en una instantánea grabada. Si el tamaño original de la imagen es 3 M o mayor, la imagen post-pintura se guardará como una imagen de tamaño 3 M.

1. En la pantalla del monitor, toque “” o “”.
2. Toque el icono de lápiz o el tipo de sello que desee usar.
3. Utilice el lápiz para escribir texto o dibujar figuras, o el sello para estampar información.
  - El sello quedará situado en la posición del último punto en el que se ha tocado con el dedo en la pantalla. Antes de retirar el dedo, podrá arrastrar el sello a la posición que desee.
4. Toque “OK”.
5. Toque “Sí”.

La imagen será guardada como una imagen nueva.

### ■ Funciones de pintado

	Permite salir de la función de pintado sin guardar la imagen.
	Permite seleccionar el color y el grosor del lápiz para dibujar o escribir. También se puede utilizar para seleccionar la goma de borrar y su grosor.
	Permite seleccionar el tipo de sello.
	Vuelve a la pantalla anterior.
	Guarda la imagen.

### NOTA

- Después de seleccionar “”, solo se podrá cambiar el ajuste de color (o la goma de borrar) o de espesor. Para cambiar el otro ajuste, seleccione de nuevo “”.

## Cómo ver una presentación de diapositivas en la cámara (Diapositivas)

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → **MENU** → **Diapositivas**

El modo de presentación de diapositivas le permite desplazarse automáticamente por todas las imágenes contenidas en la memoria de la cámara.

### NOTA

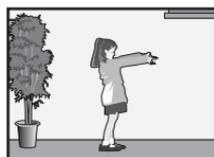
- Todas las operaciones se deshabilitan en la transición de una imagen a otra durante la presentación de diapositivas.
- El tiempo requerido para cambiar de una imagen a otra puede ser mayor en el caso de imágenes no grabadas con esta cámara.
- Para volver a la visualización normal (una sola imagen), toque la pantalla.

## Extracción de una imagen de una instantánea (Cortar el objeto)

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → **Visualice la instantánea** → **MENU** → **Cortar el objeto**

Puede dibujar un contorno alrededor de un objeto (persona o motivo) y extraerlo de la instantánea. Luego podrá insertar el objeto extraído en otra instantánea.



Objeto extraído



Otra instantánea

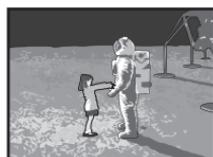


Imagen combinada final

**1. Toque la herramienta de dibujo que desee y luego dibuje un contorno alrededor del objeto que desea extraer.**

Herramienta de dibujo	Tipo de línea	Descripción
	Delgada	Dibuja una línea para recortar un objeto.
	Gruesa	
	—	Borra una línea dibujada.

- La línea del contorno debe ser continua, es decir que empieza y acaba en el mismo punto.

---

## 2. Toque “OK”.

Esto hace que el fondo del objeto delineado se vuelva gris.

---

## 3. Toque “” para seleccionar la parte que desea extraer y, a continuación, toque “OK”.

Se mostrará el objeto recortado.

- Para retroceder una pantalla, toque el icono “Una pantalla de un dispositivo móvil que muestra un cisne blanco sobre un fondo gris. El cisne está rodeado por una línea roja que indica el contorno del objeto extraído. En la parte inferior de la pantalla hay tres botones: un botón de retroceso (una flecha hacia la izquierda), un botón con el icono de un lazo, y un botón etiquetado como "OK".

Pantalla del objeto extraído



Imagen original con el objeto extraído

---

## 4. Tras confirmar que la parte de la imagen que se va a extraer está tal como lo desea, toque “OK”.

Se guardará la imagen extraída.

### NOTA

- No es posible extraer nada del objeto extraído. Si lo intenta, se producirá un error.

## Inserción de un objeto en otra instantánea o adición de un fotograma incorporado en una instantánea (Pegar el objeto)

### Procedimiento

#### Ingrese al modo PLAY → MENU → Pegar el objeto

Puede añadir a las instantáneas, caracteres o fotogramas incorporados a la cámara o bien puede insertar caracteres creados con “Cortar el objeto” (página 73).

- Sólo las imágenes que satisfagan las siguientes condiciones podrán utilizarse como imagen de fondo.
  - Tiene que ser una instantánea grabada con esta cámara o una instantánea transferida a la memoria de esta cámara.
  - Una imagen con una relación de aspecto de 4:3.

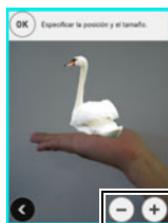
**1. Arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por las imágenes. Seleccione la imagen que desea usar como fondo y, a continuación, toque “OK”.**

**2. Arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por los objetos. Seleccione el objeto que desea insertar y, a continuación, toque “OK”.**

**3. Toque “-” (reducir), o “+” (ampliar) para ajustar el tamaño del objeto. También puede arrastrar el objeto sobre la pantalla para cambiarlo de posición.**

**4. Tras realizar los ajustes de tamaño y de posición del objeto tal como lo desea, toque “OK”.**

El objeto queda insertado en la imagen de fondo.



### NOTA

- Los objetos incorporados no se borran mediante una operación de borrado o formateo.

## Protección de archivos contra el borrado (Proteger)

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → **MENU** → **Proteger**

Puede proteger las imágenes para impedir que se borren.

- Una imagen protegida se indica mediante “**On**”.



<b>Todo Act.</b>	Protege todos los archivos.
<b>Todo Desact.</b>	Desprotege todos los archivos.
<b>Seleccionar</b>	<p>Protege y desprotege archivos específicos.</p> <p>① Arrastre hacia arriba o hacia abajo para visualizar la imagen que desea proteger.</p> <p>② Toque la imagen que desea proteger, entonces, aparecerá “<b>On</b>” sobre la imagen.</p> <p>Para seleccionar múltiples imágenes, puede repetir los pasos ① y ② tantas veces como sea necesario.</p> <p>③ Toque “OK”.</p> <p>Para desproteger una imagen, tóquela en el paso ② del procedimiento anterior para eliminar “<b>On</b>”.</p>



### **¡IMPORTANTE!**

- Tenga en cuenta que aunque el archivo esté protegido, se borrará en el caso de realizar el formateo (página 107).

### **NOTA**

- Las imágenes también se pueden proteger con el menú de imágenes (página 67).

## Rotación de una imagen (Rotación)

---

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → **MENU** → **Rotación**

- 1. Arrastre hacia arriba o hacia abajo para visualizar la imagen que desea rotar.**
- 2. Toque “”.**  
La imagen será girada en 90 grados hacia la izquierda.
- 3. Cuando la imagen quede en la orientación que desee, toque “”.**

### NOTA

- Tenga en cuenta que este procedimiento no cambia realmente los datos de la imagen. Simplemente altera la manera en que se visualiza la imagen en la pantalla de la cámara.
- No es posible girar una imagen protegida o ampliada.

## Redimensionado de una instantánea (Camb. tamaño)

---

### Procedimiento

Ingrese al modo **PLAY** → **MENU** → **Camb. tamaño**

Usted puede reducir el tamaño de una imagen y guardarla como una instantánea separada. También se conserva la instantánea original. El tamaño de una imagen se puede cambiar a uno de los dos tamaños de imagen: 3 M, VGA.

- 1. Arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha para visualizar la imagen cuyo tamaño desea cambiar.**
- 2. Toque un tamaño.**  
El tamaño de la imagen cambia al tamaño seleccionado y la imagen obtenida se guarda como una fotografía nueva.

### NOTA

- La fecha de grabación de la versión redimensionada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.

## Recorte de una instantánea (Recorte)

---

### Procedimiento

**Ingrese al modo PLAY → MENU → Recorte**

Podrá recortar una instantánea para eliminar partes que no necesita, y guardar el resultado en un archivo separado. También se conserva la instantánea original.

**1. Arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha para visualizar la imagen que desea recortar.**

---

**2. Toque “OK”.**

---

**3. Arrastre la imagen hasta que se visualice la parte que desea conservar.**

- Para ampliar la imagen, toque la pantalla con los dedos pulgar e índice y separe entre sí los dedos. Para reducir el tamaño de la imagen, toque la pantalla con los dedos pulgar e índice y junte entre sí los dedos.
- 

**4. Toque “OK”.**

La imagen será recortada, dejando sólo la parte visualizada.

### NOTA

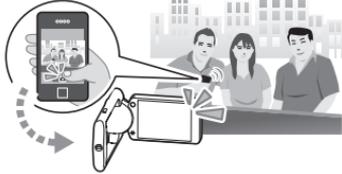
---

- La fecha de grabación de la imagen recortada será la misma que la fecha de grabación de la instantánea original.

# Establecer una conexión LAN inalámbrica

## Funciones de LAN inalámbrica

Si establece una conexión LAN inalámbrica entre la cámara y un smartphone se habilitarán las funciones descritas a continuación.

Con esta función:	Puede realizar lo siguiente:	Ver pág.:
<b>Captura remota*</b> 	Controlar la cámara y disparar a distancia utilizando un smartphone.	83
<b>Enviar última toma*</b> 	Enviar a un smartphone una instantánea recién grabada con la cámara. Una vez que la imagen sea enviada a un smartphone, podrá subirla a un servicio de red social.	85
<b>Env. a tel.*</b> 	Enviar al smartphone instantáneas y películas grabadas con la cámara. Una vez que la imagen sea enviada a un smartphone, podrá subirla a un servicio de red social.	86
<b>Ver en teléf.</b> 	Utilizar un smartphone u ordenador para ver y descargar instantáneas y películas guardadas en la memoria de la cámara.	88

\* Se requiere la instalación de la aplicación EXILIM Remote en el smartphone.



## **iIMPORTANTE!**

- No utilice nunca las funciones LAN inalámbricas dentro de un avión u otros lugares donde su uso esté restringido.
- Algunos modelos de smartphone pueden no tener la capacidad de reproducir archivos de películas que le fueron enviados.
- Dependiendo del modelo de smartphone, de la versión de su sistema operativo y/o de la capacidad de almacenamiento disponible, podría producirse un fallo en la operación de almacenamiento de películas o instantáneas. Después de la operación de envío, realice la operación requerida en su smartphone para comprobar que la película o la instantánea se ha guardado correctamente.
- Cómo ver una película recibida en un terminal Android:  
Tenga en cuenta que las películas no se visualizan mediante Gallery (Galería). Las películas se guardan en una carpeta denominada "EXILIM Remote". Se requiere un reproductor de películas separado para la reproducción de películas (cuyos archivos llevan la extensión de nombre de archivo MOV). Dependiendo del reproductor de películas, es posible que no se puedan reproducir películas y/o audio.
- Si con esta cámara intenta utilizar una tarjeta de memoria con funcionalidad inalámbrica podrá causar un funcionamiento anormal.

## **NOTA**

- Tenga en cuenta que las funciones LAN inalámbricas consumen más batería que durante el uso normal. Antes de iniciar una operación de LAN inalámbrica, asegúrese de que la batería de la cámara esté suficientemente cargada.
- El rango de funcionamiento depende del entorno de comunicación local y del tipo de smartphone al que está conectado.

## Establecer una conexión entre un smartphone y su cámara

La instalación de la aplicación EXILIM Remote Smartphone en su smartphone hace posible controlar la cámara a distancia desde el smartphone y enviar al smartphone las imágenes grabadas con la cámara. Busque la app EXILIM Remote en Google Play o la App Store e instálela en su smartphone.

### ■ Garantías sobre el funcionamiento de la aplicación

No se garantiza que la aplicación EXILIM Remote funcione con todos los smartphones o tabletas.



### ¡IMPORTANTE!

- Para obtener información sobre la versión del sistema operativo compatible con la app, verifique la información en Google Play o Apple Store.
- Las funciones de la app y el entorno operativo requerido se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

## Instalación de la aplicación EXILIM Remote en su smartphone

### ■ Terminal Android

1. Abra “Google Play”.

---

2. En el campo de búsqueda, escriba “EXILIM Remote”.

---

3. Instale EXILIM Remote.

### ■ iPhone

1. Abra “App Store”.

---

2. En el campo de búsqueda, escriba “EXILIM Remote”.

---

3. Instale EXILIM Remote.

## Configuración de LAN inalámbrica

Realice el siguiente procedimiento cuando desee establecer una conexión LAN inalámbrica entre la cámara y un smartphone por primera vez. Esta operación se requiere solo para la primera conexión.

**1. En la cámara, ingrese al modo REC y luego toque el icono “○○○○” (Mostrar iconos).**

**2. En la cámara, toque el icono “☑” (Captura remota).**

Con esto se habilitará la conexión con un smartphone y en la cámara se mostrará la pantalla para ingresar un SSID y una contraseña.



**3. Para el ajuste Wi-Fi del smartphone, ingrese el SSID y la contraseña de la cámara.**

Cuando aparezca el mensaje "Iniciar aplic. teléfono" en la pantalla de la cámara, significa que en el smartphone se ha establecido una conexión inalámbrica con la cámara.

- Para interrumpir la conexión inalámbrica, toque "Cancelar".
- Lo que se necesita para establecer una conexión LAN inalámbrica depende del tipo de smartphone que esté utilizando. Para obtener más información sobre cómo establecer una conexión LAN inalámbrica, consulte la documentación del usuario suministrada con su smartphone.

## Uso del smartphone como mando a distancia de la cámara (Captura remota)

Esta función le permite grabar a distancia una instantánea o película con la cámara, utilizando un smartphone. También le permite realizar a distancia las operaciones de zoom, de temporizador, y otras.

**1. En la cámara, ingrese al modo REC y luego toque el icono “○○○○○” (Mostrar iconos).**

**2. En la cámara, toque el icono “” (Captura remota).**

**3. En su smartphone, inicie la aplicación EXILIM Remote.**

Con esto se establecerá una conexión entre el smartphone y su cámara.

- Unos 60 segundos después de establecerse la conexión con el smartphone, la pantalla de la cámara quedará en blanco y la luz trasera se iluminará en verde.
- Si el mensaje “Conectar su teléf. al sig. punto de acceso.” permanece visualizado en la pantalla de la cámara, cambie los ajustes Wi-Fi del smartphone de manera que la cámara quede seleccionada para la conexión (página 82).

**4. Componga la imagen en la pantalla de su smartphone mientras dispara.**

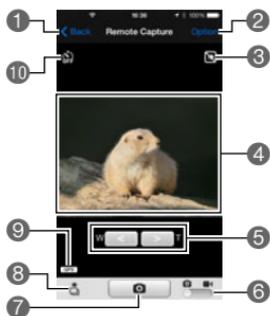
- Una vez que termine de usar Captura remota, toque “Salir” en la cámara o cierre la aplicación en su smartphone.

### **¡IMPORTANTE!**

- Mientras graba instantáneas con Remote Capture, se seleccionará automáticamente Premium Auto PRO para el modo de grabación. No podrá grabar con BEST SHOT ni otros modos de grabación.
- Cuando graba con Captura remota, la calidad de la película siempre será STD (640×480).

## ■ Control de la cámara con un smartphone

EXILIM Remote permite realizar las operaciones de Captura remota listadas a continuación. En este manual, las operaciones de EXILIM Remote se explican en base a las pantallas que aparecen cuando se utiliza el iPhone. Algunas operaciones podrían diferir según el tipo de smartphone.



- 1 Sale de Captura remota.
- 2 Selecciona configurar los ajustes del temporizador y luz LED para grabación de instantáneas.  
El tiempo de la cuenta regresiva del temporizador de captura remota es de 10 segundos (fijo).
- 3 Muestra los ajustes actuales de la luz LED.
- 4 Muestra lo que está captando el objetivo de la cámara.
- 5 Realiza una operación de zoom.
- 6 Cambia entre grabación de instantánea y de película.
- 7 Captura una instantánea o inicia la grabación de la película.
- 8 Envía la instantánea recién grabada al smartphone.
- 9 Visualiza los ajustes de información sobre la ubicación.
- 10 Muestra los ajustes actuales del temporizador.

### Información sobre la ubicación

Puede utilizar 8 para que la información sobre la ubicación se añada a las instantáneas grabadas con Captura remota cuando sean enviadas a un smartphone. En un terminal Android, seleccione 2 "Opciones" en la pantalla de Captura remota. En un iPhone, realice la siguiente operación: "Configuración" → "Privacidad" → "Servicios de ubicación".



### **¡IMPORTANTE!**

- La habilitación de los servicios basados en la ubicación hace que la fecha de grabación, la información sobre la ubicación y otras informaciones de identificación personal se incluyan en los datos de la instantánea. Preste atención cuando comparta o publique tales imágenes en los servicios web, etc.

## Envío de una instantánea recién grabada a un smartphone (Enviar última toma)

Puede utilizar Enviar última toma para enviar a un smartphone una instantánea recién grabada con la cámara. Una vez que la imagen sea enviada a un smartphone, podrá subirla a un servicio de red social.

- Tenga en cuenta que no podrá utilizar Enviar última toma para enviar una instantánea a un smartphone si realizó cualquiera de las siguientes operaciones después de grabar la instantánea.
  - Se pasó del modo REC al modo PLAY o se apagó la cámara
  - Se reinició la cámara (página 107) o se formateó la memoria de la cámara (página 107)
  - Se seleccionó Captura remota
  - Se realizó una operación de grabación de película

### 1. En la cámara, ingrese al modo REC y luego grabe la instantánea.

---

### 2. Toque el icono “” (Enviar última toma).

---

### 3. Toque “Enviar”.

---

### 4. En su smartphone, inicie la aplicación EXILIM Remote.

Con esto se establecerá una conexión entre la cámara y el smartphone, y se enviará la instantánea recién grabada al smartphone.

- Si el mensaje “Conectar su teléf. al sig. punto de acceso.” permanece visualizado en la pantalla de la cámara, cambie los ajustes Wi-Fi del smartphone de manera que la cámara quede seleccionada para la conexión (página 82).

### 5. Una vez completado el envío de la imagen, realice una de las siguientes operaciones:

“Preview photo in Scene app”\*: Puede utilizar la app Scene\* del smartphone para ver las imágenes enviadas.

“Send to SNS”\*: Se visualiza la pantalla de carga del servicio de redes sociales.

“To TOP Panel”\*: Se vuelve a la pantalla SUPERIOR.

\* La app Scene es una aplicación de gestión de imágenes de ripplex Inc.

Permite visualizar imágenes a alta velocidad y compartir álbumes con los amigos. Si no desea utilizar la app Scene, toque “Settings” en la esquina derecha superior de la pantalla EXILIM Remote TOP y, a continuación, seleccione “Off” para “Launch Scene Application”.

#### NOTA

---

- Puede especificar el tamaño de la imagen a enviar al smartphone mediante “Camb/tam prev. env.” (página 87).
- Para ver las instantáneas una vez enviadas, utilice las siguientes aplicaciones del smartphone.
  - iPhone: Carrete
  - Terminal Android: Gallery u otra aplicación para navegador de fotos

## Envío de un archivo de instantáneas o de película de la memoria de la cámara a un smartphone (Env. a tel.)

Puede seleccionar un archivo más de instantáneas y/o de película de la memoria de la cámara y enviarlo a un smartphone. Se pueden seleccionar hasta 100 archivos, hasta un total de 500 MB en un solo envío. Una vez que la imagen sea enviada a un smartphone, podrá subirla a un servicio de red social.

**1. En la cámara, toque “▶” (PLAY) para ingresar al modo PLAY.**

---

**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**3. Toque el icono “📷” (Env. imagen).**

---

**4. Toque “📶” (Env. a tel.).**

---

**5. Toque las imágenes de los archivos que desea enviar al smartphone.**

Al tocar la imagen de un archivo se seleccionará su casilla de comprobación.

---

**6. Después de seleccionar las imágenes de todos los archivos que desea enviar al smartphone, toque “OK”.**

---

**7. En su smartphone, inicie la aplicación EXILIM Remote.**

Con esto se establecerá una conexión entre la cámara y el smartphone, y se enviarán los archivos al smartphone.

- Si el mensaje “Conectar su teléf. al sig. punto de acceso.” permanece visualizado en la pantalla de la cámara, cambie los ajustes Wi-Fi del smartphone de manera que la cámara quede seleccionada para la conexión (página 82).
- 

**8. Una vez completado el envío de la imagen, realice una de las siguientes operaciones:**

“Preview photo in Scene app”: Puede utilizar la app Scene\* del smartphone para ver las imágenes enviadas.

“Send to SNS”: Se visualiza la pantalla de carga del servicio de redes sociales.

“To TOP Panel”: Se vuelve a la pantalla SUPERIOR.

- \* La app Scene es una aplicación de gestión de imágenes de ripplex Inc. Permite visualizar imágenes a alta velocidad y compartir álbumes con los amigos. Si no desea utilizar la app Scene, toque “Settings” en la esquina derecha superior de la pantalla EXILIM Remote TOP y, a continuación, seleccione “Off” para “Launch Scene Application”.

## NOTA

- Puede especificar el tamaño de las instantáneas a enviar al smartphone mediante “Camb/tam prev. env.” (página 87).
- Para ver las instantáneas una vez enviadas, utilice las siguientes aplicaciones del smartphone.
  - iPhone: Carrete
  - Terminal Android: Gallery u otra aplicación para navegador de fotos

## Redimensionado de instantáneas antes de enviarlas a un smartphone (Camb/tam prev. env.)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Camb/tam prev. env.**

Esta función le permite redimensionar las instantáneas antes de enviarlas a un smartphone mediante “Enviar última toma”, “Captura remota”, o “Env. a tel.”.

<b>3M</b>	Las imágenes se convierten a tamaño 3 M antes del envío. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si el tamaño de la imagen original es de 3 M o menor, será enviada sin redimensionar.</li></ul>
<b>Desct</b>	Las imágenes se envían en el mismo tamaño en que fueron grabadas originalmente.

## Cómo ver en el smartphone las instantáneas y películas de la memoria de la cámara (Ver en teléf.)

Esta función permite que hasta ocho smartphones y/u ordenadores puedan acceder a las instantáneas y películas guardadas en la memoria de la cámara para su visualización y descarga. Para poder acceder a las imágenes de la cámara utilizando esta función, no es necesario tener instalada la aplicación EXILIM Remote en el smartphone.

**1. En la cámara, toque “▶” (PLAY) para ingresar al modo PLAY.**

---

**2. Toque “○○○○○” (Mostrar iconos).**

---

**3. Toque el icono “📷” (Env. imagen).**

---

**4. Toque “🌐” (Ver en teléf.).**

Con esto se establecerá una conexión entre el smartphone y la cámara, y se visualizará una URL.

- Si el mensaje “Conectar su teléf. al sig. punto de acceso.” permanece visualizado en la pantalla de la cámara, cambie los ajustes Wi-Fi del smartphone de manera que la cámara quede seleccionada para la conexión (página 82).
  - Después de unos 60 segundos, la pantalla de la cámara quedará en blanco. La imagen volverá a aparecer cuando toque la pantalla.
- 

**5. En el smartphone, inicie la aplicación de su navegador.**

- El navegador accederá automáticamente al URL visualizado en la pantalla de la cámara en el paso 3 de este procedimiento, y luego se mostrará la imagen guardada en la memoria de la cámara.
- Si la imagen de la cámara no aparece automáticamente, introduzca manualmente el URL en el navegador.  
URL: <http://exilim.remote/>
- Para salir de la función LAN inalámbrica, toque “Salir” en la pantalla de la cámara.

### ¡IMPORTANTE!

- Es posible que algunos modelos de smartphone no puedan reproducir películas.

### NOTA

---

- También podrá ver la imagen de la memoria de la cámara en el navegador del ordenador, estableciendo una conexión LAN inalámbrica con el ordenador.

# Impresión

## Servicio de impresión profesional

Puede llevar la tarjeta de memoria que contiene las imágenes que desea imprimir a un servicio de impresión profesional para que le hagan las impresiones.



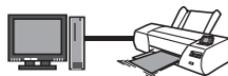
## Impresión con una impresora casera

Para imprimir directamente las imágenes de una tarjeta de memoria, puede usar una impresora equipada con ranura para tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte la documentación entregada con su impresora.



## Impresión con un ordenador

Después de transferir las imágenes a su ordenador, utilice un software disponible comercialmente para imprimir.



## Impresión con un ordenador

Existen diversas maneras de imprimir las imágenes almacenadas en un ordenador. Esta sección muestra un ejemplo de impresión estándar.

### ■ Impresión con un ordenador Windows

- 1. Utilice el procedimiento descrito en “Cómo ver y guardar imágenes en un ordenador” (página 92) para almacenar la imagen que desea imprimir y, a continuación, visualice la imagen en la pantalla del ordenador.**
- 2. Haga clic en “Imprimir” y luego en “Imprimir”.**
- 3. Configure los ajustes de impresión deseados y luego haga clic en “Imprimir”.**

## ■ Impresión con un Macintosh

- 1. Utilice el procedimiento descrito en “Conexión de la cámara a su ordenador y almacenamiento de archivos” (página 95) para almacenar la imagen que desea imprimir y, a continuación, visualice la imagen en la pantalla del Macintosh.**

---
- 2. Haga clic en “Archivo” y luego en “Imprimir”.**

---
- 3. Configure los ajustes de impresión y luego haga clic en “Imprimir”.**  
Se imprimirá la imagen seleccionada.

# Empleo de la cámara con un ordenador

## Qué puede hacer con un ordenador...

Mientras la cámara está conectada a un ordenador, puede realizar las operaciones descritas a continuación.

<b>Guardar y ver imágenes en un ordenador</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Guardar imágenes y verlas manualmente (conexión USB) (páginas 92, 95).</li></ul>
<b>Reproducir y editar películas</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible reproducir películas (páginas 94, 97).</li><li>• Para editar películas, utilice un software disponible comercialmente, según sea necesario.</li></ul>

Los procedimientos a realizar difieren entre Windows y Macintosh.

- Los usuarios de Windows deben consultar “Empleo de la cámara con un ordenador Windows” en la página 91.
- Los usuarios de Macintosh deben consultar “Empleo de la cámara con un Macintosh” en la página 95.

## Empleo de la cámara con un ordenador Windows

<b>Cuando desee hacer esto:</b>	<b>Versión de sistema operativo</b>	<b>Software requerido:</b>	<b>Ver pág.:</b>
Guardar y ver manualmente imágenes en un ordenador	Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	No requiere instalación.	92
Reproducir películas	Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	QuickTime 7 <ul style="list-style-type: none"><li>• Deberá bajar QuickTime 7 de la web, si desea utilizarlo.</li></ul>	94

## Cómo ver y guardar imágenes en un ordenador

Puede conectar la cámara a un ordenador para poder ver y guardar imágenes (archivos de instantáneas y películas).

**No utilice nunca su ordenador para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria interna de la cámara o en su tarjeta de memoria.**

Si lo hiciese, se podrían producir problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara haciendo imposible su reproducción, y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes almacenadas en su ordenador.



### ¡IMPORTANTE!

- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara mientras se están viendo o guardando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.

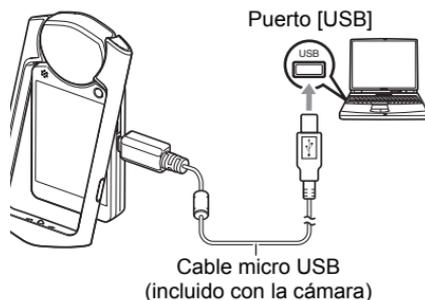
### NOTA

- También puede utilizar la ranura para tarjeta de su ordenador (si la tuviera) o un lector de tarjetas disponible comercialmente para acceder a los archivos de imagen, directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara. Para obtener más información, consulte la documentación entregada con su ordenador.

## ■ Para conectar la cámara a su ordenador y guardar los archivos

### 1. Apague la cámara y luego conecte la cámara al ordenador mediante el cable micro USB que viene con la cámara.

- Para obtener información detallada acerca de la conexión con la cámara y las precauciones sobre la conexión, consulte la página 22.



### 2. Presione [ON] (Encender/apagar) para encender la cámara.

Al encender la cámara, compruebe que el color de la luz trasera cambie de rojo a verde o ámbar (página 23). Tenga en cuenta que la pantalla del monitor permanecerá en blanco en este caso.

- La primera vez que conecta la cámara a su ordenador mediante el cable USB, puede aparecer un mensaje de error en el ordenador. Si así sucede, desconecte el cable USB y vuélvalo a conectar.

---

**3. Usuarios de Windows 8.1, Windows 8: Haga clic en “Escritorio” y luego en “Explorer”.**

**Usuarios de Windows 7, Windows Vista: Haga clic en “Inicio” y luego en “Equipo”.**

---

**4. Haga doble clic en “Disco extraíble”.**

- Su ordenador reconoce la tarjeta de memoria insertada en la cámara (o la memoria interna si no hay tarjeta) como un disco extraíble.
- 

**5. Haga clic derecho en la carpeta “DCIM”.**

---

**6. En el menú de atajo que aparece, haga clic en “Copiar”.**

---

**7. Usuarios de Windows 8.1, Windows 8: Haga clic en “Documentos”.**

**Usuarios de Windows 7, Windows Vista: Haga clic en “Inicio” y luego en “Documentos”.**

- Si ya tiene una carpeta “DCIM” en “Documentos”, será sobrescrita en el siguiente paso. Si desea guardar la carpeta “DCIM” existente, deberá cambiar su nombre o moverla a una ubicación diferente antes de realizar el siguiente paso.
- 

**8. Usuarios de Windows 8.1, Windows 8: En los menús “Documentos”, seleccione “Inicio” y luego “Pegar”.**

**Usuarios de Windows 7, Windows Vista: En el menú “Documentos”, haga clic en “Organizar” o “Editar” y luego en “Pegar”.**

Esto pegará la carpeta “DCIM” (y todos los archivos de imágenes que contiene) en la carpeta “Documentos”. Ahora tiene en su ordenador, una copia de los archivos existentes en la memoria de la cámara.

---

**9. Una vez que termine de copiar las imágenes, desconecte la cámara del ordenador.**

En la cámara, presione [⏻] (Encender/apagar) para apagarla. Desconecte el cable USB después de comprobar que la luz trasera esté apagada o encendida en rojo.

---

■ **Para ver las imágenes copiadas en su ordenador**

**1. Haga doble clic en la carpeta “DCIM” copiada y ábrala.**

---

**2. Haga doble clic en la carpeta que contiene las imágenes que desea ver.**

---

**3. Haga doble clic en el archivo de imagen que desea ver.**

- Para obtener información acerca de los nombres de archivos, vea “Estructura de carpetas en la memoria” en la página 99.
-

## Reproducción de películas

Para reproducir una película, primero cópiela en su ordenador y luego haga doble clic en el archivo de película. Algunos sistemas operativos no puede reproducir películas. En tal caso, deberá instalar separadamente el software pertinente.

- Si no consigue reproducir las películas, acceda al siguiente URL para descargar QuickTime 7 e instalarlo en su ordenador.  
<http://www.apple.com/quicktime/>

### ■ Requisitos mínimos de sistema de ordenador para reproducción de películas

Los requisitos mínimos de sistema descritos a continuación son necesarios para reproducir, en un ordenador, las películas grabadas con esta cámara.

Sistema operativo : Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista

CPU : Calidad de imagen "Full HD", "HD":

Core 2 Duo 3,0 GHz o superior

Calidad de imagen "HS240":

Pentium 4 2,0 GHz o superior

Software requerido : QuickTime 7

- Los datos anteriores corresponden a los entornos de sistema recomendados. La configuración de uno de estos entornos no garantiza que se pueda realizar una operación apropiada.
- Ciertos ajustes y software instalados pueden obstaculizar la reproducción correcta de las películas.

### ■ Precauciones sobre la reproducción de películas

- Asegúrese de pasar los datos de película al disco duro de su ordenador, antes de intentar su reproducción. Puede suceder que la reproducción de películas no sea posible en el caso de datos accedidos a través de una red, de una tarjeta de memoria, etc.
- Es posible que algunos ordenadores no puedan reproducir correctamente las películas. Si tiene problemas, intente lo siguiente.
  - Salga de cualesquier otras aplicaciones que se estén ejecutando, y detenga las aplicaciones residentes.

## Empleo de la cámara con un Macintosh

Cuando desee hacer esto:	Versión de sistema operativo	Software requerido:	Ver pág.:
Guardar y ver manualmente imágenes en su Macintosh	OS X	No requiere instalación.	95
Guardar automáticamente imágenes en su Macintosh/gestionar imágenes	OS X	iPhoto, que se suministra con algunos productos Macintosh.	–
Reproducir películas	OS X	QuickTime 7.7 o superior	97

### Conexión de la cámara a su ordenador y almacenamiento de archivos

**No utilice nunca su ordenador para modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de los archivos de imágenes almacenados en la memoria interna de la cámara o en su tarjeta de memoria.**

Si lo hiciese, se podrían producir problemas con los datos de gestión de imágenes de la cámara haciendo imposible su reproducción, y se alteraría considerablemente la capacidad restante de la memoria. Cada vez que desee modificar, borrar, mover o cambiar el nombre de la imagen, hágalo solamente en las imágenes almacenadas en su ordenador.



#### **iIMPORTANT!**

- No desenchufe nunca el cable USB, ni opere la cámara mientras se están viendo o guardando las imágenes. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos.
- La cámara no es compatible con Mac OS X 10.0 a 10.4. La operación es compatible solamente con Mac OS 10.5 a 10.9 (utilizando el controlador USB estándar del OS).

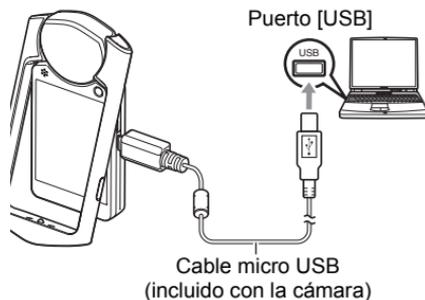
#### **NOTA**

- También puede utilizar la ranura para tarjeta de su ordenador (si la tuviera) o un lector de tarjetas disponible comercialmente para acceder a los archivos de imagen, directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara. Para obtener más información, consulte la documentación entregada con su ordenador.

## ■ Para conectar la cámara a su ordenador y guardar los archivos

### 1. Apague la cámara y luego conecte la cámara a su Macintosh mediante el cable micro USB que viene con la cámara.

- Para obtener información detallada acerca de la conexión con la cámara y las precauciones sobre la conexión, consulte la página 22.



### 2. Presione [⏻] (Encender/apagar) para encender la cámara.

- Al encender la cámara, compruebe que el color de la luz trasera cambie de rojo a verde o ámbar (página 23). En este modo, su Macintosh reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria interna de la cámara si no se ha cargado la tarjeta de memoria) como una unidad drive. La apariencia del icono del drive depende de la versión Mac OS en uso.
- La primera vez que conecta la cámara a su Macintosh mediante el cable USB, puede aparecer un mensaje de error en el ordenador. Si así sucede, desconecte el cable USB y vuélvalo a conectar.

### 3. Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.

En este momento, la luz trasera de la cámara se enciende en verde. En este modo, su Macintosh reconoce la tarjeta de memoria cargada en la cámara (o la memoria interna de la cámara si no se ha cargado la tarjeta de memoria) como una unidad drive. La apariencia del icono del drive depende de la versión Mac OS en uso.

### 4. Arrastre la carpeta “DCIM” hasta la carpeta en que desea copiarla.

### 5. Luego de finalizar la operación de copia, arrastre el icono del drive a la papelera.

### 6. Desconecte la cámara del ordenador.

En la cámara, presione [⏻] (Encender/apagar) para apagarla. Desconecte el cable USB después de comprobar que la luz trasera esté apagada o encendida en rojo.

## ■ Para ver las imágenes copiadas

1. Haga doble clic en el icono del drive de la cámara.

---

2. Haga doble clic en la carpeta “DCIM” y ábrala.

---

3. Haga doble clic en la carpeta que contiene las imágenes que desea ver.

---

4. Haga doble clic en el archivo de imagen que desea ver.
  - Para obtener información acerca de los nombres de archivos, vea “Estructura de carpetas en la memoria” en la página 99.
  - La imagen girada en la cámara se visualizará en la pantalla de su Macintosh en su orientación original (sin girar).

## Reproducción de películas

Para reproducir las películas en un Macintosh, puede usar QuickTime, que se suministra junto con su sistema operativo. Para reproducir una película, primero cópiela a su Macintosh y luego haga doble clic en el archivo de película.

### ■ Requisitos mínimos de sistema de ordenador para reproducción de películas

Los requisitos mínimos de sistema descritos a continuación son necesarios para reproducir, en un ordenador, las películas grabadas con esta cámara.

Sistema operativo : Mac OS X 10.5 o superior

Software requerido : QuickTime 7.7 o superior

- Los datos anteriores corresponden a los entornos de sistema recomendados. La configuración de uno de estos entornos no garantiza que se pueda realizar una operación apropiada.
- Ciertos ajustes y software instalados pueden obstaculizar la reproducción correcta de las películas.

### ■ Precauciones sobre la reproducción de películas

La reproducción correcta de las películas puede no ser posible en algunos modelos Macintosh. Si tiene problemas, intente lo siguiente.

- Actualice QuickTime a la versión más reciente.
- Apague otras aplicaciones que se estén ejecutando.



### ¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de pasar los datos de película al disco duro de su Macintosh, antes de intentar su reproducción. Puede suceder que la reproducción de películas no sea posible en el caso de datos accedidos a través de una red, de una tarjeta de memoria, etc.

## Archivos y carpetas

La cámara crea un archivo cada vez que usted captura una instantánea, graba una película, o realiza cualquier otra operación para guardar los datos. Los archivos se agrupan guardándolos en carpetas. Cada archivo y carpeta tiene su propio nombre.

- Para la información acerca de cómo están organizadas las carpetas en la memoria, vea “Estructura de carpetas en la memoria” (página 99).

Nombre y número máximo admitidos	Ejemplo
<b>Archivo</b>	
Cada carpeta puede contener hasta un máximo de 9999 archivos denominados CIMG0001 a CIMG9999. La extensión del nombre de archivo depende del tipo de archivo.	Nombre del archivo 26:  CIMG0026.JPG                         Extensión Número de serie (4 dígitos)
<b>Carpetas</b>	
Los nombres asignados a las carpetas van de 100CASIO a 999CASIO. Puede haber un máximo de 900 carpetas en la memoria.	Nombre de la carpeta 100:  100CASIO   Número de serie (3 dígitos)

- Puede ver los nombres de las carpetas y archivos en su ordenador. Para más información sobre cómo se visualizan los nombres de archivos en la pantalla del monitor de la cámara, vea la página 10.
- El número total de carpetas y archivos admitidos depende del tamaño y de la calidad de imagen, y de la capacidad de la tarjeta de memoria utilizada para el almacenamiento.

## Datos de la tarjeta de memoria

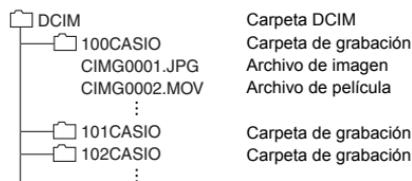
La cámara almacena las imágenes grabadas por usted según la Regla de diseño para sistema de archivos de cámara (DCF).

### ■ Acerca de DCF

Las siguientes operaciones se pueden realizar con imágenes compatibles con DCF. No obstante, tenga en cuenta que CASIO no ofrece ninguna garantía de rendimiento con respecto a estas operaciones.

- Transferencia de imágenes compatibles con DCF de esta cámara a la cámara de otro fabricante y su visualización.
- Impresión de imágenes compatibles con DCF de esta cámara en la impresora de otro fabricante.
- Transferencia de imágenes compatibles con DCF de otra cámara a esta cámara y su visualización.

### ■ Estructura de carpetas en la memoria



### ■ Archivos de imágenes compatibles

- Archivos de imágenes capturadas con esta cámara
- Archivos de imágenes compatibles con DCF

Es posible que esta cámara no pueda visualizar una imagen, aún cuando sea compatible con DCF. Cuando se visualice una imagen grabada con otra cámara, puede tardar bastante en aparecer en la pantalla de esta cámara.

### ■ Precauciones sobre el manejo de los datos de la memoria interna y de la tarjeta de memoria

- Cada vez que copie el contenido de la memoria en su ordenador, debe copiar la carpeta DCIM y todo su contenido. Para poder simplificar el control de múltiples carpetas DCIM, se recomienda cambiar su nombre por una fecha o similar luego de copiarlas al ordenador. Sin embargo, si posteriormente decide volver a poner la carpeta DCIM en la cámara, asegúrese de volver a cambiar su nombre a DCIM. La cámara está diseñada para reconocer solamente un archivo raíz que lleve el nombre DCIM. Tenga en cuenta que la cámara no podrá reconocer carpetas contenidas en la carpeta DCIM a menos que lleven los nombres que tenían originalmente, al copiarlas de la cámara a su ordenador.
- Las carpetas y archivos se deben almacenar de acuerdo con “Estructura de carpetas en la memoria” que figura en la página 99 para que la cámara pueda reconocerlas correctamente.

## Otros ajustes (Config.)

Esta sección explica opciones de menú que puede utilizar para configurar los ajustes y realizar otras operaciones en ambos modos, REC y PLAY.

Para más información acerca de las operaciones de menú, vea la página 55.

### Ajuste de la luminosidad de la pantalla (Pantalla)

#### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Pantalla**

Puede utilizar el siguiente procedimiento para cambiar la luminosidad de la pantalla del monitor.

<b>Automático</b>	Con este ajuste, la cámara detecta el nivel de luz ambiente disponible y ajusta automáticamente el brillo de la pantalla de conformidad.
<b>+2</b>	Brillo mayor que +1, lo cual facilita la lectura de la pantalla. Este ajuste consume más energía.
<b>+1</b>	Ajuste de brillo para uso en exteriores, etc. El brillo es mayor que 0.
<b>0</b>	Brillo normal de la pantalla para uso en interiores, etc.
<b>-1</b>	Brillo de la pantalla que permite ver en lugares oscuros, sin molestar a los demás.

### Selección de la información en pantalla (Info)

#### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Info**

Si se selecciona "ON", se visualizarán el estado de configuración y otros datos.

#### NOTA

- Cuando "Info" se habilita (Act) en el modo PLAY, los valores de ajuste de exposición, velocidad de obturación y sensibilidad ISO de la imagen visualizada en ese momento se mostrarán en rojo en el caso de que la exposición automática (AE) no sea correcta.

## Bloqueo de la pantalla (Bloqueo pantalla)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Bloqueo pantalla**

Por lo general, la disposición de los iconos y de las imágenes visualizadas en la pantalla de la cámara cambia automáticamente según la orientación de la cámara. Si se selecciona "Act" para el ajuste "Bloqueo pantalla", la pantalla se bloquea y su contenido no se reajustará conforme a la orientación de la cámara.

## Redimensionado de instantáneas antes de enviarlas a un smartphone (Redimensionar antes de enviar)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Camb/tam prev. env.**

Para obtener más información, vea la página 87.

## Configuración de los ajustes de sonido de la cámara (Sonidos)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Sonidos**

<b>Inicio</b>		
<b>Medio obt.</b>	Alterna el tono de operación entre activado y desactivado.	
<b>Obturador</b>		
<b>Operación</b>		
<b>Volumen</b>	<b>Vol. operación</b>	Especifica el volumen del sonido. Este ajuste de volumen también se utiliza durante la salida de vídeo (desde el puerto HDMI) (página 68).
	<b>Vol. reprod.</b>	Especifica el volumen de salida de audio para películas. Este ajuste de volumen también se utiliza durante la salida de vídeo (desde el puerto HDMI) (página 68).
	<b>Vol. de la pose</b>	Permite especificar el volumen de la guía de voz de Toma con pose. La guía de voz se genera de acuerdo con este ajuste, aun cuando esté seleccionado "Descrt" para el ajuste del tono de operación de "Obturador".

- La salida se enmudece al ajustar el nivel de volumen a 0.

## Instantáneas con el estampado fecha (Mca. tiempo)

### Procedimiento

#### **MENU → Config. → Mca. tiempo**

Usted puede configurar la cámara para que se indique solamente la fecha de grabación, o bien la fecha y hora en la esquina derecha inferior de cada instantánea.

- Una vez que se grabe la información de fecha y hora en una instantánea, no se podrá editar ni borrar.

Ejemplo: Julio 10, 2016, 1:25 p.m.

<b>Fecha</b>	2016/7/10
<b>Fecha&amp;Hora</b>	2016/7/10 1:25pm
<b>Desct</b>	No se estampa la fecha y/u hora

- Aunque usted no estampe la fecha y/u hora con Mca. tiempo, puede hacerlo posteriormente con alguna aplicación de impresión.
- El estampado se realiza de acuerdo con los ajustes de fecha y hora (página 104) y los ajustes de estilo de visualización (página 104).

## Configuración de los ajustes de la hora mundial (Hora mundial)

### Procedimiento

MENU → Config. → Hora mundial

### Ajuste del destino de un viaje

Puede utilizar la pantalla de hora mundial para ver la hora actual en una zona diferente de su ciudad local cuando usted viaja, etc. La hora mundial muestra la hora actual de 162 ciudades en 32 zonas horarias del mundo.

#### 1. Toque “Destino”.

- Para cambiar la zona geográfica y la ciudad a la hora donde utiliza normalmente la cámara, seleccione “Local”.

#### 2. Toque “Ciudad”.

- Para especificar el horario de verano de la ciudad de destino, seleccione “H. verano” y, a continuación, seleccione el ajuste “Act” (el horario de verano se utiliza en algunas zonas geográficas para adelantar una hora los relojes durante los meses de verano).

#### 3. Arrastre hacia arriba y hacia abajo para visualizar la zona de la ciudad de destino y, a continuación, toque el área.

#### 4. Arrastre hacia arriba y hacia abajo hasta que aparezca la ciudad que desee y luego toque para seleccionarla.

### ¡IMPORTANTE!

- Antes de configurar los ajustes de la hora mundial, asegúrese de que el ajuste de la ciudad local corresponde con el sitio donde usted vive o utiliza normalmente la cámara. Si no corresponde, seleccione “Local” en la pantalla del paso 1 y configure los ajustes de ciudad local, fecha y hora, según se requiera (página 104).

### Selección de la visualización de la hora

Utilice este procedimiento para especificar la hora visualizada por la cámara para su ciudad local y de destino.

#### 1. Toque “Hora”.

#### 2. Toque “Local” o “Destino”.

Se configurará el ajuste de la hora del sitio que tocó en el paso anterior.

## Ajuste del reloj de la cámara (Ajustar)

### Procedimiento

MENU → Config. → Ajustar

1. Toque el valor que desea cambiar (año, mes, día, hora, minutos).

2. Toque “” o “” para cambiar el valor seleccionado actualmente.

- Puede especificar una fecha comprendida entre 2001 y 2049.
- Asegúrese de seleccionar su ciudad local (página 103) antes de efectuar el ajuste de hora y fecha. Si ajusta la hora y fecha con una ciudad incorrecta seleccionada para su ciudad local, las horas y fechas de todas las ciudades de la hora mundial (página 103) serán incorrectas.
- Para cambiar entre los formatos de 12 horas y 24 horas, toque el icono del interruptor de 12/24 horas.
- Toque y mantenga pulsado “” o “” para un desplazamiento rápido.



Icono del interruptor de 12/24 horas

3. Toque “OK”.

## Especificación del estilo de fecha (Estilo fecha)

### Procedimiento

MENU → Config. → Estilo fecha

Puede seleccionar entre tres estilos diferentes para la fecha.

Ejemplo: Julio 10, 2016

AA/MM/DD	16/7/10
DD/MM/AA	10/7/16
MM/DD/AA	7/10/16

## Especificación del idioma de visualización (Language)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Language**

■ **Especifique el idioma de visualización que desea.**

1. En la pantalla de menú, toque “Config.”.
2. Toque “Language”.
3. Arrastre hacia arriba y hacia abajo hasta encontrar el idioma que desea y luego toque para seleccionarlo.

- Es posible que algunos modelos de cámara vendidos en ciertas zonas geográficas pueden no permitir la selección del idioma de visualización.



## Selección del método de salida del terminal HDMI (HDMI)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **HDMI**

Utilice este ajuste para seleccionar el formato de señal digital cuando conecte a un televisor con un cable HDMI.

<b>Automático</b>	Este ajuste hace que el formato cambie automáticamente de acuerdo con el televisor conectado. Normalmente, debería usar este modo.
<b>1080i</b>	Salida formato 1080i*
<b>480p</b>	Salida formato 480p
<b>576p</b>	Salida formato 576p

- \* 1080i corresponde a 1080 60i, pero no a 1080 50i. Debido a ello, el método de salida requerido puede ser 576p cuando se envía la señal a un televisor digital que se encuentra en una zona de recepción PAL no compatible con 1080i 60i. Si usted se encuentra en una zona de recepción PAL y no se visualiza nada automáticamente, cambie el ajuste a 576p.
- Si la imagen no aparece cuando se selecciona “Automático” para el método de salida, intente cambiar este ajuste por algún otro.

## Cambio de la contraseña de la cámara para la conexión LAN inalámbrica (Ctseña. WLAN)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Ctseña. WLAN**

Utilice el siguiente procedimiento para cambiar la contraseña utilizada para establecer una conexión LAN inalámbrica entre la cámara y un smartphone.

- 1. Toque el dígito de la contraseña que desea cambiar.**
- 2. Toque “” y “” para cambiar el dígito seleccionado actualmente.**
- 3. Una vez realizados los cambios en la contraseña, toque “OK”.**

### NOTA

- Tenga en cuenta que una vez que cambie la contraseña de la LAN inalámbrica en la cámara, también deberá cambiar los ajustes Wi-Fi del smartphone.
  - iPhone:  
Toque la flecha derecha del campo en donde se muestra el SSID de la cámara en los ajustes Wi-Fi para borrar los ajustes de red. Una vez borrados, seleccione de nuevo el SSID de la cámara e introduzca la contraseña nueva.
  - Terminal Android:  
Toque el campo en donde se visualiza el SSID de la cámara en los ajustes Wi-Fi y seleccione Olvidar. Seleccione de nuevo el SSID de la cámara e introduzca la contraseña nueva.

## Visualización de una pantalla de inicio en el encendido (Inicio)

### Procedimiento

**MENU** → **Config.** → **Inicio**

Si selecciona “Act” para el Inicio, aparecerá en la pantalla una pantalla de inicio incorporada cada vez que se encienda la cámara.

## Formateo de la memoria interna o una tarjeta de memoria (Formateo)

### Procedimiento

#### **MENU** → **Config.** → **Formateo**

Si hay una tarjeta de memoria en la cámara, esta operación formateará la tarjeta de memoria. Si no hay tarjeta de memoria en la cámara, se formateará la memoria interna.

- La operación de formateo borrará todo el contenido de la tarjeta de memoria o la memoria interna. Esta operación no se puede deshacer. Antes de formatear, cerciórese de que está absolutamente seguro de no necesitar ningún dato contenido en la tarjeta o en la memoria interna.
- Al formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria se borrarán todas las imágenes protegidas almacenadas en las mismas.
- Verifique el nivel de la batería antes iniciar una operación de formateo, y cerciórese de que no esté a un nivel muy bajo. Si apaga la cámara durante el proceso de formateo, éste podría no realizarse correctamente y la cámara dejaría de funcionar de la manera normal.

## Reposición de la cámara a sus ajustes predeterminados de fábrica (Reposición)

### Procedimiento

#### **MENU** → **Config.** → **Reposición**

Si desea información acerca de los ajustes predeterminados de fábrica, vea la página 123.

Los ajustes siguientes no se reposicionan.

Ajustes de la hora mundial, ajustes del reloj, estilo de fecha, idioma en pantalla, contraseña de WLAN

## Precauciones de seguridad

### PELIGRO

Este símbolo indica información que, si se ignora o aplica incorrectamente, crea peligro de muerte o graves lesiones personales.

### ADVERTENCIA

Esta indicación muestra información que, si se ignora, podría dar lugar a muerte o lesiones graves debido al manejo incorrecto del producto.

### PRECAUCIÓN

Esta indicación muestra información importante acerca del manejo del producto que podría dar lugar a lesiones o daños materiales sólo si se ignora esta indicación.

### Ejemplos de símbolos



Este círculo con una barra en diagonal (⊘) indica un acción que no se debe realizar. Las indicaciones dentro o cerca de este símbolo están específicamente prohibidas. (El ejemplo de la izquierda indica que el desmontaje está prohibido.)



El círculo negro (●) significa que la acción indicada debe ser realizada. Las indicaciones que aparecen dentro de este símbolo son las acciones que se deben realizar. (En el ejemplo de la izquierda se indica que el enchufe se debe desconectar del tomacorriente.)

### PELIGRO

#### ■ Batería recargable

- Para cargar la batería, utilice sólo el método descrito expresamente en este manual. Si carga la batería mediante un método no autorizado, se crearía el riesgo de recalentamiento de la batería, incendio o explosión. 
- Evite exponer o sumergir la batería en agua dulce o agua salada. La batería se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio. 
- La batería es para utilizarse exclusivamente con una cámara digital CASIO. El uso en cualquier otro dispositivo crea el riesgo de daños a la batería, deterioro en su rendimiento y disminución de su vida de servicio. 

 **PELIGRO**

- La negligencia en la observación de las siguientes precauciones crea el riesgo de recalentamiento de la batería, incendio y explosión.
  - Nunca utilice ni deje la batería cerca de una llama abierta. 
  - No esponga la batería al calor o al fuego.
  - Asegúrese de que la batería esté correctamente orientada durante la carga.
  - Nunca lleve ni guarde la batería junto con objetos conductores de electricidad (collares, minas de lápices, etc.).
  - No intente nunca desarmar la batería, perforarla con una aguja, exponerla a un fuerte impacto (golpeándola con un martillo, pisándola, etc.), ni aplicarle soldadura. No coloque nunca la batería dentro de un horno de microondas, deshumidificador, dispositivo generador de alta presión, etc.
  - Nunca retire la etiqueta exterior de la batería.
- En caso de percibir fugas, olores extraños, generación de calor, alteración de color, deformación, o cualquier otra condición anormal durante el uso, la carga o el almacenamiento de la batería, retírela inmediatamente de la cámara y manténgala alejada de las llamas. Asimismo, no utilice la batería afectada hasta que desaparezcan los síntomas anormales. 
- No utilice ni deje la batería bajo la luz directa del sol, en un vehículo aparcado al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas.   
La batería se podría dañar y causar un deterioro en su rendimiento y una disminución de su vida de servicio. Además, estas condiciones podrían deformar la batería hasta el punto que no pueda retirarse.
- El líquido de la batería puede dañar sus ojos. Si el líquido de la batería llegara a entrar accidentalmente en sus ojos, enjuague inmediatamente con agua limpia de grifo y luego consulte con un médico. 

## ADVERTENCIA

### ■ Humos, olores anormales, recalentamiento, y otras anomalías

- Si continúa utilizando la cámara después de detectar emisión de humo, olores extraños, o recalentamiento, podría provocar fuego o recibir una descarga eléctrica. En caso de detectar cualquiera de estos síntomas, realice inmediatamente los siguientes pasos.



1. Apague la cámara.
2. Si está utilizando el adaptador USB AC para alimentar la cámara, desconecte el enchufe del tomacorriente. Asimismo, saque la batería de la cámara, teniendo la precaución de protegerse contra posibles lesiones.
3. Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

### ■ Mantener alejado del fuego

- Nunca exponga la cámara al fuego, pues podrá explotar y crear riesgos de incendio y lesiones corporales.



### ■ Evite usarla mientras se está moviendo

- No utilice nunca la cámara para grabar o reproducir imágenes mientras maneja un coche o otro vehículo, o mientras camina. Mirar el monitor mientras se está moviendo puede resultar en un accidente serio.



### ■ Luz LED

- No utilice nunca la luz LED mientras la apunta hacia una persona que está conduciendo un vehículo. Se podría entorpecer la visión del conductor, con el consecuente riesgo de accidente.



### ■ Adaptador USB AC

- El uso incorrecto del adaptador USB AC podría provocar incendio o descarga eléctrica. Asegúrese de observar las siguientes precauciones.
  - Utilice únicamente el adaptador USB AC especificado.
  - Nunca utilice el adaptador USB AC con otro dispositivo.
  - Siempre conecte a un tomacorriente que corresponda con la fuente de alimentación especificada para el adaptador USB AC.
  - Nunca enchufe el adaptador USB AC o el cable de alimentación en un tomacorriente junto con otros dispositivos ni en un cable de extensión compartido.
  - Nunca coloque el adaptador USB AC cerca de una estufa u otro dispositivo generador de calor.
- El uso incorrecto del adaptador USB AC puede ocasionar daños, creando riesgo de incendio o descarga eléctrica. Asegúrese de observar las siguientes precauciones.
  - Nunca coloque objetos pesados sobre el adaptador USB AC ni los someta al calor directo.
  - No modifique el adaptador USB AC, no permita que se dañe, ni lo someta a torceduras.
  - No retuerce ni tire del cable de alimentación.
  - Durante el uso, siempre coloque el cable de tal manera de prevenir tropiezos.



## ADVERTENCIA

- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Esto puede provocar riesgos de descargas eléctricas. 
- Si el cable de alimentación o el enchufe estuviera dañado, comuníquese con su distribuidor o centro de servicio autorizado CASIO más cercano. 
- No utilice el adaptador USB AC en donde pueda quedar expuesto a salpicaduras de líquidos\*. Los líquidos pueden crear riesgo de incendio o descargas eléctricas.   
\* Líquidos: Agua, bebidas deportivas, agua de mar, orina de animales domésticos, etc.
- Nunca coloque un jarrón ni un recipiente con líquido sobre el adaptador USB AC. El agua podría causar un incendio o descargas eléctricas. 
- No toque la cámara ni el adaptador USB AC durante tormentas eléctricas. 

### Si el cable de alimentación fue suministrado con la cámara

- El cable de alimentación suministrado con la cámara ha sido diseñado para uso en el país de compra de la cámara. Si desea usar la cámara en otro país, asegúrese de utilizar un cable que cumpla con el régimen de tensión de ese país. El uso de un cable de alimentación inadecuado puede provocar incendio o descarga eléctrica. 
- Antes de salir, asegúrese de desconectar el adaptador USB AC de la toma de corriente y de dejarlo fuera del alcance de los animales domésticos. No permita que los animales muerdan o mastiquen el cable de alimentación pues podrían electrocutarse y causar un incendio. 

### ■ Agua e impurezas

- La entrada de agua, otros líquidos o impurezas (especialmente partículas metálicas) dentro de la cámara crea el riesgo de incendio y descargas eléctricas. En caso de detectar cualquiera de estos síntomas, realice inmediatamente los siguientes pasos. Preste especial atención cuando utilice la cámara en la lluvia o nieve, cerca del mar u otras fuente de agua, o en el cuarto de baño. 
  1. Apague la cámara.
  2. Si está utilizando el adaptador USB AC para alimentar la cámara, desconecte el enchufe del tomacorriente. Asimismo, saque la batería de la cámara, teniendo la precaución de protegerse contra posibles lesiones.
  3. Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

### ■ Desarmado y modificación

- Nunca intente desarmar ni modificar la cámara de ninguna manera. Tales acciones crean el riesgo de descargas eléctricas, quemaduras y otras lesiones. Asegúrese de solicitar toda inspección interna, mantenimiento y reparación a su distribuidor o centro de servicio autorizado CASIO más cercano. 

## ADVERTENCIA

### ■ Caídas y maltrato

- Si sigue usando la cámara después de haberse dañado debido a una caída o maltrato, podría resultar en incendio y descarga eléctrica. En caso de detectar cualquiera de estos síntomas, realice inmediatamente los siguientes pasos. 
- 1. Apague la cámara.
- 2. Si está utilizando el adaptador USB AC para alimentar la cámara, desconecte el enchufe del tomacorriente. Asimismo, saque la batería de la cámara, teniendo la precaución de protegerse contra posibles lesiones.
- 3. Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

### ■ Tarjetas de memoria

- Dado el pequeño tamaño de las tarjetas de memoria, existe el riesgo de que pueda tragárselas los bebés y niños pequeños. Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los bebés y niños pequeños. Si la tarjeta de memoria fuera ingerida accidentalmente, consulte inmediatamente con un médico. 

### ■ Precauciones cuando la cámara está encendida

- No toque la cámara por un tiempo prolongado mientras esté encendida. Al calentarse la cámara, el contacto prolongado puede causar quemaduras de baja temperatura. 

### ■ Interferencias con otros dispositivos digitales

- Si esta cámara causa interferencias de radio u otros problemas en otros dispositivos, deje de utilizar las funciones inalámbricas (Captura remota, transferencia de imágenes, visualización inalámbrica de imágenes, etc.) de esta cámara, o apague la cámara. El uso de las funciones inalámbricas crea el riesgo de causar interferencias de radio y el funcionamiento anormal de otros dispositivos. 
- Cuando se encuentre en una instalación médica o a bordo de un avión, respete las instrucciones del personal a cargo. Las ondas electromagnéticas y otras señales emitidas por la función inalámbrica de la cámara crean el riesgo de accidente. 
- No utilice la función inalámbrica de la cámara cerca de dispositivos digitales de alta precisión o de dispositivos digitales que utilicen señales débiles. Se podría interferir en el correcto funcionamiento de tales dispositivos digitales, con el consecuente riesgo de accidentes. 
- Cuando utilice la función inalámbrica de la cámara, no lo haga cerca de una persona que lleve un marcapasos. El magnetismo emitido por la cámara puede afectar el funcionamiento de los marcapasos cardíacos y otros dispositivos médicos. Si observa alguna anomalía, aléjese inmediatamente del producto y póngase en contacto con un médico. 
- En aquellos lugares concurridos, como por ejemplo en trenes donde existe la posibilidad de acercarse a portadores de marcapasos cardíacos, deje de utilizar las funciones inalámbricas (Captura remota, transferencia de imágenes, visualización inalámbrica de imágenes, etc.) de esta cámara o apague la cámara. Las ondas de radio emitidas por la función inalámbrica de la cámara puede afectar el funcionamiento del marcapasos. 

## PRECAUCIÓN

### ■ Adaptador USB AC

- El uso incorrecto del adaptador USB AC crea el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Asegúrese de observar las siguientes precauciones.
  - Nunca cubra el adaptador USB AC ni el cable de alimentación con una cobija, manta u otra cubierta mientras está en uso, ni lo utilice cerca de una estufa. Hacerlo puede interferir con la radiación térmica y hacer que se caliente el área adyacente. 
  - Nunca utilice detergente para limpiar el cable de alimentación, el adaptador USB AC, o el cable USB (especialmente los enchufes y las tomas).
  - Inserte el enchufe en el tomacorriente mural, hasta el fondo. 
  - Desconecte el enchufe del tomacorriente antes de dejar la cámara desatendida durante un tiempo prolongado, como cuando sale de viaje, etc.
  - Por lo menos una vez al año, elimine con un trapo o una aspiradora el polvo acumulado entre las patillas del enchufe y partes adyacentes.
  - (Cable de alimentación incluido con la cámara) Cuando desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente, nunca tire del cable. Siempre sujételo por el enchufe.

### ■ Batería recargable

- Si la carga de la batería no finaliza de la manera normal dentro del tiempo de carga especificado, suspenda la carga y póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO local. Si continúa con la carga, se crearía el riesgo de recalentamiento de la batería, incendio y explosión. 
- Antes de utilizar o de cargar la batería, asegúrese de leer la documentación del usuario entregada con la cámara. 
- Guarde las baterías fuera del alcance de los bebés y niños pequeños. Cuando utilice una batería en presencia de los bebés y niños pequeños, esté atento para que no retiren accidentalmente la batería de la cámara. 
- No deje las baterías cerca de las mascotas. Si llegan a masticar la batería, se correría el riesgo de accidentes resultantes de fugas de líquido, recalentamiento o explosión. 
- Si el líquido de la batería llegara a salpicar accidentalmente su ropa o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia de grifo. El contacto prolongado con el fluido de la batería puede ocasionar irritación de la piel. 

### ■ Conexiones

- No enchufe jamás en los conectores, ningún dispositivo no especificado para usar con esta cámara. La conexión de un dispositivo no especificado puede crear el riesgo de incendio y descargas eléctricas. 

### ■ Lugares inestables

- No coloque nunca la cámara sobre una superficie inestable, un estante alto, etc. La cámara podría caer, y provocar lesiones personales. 

 **PRECAUCIÓN**

■ **Lugares que deben evitarse**

- Nunca deje la cámara en los lugares que se enumeran a continuación. Esto puede resultar en incendio o descargas eléctricas.
  - Áreas con alto grado de humedad o acumulación de polvo
  - Áreas de preparación de alimentos u otros lugares en que existan humos aceitosos
  - Cerca de estufas, moquetas térmicas, a la luz directa del sol, en vehículos cerrados aparcados al sol, u otros lugares sometidos a altas temperaturas



■ **Pantalla**

- No aplique una presión excesiva sobre la superficie del panel LCD ni lo someta a un impacto fuerte. Si lo hiciese, se podría agrietar el vidrio del panel de visualización y sufrir lesiones corporales.
- Si se llegara a agrietar la pantalla, nunca toque el líquido contenido en su interior. Puede correr el riesgo de inflamación de la piel.
- Si el líquido de la pantalla llegara a entrar en su boca, enjuáguese la boca inmediatamente y póngase en contacto con su médico.
- Si el líquido de la pantalla llegara a salpicar sus ojos o su piel, enjuague inmediatamente con agua limpia por lo menos durante 15 minutos y póngase en contacto con su médico.



■ **Respaldo de los datos importantes**

- Mantenga siempre copias de respaldo de los datos importantes contenidos en la memoria de la cámara, transfiriéndolos a un ordenador u otro dispositivo de almacenamiento. Tenga en cuenta que los datos se pueden borrar debido a mal funcionamiento, reparación de la cámara, etc.



■ **Protección de la memoria**

- Siempre que reemplace la batería, asegúrese de seguir al pie de la letra el procedimiento descrito en la documentación entregada con la cámara. El reemplazo incorrecto de la batería puede ocasionar la alteración o la pérdida de los datos contenidos en la memoria de la cámara.



■ **Luz LED**

- No dispare nunca la luz LED ni utilice otras funciones de emisión de luz hacia o muy cerca de la cara de alguna persona. Hacerlo puede resultar en una pérdida de visión momentánea.



### ■ Precauciones sobre error de datos

Su cámara digital ha sido fabricada con componentes digitales de alta precisión. Cualquiera de las siguientes condiciones implica riesgos de alteración de datos de la memoria de la cámara.

- Extraer la batería o la tarjeta de memoria mientras la cámara está realizando una operación
- Extraer la batería o la tarjeta de memoria mientras la luz de operación está parpadeando en verde luego de apagar la cámara
- Desconectar el cable USB mientras la comunicación está en curso
- Grabar con una batería recién cargada que se descarga rápidamente
  - La grabación con una batería que se descarga rápidamente aunque esté recién cargada puede causar asimismo el mal funcionamiento de la cámara. Cambie inmediatamente la batería por una nueva.
- Otras operaciones anormales

Cualquiera de las condiciones anteriores puede causar la visualización de un mensaje de error en la pantalla (página 129). Realice la acción indicada por el mensaje visualizado.

### ■ Entorno de funcionamiento

- Requerimientos de temperaturas de funcionamiento: 0 a 40°C
- Humedad de funcionamiento: 10 a 85% (sin condensación)
- No deje la cámara en ninguno de los lugares siguientes.
  - En un lugar expuesto a la luz directa del sol, o con alto grado de humedad, polvo o arena
  - Cerca de una estufa o acondicionadores de aire o en otras áreas sujetas a temperaturas o humedad extremas
  - Dentro de un vehículo en un día caluroso, o en un lugar sujeto a fuertes vibraciones

### ■ Condensación

Los cambios bruscos de temperaturas extremas, como cuando entra con la cámara en un día frío de invierno a un lugar cálido, pueden ocasionar la formación de gotas de agua en el interior y exterior de la cámara, conocido como "condensación", lo cual puede resultar en un mal funcionamiento. Para evitar la condensación, selle la cámara en una bolsa plástica antes de trasladarse a otro lugar. Luego no abra la bolsa hasta que su temperatura interior alcance naturalmente la temperatura ambiente de la nueva habitación. Posteriormente, retire la cámara de la bolsa y deje abierta la cubierta del compartimiento de la batería durante algunas horas.

## ■ **Objetivo**

- No aplique una fuerza excesiva al limpiar la superficie del objetivo. Si lo hiciese, se podría arañar la superficie del objetivo y ocasionar un mal funcionamiento.
- Puede que algunas veces advierta cierta distorsión en determinados tipos de imágenes, haciendo que las líneas rectas aparezcan curvadas. Esto se debe a las características de los objetivos, y no indica un fallo de funcionamiento de la cámara.

## ■ **Cuidados de su cámara**

- Nunca toque el objetivo con los dedos. Las huellas de los dedos, la suciedad o cualquier otro tipo de impurezas en el objetivo pueden interferir con el funcionamiento normal de la cámara. Utilice un fuelle para objetivos u otros medios para eliminar la suciedad y el polvo del objetivo y la ventanilla del flash, y limpie suavemente con un lienzo suave y seco.
- Utilice un lienzo suave y seco para limpiar la cámara.

## ■ **Precauciones sobre el manejo de la batería recargable vieja**

- Aísle los terminales positivo y negativo con una cinta, etc.
- No retire el revestimiento de la batería.
- No intente desarmar la batería.

## ■ **Cómo descartar o ceder una tarjeta de memoria o la cámara**

Las funciones de formateo y borrado de la cámara no eliminan realmente los archivos de la tarjeta de memoria. Los datos originales permanecen en la tarjeta. Tenga en cuenta que usted es responsable de los datos contenidos en una tarjeta de memoria. Se recomienda realizar los siguientes procedimientos a la hora de descartar una tarjeta o memoria o la cámara, o cuando desee cederla a otra persona.

- Cuando descarte una tarjeta de memoria, puede destruir físicamente la tarjeta de memoria o utilizar un software de eliminación de datos disponible comercialmente para borrar completamente los datos de la tarjeta.
- Cuando ceda una tarjeta de memoria a otra persona, elimine los datos contenidos en la misma mediante un software de eliminación de datos disponible comercialmente.
- Utilice la función de formateo (página 107) para eliminar completamente los datos de la memoria interna antes de descartar o ceder la cámara a otra persona.

## ■ Precauciones acerca del uso de la función LAN inalámbrica

Este producto utiliza la comunicación inalámbrica de datos, y puede causar o estar sujeto a interferencias producidas por otros dispositivos cercanos.

### Interceptación de transmisiones de radio

Tenga en cuenta que las ondas de radio utilizadas para enviar y recibir datos pueden ser interceptadas por terceros.

### Acceso no autorizado

CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hará responsable en ningún caso por el acceso no autorizado y/o uso del punto de acceso equipado en este producto, en caso de pérdida o robo del producto.

### Uso como dispositivo LAN inalámbrico

Utilice la función LAN inalámbrica de este producto solo de la manera descrita expresamente en este manual. Cualquier otro uso será considerado como inapropiado, extinguiéndose además la responsabilidad de CASIO COMPUTER CO., LTD. por cualquier daño derivado del uso inapropiado.

### Magnetismo, carga electrostática e interferencia de radio

No utilice este producto cerca de un horno de microondas ni en lugares donde se genera magnetismo, carga electrostática o interferencias de radio. La recepción de ondas de radio puede ser deficiente en determinados entornos.

También tenga en cuenta que otros dispositivos que utilicen la misma banda de 2,4 GHz que este producto pueden causar una reducción de la velocidad de procesamiento en ambos dispositivos.

### Conexión a una LAN pública

Este producto no es compatible con la conexión LAN inalámbrica en un entorno de LAN inalámbrica pública.

### Áreas de uso previstas

- 1) Las funciones de LAN inalámbrica de este cámara se proporcionan para su uso en los siguientes países y zonas geográficas.  
Hong Kong, Singapur, Tailandia, Emiratos Árabes Unidos (EAU), Paraguay, Venezuela, Panamá, Alemania, Austria, Francia, Países Bajos, España, Italia, Suecia, Dinamarca, Eslovaquia, Polonia y Noruega
- 2) Conforme a lo dispuesto en el reglamento de radiocomunicaciones, la autorización para el uso en los países y zonas geográficas mencionados a continuación, se concede solamente cuando la cámara se haya comprado en ese país o zona geográfica en particular.  
Taiwán, Indonesia, Malasia y Corea del Sur

## ■ Otras precauciones

Esta cámara se calienta ligeramente durante el uso. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

## ■ Derechos de autor

Excepto para fines de disfrute personal, las leyes sobre derechos de autor prohíben el uso no autorizado de las instantáneas o películas de imágenes con derechos pertenecientes a terceros, sin el permiso del correspondiente titular de los derechos. En algunos casos, la toma de fotografías en presentaciones públicas, espectáculos, exhibiciones, etc. puede estar restringida por completo, aún si lo hace para su disfrute personal. Independientemente de cómo haya obtenido estos archivos, sea mediante compra o bien de forma gratuita, la inclusión de los mismos en cualquier sitio web, sitio donde se comparten archivos o cualquier otro sitio de Internet, o su distribución por cualquier otro medio a terceros sin la autorización del titular de los derechos de autor, está estrictamente prohibida por las leyes sobre derechos de autor y los tratados internacionales. Por ejemplo, la subida o distribución por Internet de imágenes de los programas de televisión, conciertos en vivo, vídeos de música, etc. que fueron fotografiadas o grabadas por usted puede suponer la violación de los derechos de terceros. Tenga en cuenta que CASIO COMPUTER CO., LTD. no será responsable por ningún uso de este producto que pueda infringir los derechos de autor de terceros o que suponga la violación de los derechos de autor.

Los siguientes términos, utilizados en este manual, son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos titulares.

Tenga en cuenta que los símbolos de marca comercial <sup>™</sup> y marca registrada <sup>®</sup> no se utilizan en el texto de este manual.

- El logotipo microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, Windows 8 y Windows 8.1 son marcas comerciales registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iPhoto, e iPhone son marcas comerciales de Apple Inc.
- HDMI, el logotipo de HDMI, y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing, LLC.
- Android y Google Play son marcas comerciales o marcas registradas de Google Inc.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco Systems, Inc. de los Estados Unidos.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.
- EXILIM y EXILIM Remote son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- Todos los demás nombres de compañías o de productos mencionados en la presente son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de las respectivas compañías.

Se prohíbe la duplicación, distribución y transferencia total o parcial no autorizada con fines comerciales del software suministrado por CASIO para este producto.

## OpenVG 1.1 Reference Implementation

Copyright (c) 2007 The Khronos Group Inc.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and /or associated documentation files (the "Materials "), to deal in the Materials without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Materials, and to permit persons to whom the Materials are furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Materials.

THE MATERIALS ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MATERIALS OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE MATERIALS.

### Carga

#### ■ Si la luz trasera de la cámara comienza a destellar en rojo...

Si la luz trasera comienza a destellar en rojo durante la carga, significa que no se podrá continuar con la carga por una de las siguientes razones. Realice las acciones descritas a continuación para corregir el problema y luego vuelva a intentar la carga.

#### La temperatura ambiente o la temperatura de la batería está anormalmente alta o baja

Desenchufe el cable USB de la cámara y espere hasta que la temperatura de la cámara se encuentre dentro de un rango de 15°C a 35°C y, a continuación, vuelva a realizar la carga.

#### Temporizador de seguridad activado

Una batería que ha estado sin usar durante mucho tiempo, ciertos tipos de ordenadores y condiciones de conexión pueden hacer que la carga tarde más de lo normal. Si la carga tarda más de unas 5 horas, un temporizador interrumpirá automáticamente la carga aunque la batería no esté completamente cargada. Si ha dejado la batería sin usar durante mucho tiempo, la carga podrá finalizar automáticamente en sólo unos 60 minutos después.

1) Uso de una batería que ha estado sin usar durante mucho tiempo.

Desconecte y vuelva a conectar el cable USB para continuar con la carga.

2) Alimentación insuficiente cuando se conectó a un ordenador

La cámara se puede cargar solamente a través de un puerto USB 2.0 estándar.

Conecte directamente a un puerto USB que suministre una corriente de 500 mA.

Para obtener información acerca de la capacidad de suministro de alimentación del puerto USB de un ordenador, póngase en contacto con el fabricante del ordenador. Si bien la carga se reanuda cuando se desconecta y se vuelve a conectar el cable USB, es posible que deba repetirlo varias veces si la capacidad de alimentación del ordenador es baja.

Si los problemas persisten aún después de realizar los pasos anteriores o si la batería no se carga después de 5 horas, podría significar que la batería está defectuosa. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado CASIO más cercano.

## Precauciones sobre la batería

---

### ■ Precauciones de uso

- El funcionamiento suministrado por una batería a bajas temperaturas es siempre menor que a temperaturas normales. Esto se debe a las características de la batería, y no de la cámara.
- Cargue la batería dentro de una gama de temperaturas ambiente de 15°C a 35°C. Fuera de esta gama de temperaturas, la carga puede tardar más de lo normal o incluso puede fallar.
- No desprenda ni extraiga la etiqueta exterior de la batería.
- Si la autonomía suministrada por la batería es muy limitada después de una carga completa, probablemente denota que la batería está por llegar al final de su vida de servicio. Reemplace la batería por una nueva.

### ■ Precauciones de almacenamiento

- Almacenar la batería cargada durante mucho tiempo puede provocar que se deterioren sus características. Si no tiene la intención de usar la batería durante algún tiempo, descárguela por completo antes de almacenarla.
- Siempre retire la batería de la cámara cuando no la esté utilizando. Si deja una batería en la cámara, podría descargarse hasta quedar totalmente agotada, requiriéndose mayor tiempo de carga cuando necesite usar la cámara.
- Guarde la batería en un lugar fresco y seco (20°C o menos).
- Para prevenir la sobredescarga de una batería sin utilizar, cárguela completamente, luego colóquela en la cámara y agote toda su carga aproximadamente una vez cada seis meses.

## Uso de la cámara en otro país

---

### ■ Precauciones de uso

- El adaptador USB AC incluido ha sido diseñado para funcionar con cualquier fuente de alimentación, en el rango de 100 V a 240 V CA, 50/60 Hz. Sin embargo, tenga en cuenta que la forma del enchufe de alimentación varía según el país o zona geográfica. Antes de intentar usar la cámara y el adaptador de USB AC en un viaje, asegúrese de solicitar a su agencia de viajes información sobre el suministro de energía eléctrica del(los) lugar(es) de destino.
- No conecte el adaptador USB AC a una fuente de alimentación a través de un convertidor de tensión o dispositivo similar. Podría ocasionar un mal funcionamiento.

### ■ Baterías extra

- Se recomienda llevar baterías extra completamente cargadas (NP-150) cuando sale de viaje, para no tener que privarse de grabar imágenes debido a la descarga de la batería.

## Uso de una tarjeta de memoria

Vea la página 26 para obtener información acerca de las tarjetas de memoria compatibles y cómo instalarlas.

### ■ Uso de una tarjeta de memoria

- Si detecta alguna anomalía en la tarjeta de memoria durante la reproducción de imágenes, podrá restaurar el funcionamiento normal volviéndola a formatear (página 107). No obstante, se recomienda llevar varias tarjetas de memoria cuando utilice la cámara lejos del hogar o de la oficina.
- Luego de varias operaciones de grabación y borrado de datos de la tarjeta de memoria, disminuirá su capacidad para retener datos. Por tal motivo, se recomienda reformatear periódicamente la tarjeta de memoria.
- La carga electrostática, los ruidos eléctricos y otros fenómenos pueden provocar la alteración o incluso la pérdida de los datos. Asegúrese de tener siempre una copia de seguridad de los datos importantes en otro medio (disco CD-R, CD-RW, disco duro, etc.).

### ■ Precauciones sobre el manejo de la tarjeta de memoria

Ciertos tipos de tarjetas de memoria pueden disminuir la velocidad de procesamiento. En lo posible, procure utilizar una tarjeta de memoria del tipo de velocidad ultra alta. Sin embargo, tenga en cuenta que aunque se utilice una tarjeta de memoria del tipo de velocidad ultra alta, no es posible garantizar todas las operaciones. Ciertos ajustes de calidad de la película pueden requerir un tiempo excesivo en grabar los datos, lo cual puede ocasionar a su vez interrupciones durante la reproducción de la imagen y/o audio. Si así sucede, el icono de película cambiará a amarillo en la pantalla del monitor.

## Reposición a los ajustes iniciales predeterminados

Las tablas de esta sección muestran los ajustes iniciales predeterminados de los menús que aparecen en el modo REC o el modo PLAY al reposicionar la cámara (página 107).

- Un guión (–) indica un elemento cuyo ajuste no se reposiciona o un elemento para el cual no hay ajuste de reposición.

### ¡IMPORTANTE!

- Dependiendo del modo de grabación en uso, algunos de los elementos pueden no estar disponibles.

#### ■ Menú REC

Obt. táctil	Desct
Temporizador	Desct
Luz LED	Desct
Tamaño imagen	12M
Calidad pelíc.	Full HD
Brillo	0.0

Eq. blanco	Automático
ISO	Automático
Enfoque	AF
Revisar	Tipo 2
Config.	→ Véase debajo.

\* El ajuste predeterminado depende del país o la zona geográfica.

#### ■ Menú PLAY

Película publicitaria	–
Pint.	–
Diapositivas	–
Cortar el objeto	–
Pegar el objeto	–

Proteger	–
Rotación	–
Camb. tamaño	–
Recorte	–
Config.	→ Véase debajo.

## ■ Menú Config.

<b>Pantalla</b>	Automático
<b>Info</b>	Desct
<b>Bloqueo pantalla</b>	Desct
<b>Camb/tam prev. env.</b>	3M
<b>Sonidos</b>	Inicio: Act / Medio obt.: Act / Obturador: Act / Operación: Act / Vol. operación: 3 / Vol. reprod.: 3 / Vol. de la pose: 3
<b>Mca. tiempo</b>	Desct

<b>Hora mundial</b>	–
<b>Ajustar</b>	–
<b>Estilo fecha</b>	–
<b>Language</b>	–
<b>HDMI</b>	Automático
<b>Ctseña. WLAN</b>	–
<b>Inicio</b>	Desct
<b>Formato</b>	–
<b>Reposición</b>	–
<b>Versión</b>	–

## Localización y solución de problemas

Problema	Posibles causas y acción recomendada
<b>Fuente de alimentación</b>	
La cámara no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La batería de una cámara nueva no está cargada. Cargue la batería antes de utilizar la cámara.</li> <li>2) La batería de la cámara puede estar agotada. Cargue la batería (página 18). Si la batería se descarga poco después de cargarla, significa que ha llegado al final de su vida útil y es necesario su reemplazo. Compre una batería recargable de ion-litio CASIO NP-150 disponible separadamente.</li> </ol>
La cámara se apaga repentinamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) La cámara está diseñada para apagarse automáticamente tras un período de inactividad de unos cinco minutos. Vuelva a encenderla.</li> <li>2) La batería puede estar agotada. Cargue la batería (página 18).</li> <li>3) La función de protección de la cámara podría haberse activado debido a una temperatura excesivamente alta. Apague la cámara y deje que se enfríe antes de volver a intentar su uso.</li> </ol>
La cámara no se apaga. No pasa nada al presionar un botón.	Retire la batería de la cámara y vuélvala a instalar.
<b>Cargando</b>	
La luz trasera no se enciende en rojo y la batería no se carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Desconecte el cable USB de la cámara y vuélvalo a conectar.</li> <li>2) Retire la batería de la cámara y vuélvala a instalar (página 19).</li> </ol>
<b>Grabación de imágenes</b>	
La imagen no se graba al presionar el botón disparador.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si la cámara está en el modo PLAY, toque "Ⓜ" (REC) para ingresar al modo REC.</li> <li>2) Si aparece el mensaje "Memoria llena", transfiera las imágenes a su ordenador, borre las imágenes que no necesita, o utilice otra tarjeta de memoria.</li> </ol>
El enfoque automático no enfoca correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Si el objetivo está sucio, límpielo.</li> <li>2) El objeto tal vez no estaba en el centro del cuadro de enfoque cuando compuso la imagen.</li> <li>3) Pudo haber movido la cámara al grabar. Deje la cámara sobre una mesa u otra superficie estable, o en un lugar en donde pueda apoyarla.</li> <li>4) Tal vez se presionó el botón disparador a fondo sin esperar a que se realice el enfoque automático. Presione el botón disparador hasta la mitad y espere el tiempo suficiente para dar lugar al enfoque automático.</li> </ol>

Problema	Posibles causas y acción recomendada
El objeto aparece desenfocado en la imagen grabada.	La imagen no estaba correctamente enfocada. Al componer la imagen, asegúrese de que el objeto se encuentre ubicado dentro del cuadro de enfoque.
La luz LED no se ilumina.	1) Si la batería está agotada, cárguela (página 18). 2) La operación de la luz LED se deshabilita automáticamente cada vez que se graba con una escena BEST SHOT y HDR Art. Seleccione un modo de grabación diferente (página 38).
La cámara se apaga durante la cuenta atrás del temporizador.	La batería puede estar agotada. Cargue la batería (página 18).
La imagen de la pantalla está desenfocada.	1) Puede ser que esté usando "Macro" para grabar paisajes o retratos. Utilice el enfoque automático para grabar paisajes y retratos (página 62). 2) Puede ser que está intentado usar el enfoque automático o "Infinito" para grabar primeros planos. Utilice "Macro" para primeros planos (página 62).
Hay ruido digital en las imágenes.	1) La sensibilidad puede haber aumentado automáticamente con los objetos oscuros, lo cual significa mayor posibilidad de ruidos digitales. Utilice una luz o algún otro medio para iluminar el objeto. 2) Si captura una instantánea con un ajuste de sensibilidad ISO alto podrá aumentar el ruido digital en la imagen. Si el ruido digital constituye un problema, intente cambiar el ajuste de sensibilidad ISO a un valor inferior.
La imagen grabada no fue guardada.	1) Es posible que la imagen no se haya guardado por haber apagado la cámara antes de finalizar la operación de almacenamiento. Cuando el indicador de batería muestra  , cargue la batería cuanto antes (página 18). 2) Es posible que la imagen no haya sido almacenada por haber quitado la tarjeta de memoria de la cámara antes de finalizar la operación de almacenamiento. No retire la tarjeta de memoria antes de finalizar la operación de almacenamiento.
Aunque se dispone de buena iluminación, las caras de las personas aparecen oscuras en la imagen.	No llega suficiente luz a los objetos. Ajuste "Brillo" hacia el lado + (página 59).
Las escenas nocturnas no salen bien.	Utilice la escena BEST SHOT "Escena nocturna HS" (página 50) cuando tome fotos de noche.
Los objetos quedan muy oscuros cuando se graban imágenes en la playa o en una pista de esquí.	La luz del sol, reflejada por el agua, la arena o la nieve, puede producir imágenes subexpuestas. Ajuste "Brillo" hacia el lado + (página 59).

Problema	Posibles causas y acción recomendada
La imagen estaba desenfocada durante la grabación de la película.	1) El enfoque no es posible debido a que el objeto se encuentra fuera del rango de enfoque. Grabe dentro del rango admisible. 2) El objetivo puede estar sucio. Limpie el objetivo (página 116). 3) Durante la grabación de película de alta velocidad, el enfoque se fija en la misma posición que cuando se inicia la grabación. Si desea enfocar una imagen, presione el botón disparador hasta la mitad de su recorrido para el enfoque automático antes de tocar "Ⓜ" (Película) para iniciar la grabación.
No logro cambiar los ajustes de las opciones de menú. Las opciones de menú para algunos ajustes no se visualizan en el menú.	Dependiendo del modo de grabación en uso, algunos de los elementos pueden no estar disponibles. Mientras se está utilizando Premium Auto PRO, se visualizarán en los menús solo los elementos de menú cuyos ajustes se pueden configurar.
<b>Reproducción</b>	
El color de la imagen reproducida es diferente de la que aparece en la pantalla durante la grabación.	Puede ser que la luz del sol o luz de otra fuente esté incidiendo directamente sobre el objetivo durante la grabación. Posicione la cámara de manera que la luz del sol no incida directamente sobre el objetivo.
Las imágenes no se visualizan.	Esta cámara no puede visualizar imágenes no DCF grabadas en una tarjeta de memoria con otra cámara digital.
No se pueden girar las imágenes.	Tenga en cuenta que no se pueden editar los siguientes tipos de imágenes. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instantáneas grabadas con otra cámara</li> <li>• Objetos extraídos</li> </ul>
<b>Borrado de archivos</b>	
No es posible borrar un archivo.	El archivo puede estar protegido. Desproteja el archivo (página 76).

Problema	Posibles causas y acción recomendada
<b>LAN inalámbrica</b>	
No consigo establecer la conexión LAN inalámbrica. La conexión LAN inalámbrica se interrumpe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1)La cámara no podrá conectarse con el smartphone cuando estén muy alejados entre sí.</li> <li>2)El smartphone puede estar conectado con otra LAN inalámbrica. Compruebe los ajustes Wi-Fi del smartphone y confirme que la cámara esté seleccionada para la conexión LAN inalámbrica (página 82).</li> <li>3)La pérdida de conexión se puede producir debido a interferencias causadas por un horno de microondas, un teléfono sin cable, u otro dispositivo LAN inalámbrico en su proximidad. Aleje la cámara de tales dispositivos.</li> </ol>
<b>Otros</b>	
Se visualizan una fecha y hora incorrectas, o hay un error en la hora y fecha que se almacenaron junto con los datos de la imagen.	El ajuste de fecha y hora es incorrecto. Ajuste correctamente la fecha y la hora (página 104).
Los mensajes en pantalla se visualizan en un idioma incorrecto.	Se ha seleccionado un idioma de visualización incorrecto. Cambie el ajuste del idioma de visualización (página 105).
Las imágenes no se pueden transferir a través de una conexión USB.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1)Puede ser que el cable USB no esté firmemente conectado. Verifique todas las conexiones.</li> <li>2)Si la cámara no está encendida, enciéndala.</li> <li>3)Es posible que su ordenador no pueda reconocer la cámara si efectúa la conexión a través de un hub USB. Siempre conecte directamente al puerto USB del ordenador.</li> </ol>
La pantalla de selección de idioma aparece al encender la cámara.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1)No ha configurado los ajustes iniciales después de comprar la cámara o ha dejado instalada una batería agotada. Verifique las configuraciones de la cámara (páginas 24, 104).</li> <li>2)Puede haber un problema en los datos de la memoria de la cámara. En este caso, efectúe la operación de reposición para inicializar la configuración de la cámara (página 107). Posteriormente, configure cada ajuste. Si la pantalla de selección de idioma no vuelve a aparecer al encender la cámara, significa que los datos de gestión de la memoria de la cámara fueron restaurados. Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con su vendedor o un centro de servicio autorizado CASIO.</li> </ol>
Hay diversos indicadores y valores en la pantalla.	La pantalla muestra indicadores y otras informaciones sobre las condiciones de disparo y la imagen que está grabando. Puede deshabilitar la visualización de indicadores y valores seleccionando "Desc" para "Info" en el menú de configuración.

Problema	Posibles causas y acción recomendada
Al extraer la batería de la cámara, los ajustes de hora y fecha configurados la primera vez después de la compra se repositionan a sus valores predeterminados.	Coloque la batería de la cámara y vuelva a configurar los ajustes de hora y fecha (página 24). No extraiga la batería de la cámara durante 24 horas como mínimo después de configurar los ajustes de hora y fecha. Después de este período, los ajustes no se repositionarán al extraer la batería. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la hora y fecha se repositionan a sus valores predeterminados al extraer la batería después de haber estado instalada durante más de 24 horas, puede significar que la memoria de ajuste de la cámara está defectuosa. Póngase en contacto con su vendedor o un centro de servicio autorizado CASIO.</li> </ul>
Los botones no responden inmediatamente después de encender la unidad.	Con las tarjetas de memoria de gran capacidad, hay una demora entre el momento en que se enciende la unidad hasta que los botones respondan.

## Mensajes visualizados

<b>ALERT</b>	La función de protección de la cámara podría haberse activado debido a una temperatura excesivamente alta. Apague la cámara y deje que se enfríe antes de volver a intentar su uso.
<b>Batería baja.</b>	La carga de la batería es baja.
<b>ERROR de tarjeta</b>	Hay un problema con la tarjeta de memoria. Apague la cámara, extraiga la tarjeta de memoria y, a continuación, vuélvala a instalar en la cámara. Si este mensaje vuelve a aparecer al encender la cámara de nuevo, formatee la tarjeta de memoria (página 107). <p> <b>¡¡IMPORTANTE!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al formatear la tarjeta de memoria, se borran todos sus archivos. Antes de formatear, transfiera los archivos que pueda necesitar a un ordenador u otro dispositivo de almacenamiento.</li> </ul>
<b>Comunicación interr.</b>	Este mensaje aparece cuando la conexión LAN inalámbrica se interrumpe por alguna razón durante la comunicación de datos entre la cámara y el smartphone.
<b>No se puede guardar el archivo por batería baja.</b>	El archivo de imagen no se pudo guardar debido a carga baja de la batería.
<b>No puede crearse carpeta.</b>	Está intentando grabar un archivo cuando ya hay 9999 archivos almacenados en la carpeta 999. Si desea grabar más, borre los archivos que no necesita (página 34).

<b>ERROR OBJETIVO</b>	Cuando el objetivo efectúe una operación imprevista, aparecerá este mensaje y se apagará la cámara. Si aparece el mismo mensaje después de volver a encender la cámara, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado CASIO o su vendedor original.
<b>Memoria llena</b>	La memoria se ha llenado con las imágenes que grabó y/o los archivos almacenados mediante las operaciones de edición. Borre los archivos que ya no necesita (página 34).
<b>Error de grabación</b>	Por algún motivo, no se pudo realizar la compresión de imagen durante el almacenamiento de los datos de la imagen. Grabe la imagen otra vez.
<b>SYSTEM ERROR</b>	El sistema de su cámara está dañado. Póngase en contacto con su vendedor o un centro de servicio autorizado CASIO.
<b>No hay archivos.</b>	No hay archivos en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
<b>Tarjeta sin formato</b>	La tarjeta de memoria colocada en la cámara no está formateada. Formatee la tarjeta de memoria (página 107).
<b>Esta función no puede usarse.</b>	Este mensaje puede aparecer durante el curso de una operación cuando intente utilizar una función que no se puede utilizar en combinación con otra función.

## Número de instantáneas/tiempo de grabación de la película

### Instantánea

Tamaño de imagen (Píxeles)	Tamaño aproximado del archivo	Memoria interna* <sup>1</sup> Capacidad de grabación	Tarjeta de memoria microSD* <sup>2</sup> Capacidad de grabación
12 M (4000×3000)	4,13 MB	7	2286
3 M (2048×1536)	1,25 MB	21	6533

## Películas

Tamaño de imagen/ píxeles (Audio)	Velocidad de datos aproximada (Velocidad de cuadros)	Tamaño máximo del archivo	Memoria interna* <sup>1</sup> Capacidad de grabación	Tiempo máximo de grabación con tarjeta de memoria microSD <sup>2</sup>	Tamaño de archivo de la película de 1 minuto	Tiempo de grabación continua por película <sup>3</sup>
Full HD 1920×1080 (Monoaural)	14,2 megabits/ segundo (30 cuadros/ segundo)	4 GB o 29 minutos	26 segundos <sup>*4</sup>	2 horas 14 minutos 55 segundos	106,5 MB	29 minutos
HD 1280×720 (Monoaural)	10,9 megabits/ segundo (30 cuadros/ segundo)		34 segundos	2 horas 56 minutos 25 segundos	81,8 MB	29 minutos
HS240 512×384 (sin audio)	40,0 megabits/ segundo (240 cuadros/ segundo)		9 segundos	48 minutos 5 segundos	300,0 MB	12 minutos 58 segundos

\*1 Capacidad de la memoria interna después de formatearla (aproximadamente 49,9 MB)

\*2 Cuando se utiliza una tarjeta de memoria microSDHC 16 GB (SanDisk Corporation). Los valores sobre el número de imágenes y el tiempo de grabación dependen de la tarjeta de memoria en uso.

\*3 El tiempo de grabación disponible será menor si la capacidad de la tarjeta de memoria microSD en uso es inferior al tamaño máximo de un archivo.

\*4 La velocidad de transferencia de datos de la memoria interna no es suficiente para las películas Full HD. En lo posible, procure utilizar una tarjeta de memoria del tipo de velocidad ultra alta.

- Los valores de capacidad de grabación de instantáneas y películas son aproximados y se proporcionan sólo como referencia. La capacidad real depende del contenido de las imágenes.
- Los valores de tamaño de archivo y de velocidad de transferencia de datos son aproximados y se proporcionan sólo como referencia. Los valores reales dependen del tipo de imagen que se esté grabando.
- Al utilizar una tarjeta de memoria con capacidad diferente, calcule el número de imágenes como porcentaje de 16 GB.
- El tiempo que tarda en reproducir una película a alta velocidad es diferente del tiempo que se tarda en grabarla. Si graba una película a alta velocidad durante 10 segundos, por ejemplo, su tiempo de reproducción será de 80 segundos.
- La grabación máxima por película es de 29 minutos. La grabación de la película se detiene automáticamente después de 29 minutos de grabación.

## Especificaciones

<b>Formato de archivo</b>	Instantáneas: JPEG (Exif Versión 2.3; DCF 2.0 estándar) Películas: formato MOV, estándar H.264/AVC, IMA-ADPCM (monoaural)
<b>Medio de grabación</b>	Memoria interna (Área de almacenamiento de imágenes: 49,9 MB*) microSD/microSDHC/microSDXC * Capacidad de la memoria interna después de formatearla.
<b>Tamaños de las imágenes grabadas</b>	Instantáneas: 12 M (4000×3000), 3 M (2048×1536) Películas: Full HD (1920×1080 30 fps), HD (1280×720 30 fps), HS240 (512×384 240 fps)
<b>Píxeles efectivos</b>	11,1 megapíxeles
<b>Elemento de imagen</b>	Tamaño: CMOS de alta velocidad de 1/1,7 pulgadas cuadradas Píxeles totales: 12,76 megapíxeles
<b>Objetivo/Distancia focal</b>	F2,8 f = 4,58 mm (equivalente a 21 en formato de 35 mm)
<b>Zoom</b>	Hasta 4,0X mediante el uso combinado de zoom SR y zoom digital Hasta 7,8X mediante el uso combinado de Zoom SR, Zoom HD y Zoom digital (tamaño 3 M)
<b>Enfoque</b>	Enfoque automático con detección de contraste • Modos de enfoque: Enfoque automático, Enfoque macro, Enfoque panorámico, Infinito • Área AF: Puntual * Se utiliza Área AF inteligente cuando se selecciona Premium Auto PRO.
<b>Rango de enfoque aproximado (instantánea) (Desde la superficie del objetivo)</b>	Enfoque automático: 8 cm a ∞ Enfoque macro: 8 cm a 50 cm Infinito: ∞ Pan Focus (Enfoque panorámico): 1 m a ∞
<b>Medición</b>	Patrones múltiples por elemento de imagen
<b>Control de exposición</b>	AE programado
<b>Compensación de exposición</b>	-2,0 EV a +2,0 EV (en pasos de 1/3 EV)
<b>Obturador</b>	Obturador electrónico CMOS
<b>Velocidad de obturación</b>	Instantánea (Automático): 1/20 a 1/16000 segundo Instantánea (Premium Auto PRO): 1 a 1/16000 segundo
<b>Valor de apertura</b>	F2,8

<b>Equilibrio del blanco</b>	Automático, luz día, nublado, sombra, fluorescente blanco día, fluorescente luz día, tungsteno, WB manual
<b>Sensibilidad (Sensibilidad de salida estándar)</b>	Instantáneas: Automático, equivalente a ISO 80, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200 Películas: Automático
<b>Luz LED</b>	Automático, Activación, Desactivación
<b>Transferencia inalámbrica de datos</b>	Estándar: IEEE 802.11b/g/n Rango de frecuencia de funcionamiento: 1 a 11 canales Cifrado: WPA2
<b>Pantalla</b>	LCD a color TFT (Super Clear LCD) de 3,0 pulg. 921.600 puntos Panel táctil tipo capacitivo
<b>Terminal de conexión externa</b>	Puerto micro USB (Compatible con USB de alta velocidad, carga USB), salida HDMI (Micro/tipo D)
<b>Micrófonos</b>	Monoaural
<b>Altavoz</b>	Monoaural
<b>Requisitos de potencia</b>	Batería recargable de ion-litio (NP-150) ×1

## Duración aproximada de la batería

Todos los valores indicados a continuación representan el tiempo aproximado a temperaturas normales (23°C) antes de que se apague la cámara. Estos valores no están garantizados. Las bajas temperaturas acortan la vida útil de la batería.

<b>Número de instantáneas (Tiempo de funcionamiento)*1</b>	240 tomas
<b>Tiempo de grabación real de la película (Película Full HD)*1</b>	55 minutos
<b>Tiempo aproximado de grabación continua de la película (Película Full HD)*2</b>	1 hora 25 minutos
<b>Tiempo aproximado de grabación continua de la película (Película a alta velocidad)*2</b>	1 hora 35 minutos
<b>Reproducción continua (Instantáneas)*3</b>	3 horas 40 minutos

- Temperatura: 23°C
- Batería: NP-150 (Capacidad nominal: 950 mAh)
- Medio de grabación: Tarjeta de memoria microSDHC de 16 GB (SanDisk Corporation serie UHS-I)

\*1 De conformidad con las normas CIPA (Camera and Imaging Products Association)

\*2 De conformidad con las normas CASIO

\*3 Una imagen desplazándose cada 10 segundos aproximadamente

- Los valores indicados anteriormente son para una batería nueva, desde el estado completamente cargado. La carga repetida acorta la vida útil de la batería.
- Los valores anteriores son solo para fines de referencia. No se garantiza que la batería proporcione la autonomía indicada, dependiendo de las condiciones reales de funcionamiento.
- La frecuencia de uso del enfoque automático y de disparo continuo a alta velocidad, así como los ajustes configurados, el tiempo en que permanece encendida la cámara y la temperatura reinante en el área de uso afectan considerablemente los valores del tiempo de grabación y el número de tomas.

<b>Consumo de energía</b>	3,7 V CC, aproximadamente 3,2 W
<b>Dimensiones</b>	126 (An) × 64 (Al) × 14,6 (Pr) mm (14,6 mm de espesor, excluyendo salientes)
<b>Peso</b>	Aproximadamente 167 g (incluyendo la batería y la tarjeta de memoria*) Aproximadamente 146 g (excluyendo la batería y la tarjeta de memoria) * Tarjeta de memoria microSDHC de 16 GB (SanDisk Corporation)

### ■ Batería recargable de ion-litio (NP-150)

Tensión nominal	3,7 V
Capacitancia nominal	950 mAh
Requerimientos de temperaturas de funcionamiento	0 a 40°C
Dimensiones	34,2 (An) × 39,8 (Al) × 6,9 (Pr) mm (excluyendo salientes)
Peso	Aproximadamente 20 g

### ■ Adaptador USB AC (AD-C53U)

Entrada	100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 100 mA
Salida	5,0 V CC, 650 mA
Requerimientos de temperaturas de funcionamiento	5 a 35°C
Dimensiones	53 (An) × 21 (Al) × 45 (Pr) mm (excluyendo salientes)
Peso	Aproximadamente 37 g

El símbolo de la FCC es un símbolo de conformidad con la normativa en los Estados Unidos.

**GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THIS UNIT IN THE U.S.A. (not applicable to other areas).**

**NOTICE**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAUTION**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Proper connectors must be used for connection to host computer and/or peripherals in order to meet FCC emission limits.

**Caution Exposure to radio frequency radiation**

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, this device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**Declaration of Conformity**

Model Number: EX-TR50  
Trade Name: CASIO  
Responsible party: Industrial Handheld Division  
Casio America, Inc.  
Address: 570 Mt. Pleasant Avenue, Dover, New Jersey 07801, USA  
Telephone number: 973-361-5400



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CASIO®**

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**  
6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan